



GENSCRIPT BIOTECH CORPORATION 金斯瑞生物科技股份有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)
股份代號：1548

2018
年度報告

金斯瑞生物科技股份有限公司（「**本公司**」或「**金斯瑞**」，連同其附屬公司統稱為「**本集團**」）為一家成熟的全球性生物科技公司，其已鞏固其於基因合成服務市場的領導地位及於合成生物學應用領域獲全球讚譽。我們以「通過生物技術加強人類及大自然健康」為己任，並透過「建立領先創新的蛋白及抗體工程平台，力爭在細胞及基因療法以及工業用酶領域上成功突破，為人類造福。」

本集團為全球廣受認同的生命科學研究與應用服務及產品供應商，將其自有技術應用於從基本生命科學研究到轉化生物醫藥研發、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域。廣泛而綜合的生命科學研究與應用服務及產品組合包括四大分部，即(i)生物科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品；及(iv)細胞治療，該等分部均於內部孵化而成，深深植根於我們獨有的基因合成技術，並受到我們先進的蛋白及抗體工程方面的大力支持。生物科學服務及產品乃主要由科學家及研究人員於進行基本生命科學研究、過渡生物醫學研究及初期醫藥開發中所使用。其生物製劑開發服務獲生物製藥及生物科技公司使用，以在綜合平台開發抗體藥物，以及基因或細胞治療產品。其合成生物產品獲工業用酶的業內用戶（例如食品及飼料行業的用戶）所使用。其細胞治療產品用於治療難治性疾病，包括癌症及炎性疾病。由於合成生物學得到基因合成及改造技術的支持，其屬於本集團的專業知識範疇。本集團於合成生物學研究和應用領域取得重大進程，主要體現於其富有創新的嵌合抗原受體（「**CAR**」）T細胞（「**CAR-T**」）療法及工業用酶業務。

本公司憑藉強勁的銷售及營銷團隊和強大的研發能力，保持公司穩定持續增長。

目 錄

公司概況	2
公司資料	3
財務摘要	5
五年財務概要	6
主席報告	7
管理層討論及分析	11
董事及高級管理層	23
董事會報告	31
企業管治報告	63
環境、社會及管治報告	78
獨立核數師報告	126
綜合收益表	131
綜合全面收益表	132
綜合財務狀況表	133
綜合權益變動表	135
綜合現金流量表	137
財務報表附註	139

公司概況

金斯瑞生物科技股份有限公司（「本公司」或「金斯瑞」，連同其附屬公司統稱為「本集團」）為全球廣受認同的生命科學研究與應用服務及產品供應商，將其自有技術應用於從基本生命科學研究到轉化生物醫藥研發、生物製劑開發服務、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域。我們於全球基因合成服務市場維持世界市場領導地位及於合成生物學領域獲全球讚譽。

我們廣泛而綜合的生命科學研究與應用服務及產品組合包括四個分部，即(i)生物科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品；及(iv)細胞治療。截至二零一八年十二月三十一日止年度，我們自四大分部產生約141.0百萬美元、20.7百萬美元、17.7百萬美元及51.6百萬美元，分別佔我們總收益約61.0%、9.0%、7.7%及22.3%。本公司憑藉強勁的銷售及營銷團隊和強大的研發能力，保持公司穩定持續增長。

我們二零零二年於美國新澤西州創立，通過16年努力，「金斯瑞」憑藉其優質生命科學研究與應用服務及產品以及其合成生物學於細胞治療方案的應用領域及其工業酶產品，現已成為可信賴的知名品牌。

(i)我們的生物科學服務及產品乃主要提供予科學家及研究人員以進行基本生命科學研究，使「研究簡單化」；(ii)我們的生物製劑開發服務乃提供予生物科技及生物製藥公司，以透過運用專利平台技術「加快藥物研發進程」。上述兩類服務業務均由廣受全球客戶群體認可的「金斯瑞」品牌運營；(iii)我們的合成生物產品乃由業內用戶所消費。目前，我們集中精力於向食品及飼料行業的客戶提供優質的工業酶產品，由有能力「做最好的酶」而已在市場上贏得聲譽的「Bestzyme」品牌運營；及(iv)我們的細胞療法業務「追求治愈」惡性癌症及傳染性疾病，由因其CAR-T細胞療法產品「LCAR-B38M」為難治愈多發性骨髓瘤提供潛在治愈方案而聞名的「Legend Biotech」品牌運營。截至二零一八年十二月三十一日，我們於製藥及生物技術公司、學院及大學、研究機構、政府機構（包括政府測試及診斷中心）以及分銷商等廣泛多樣的客戶群中贏得信賴及信心。截至二零一八年十二月三十一日，超過35,200篇國際同業審閱的學術期刊文獻中曾引述我們的生命科學研究與應用服務及產品，當中指出不少生命科學研究行業內具領導地位的科學家及研究人員均為我們服務及產品的經常用戶。截至二零一八年十二月三十一日止年度，我們向該等類別客戶進行的銷售額分別佔我們的總收益約71.6%、14.7%、5.9%、3.7%及4.1%。

我們設立了龐大的直銷網絡，遍及北美洲、歐洲、中國、日本以及其他亞太地區逾100個國家。我們主要通過我們本身的直銷團隊向全球客戶銷售我們的生命科學研究與應用服務及產品，而我們亦通過獨立第三方分銷商銷售我們的服務及產品，以擴大我們的市場據點並協助與終端用戶進行溝通。截至二零一八年十二月三十一日止年度，我們自向北美洲、中國、歐洲、亞太區（不包括中國及日本）、日本及其他的客戶所進行銷售分別產生約132.7百萬美元、48.0百萬美元、18.5百萬美元、12.9百萬美元、4.4百萬美元及14.5百萬美元，分別佔我們總收益約57.4%、20.8%、8.0%、5.6%、1.9%及6.3%。

董事會

執行董事

章方良博士 (主席及行政總裁)
王燁女士 (總裁)
孟建革先生 (投資者關係副總裁)

非執行董事

王魯泉博士
潘躍新先生
王佳芬女士

獨立非執行董事

郭宏新先生
戴祖勉先生
潘九安先生

審核委員會

戴祖勉先生 (主席)
潘九安先生
郭宏新先生

薪酬委員會

郭宏新先生 (主席)
王燁女士
戴祖勉先生

提名委員會

章方良博士 (主席)
潘九安先生
戴祖勉先生

制裁風險控制委員會

章方良博士 (主席)
王燁女士
孟建革先生
王可先生
吳盛先生

公司秘書

黃慧玲女士

授權代表

章方良博士
孟建革先生

香港法律顧問

眾達國際法律事務所
香港
皇后大道中15號
置地廣場
公爵大廈31樓

核數師

安永會計師事務所
執業會計師
香港
中環
添美道1號
中信大廈22樓

開曼群島註冊辦事處

4th Floor, Harbour Place
103 South Church Street, George Town
P.O. Box 10240, Grand Cayman KY1-1002
Cayman Islands

公司資料

中國總部及主要營業地點

中國
江蘇省
南京市
江寧科學園
雍熙路28號

香港主要營業地點

香港
灣仔
皇后大道東248號
陽光中心40樓

股份過戶登記總處

Harneys Services (Cayman) Limited
4th Floor, Harbour Place 103 South Church Street,
George Town
P.O. Box 10240, Grand Cayman KY1-1002 Cayman
Islands

香港證券登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712-1716號舖

主要往來銀行

美國銀行香港分行

香港
葵涌
葵昌路51號
九龍貿易中心
2座20樓

美國銀行Scotch Plains辦事處

336 Park Avenue
Scotch Plains
NJ 07076
USA

招商銀行月牙湖支行

中國
南京市
苜蓿園大街88號

公司網站

www.genscript.com
www.legendbiotech.com
www.bestzyme.com

股票上市地

香港聯合交易所有限公司－主板

股份代號

1548

股份名稱

金瑞斯生物科技

財務摘要

- 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團的收益由截至二零一七年十二月三十一日止年度的約152.6百萬美元增長51.4%至約231.0百萬美元。
- 截至二零一八年十二月三十一日止年度，毛利由二零一七年的約104.6百萬美元增長51.5%至約158.5百萬美元。
- 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團的利潤由二零一七年約27.0百萬美元減少23.0%至約20.8百萬美元。經調整純利（扣除以股份為基礎的付款開支）由二零一七年的約29.8百萬美元減少0.7%至約29.6百萬美元。報告期內，本集團大量投資研發活動，以鞏固其技術優勢，同時投資於人才儲備。兩者均是業務長期可持續增長的主要推動因素且為未來發展更堅實的基礎。截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團的研發開支由截至二零一七年十二月三十一日止年度的約18.1百萬美元增長309.4%至約74.1百萬美元，其中與細胞療法分部有關的研發開支於截至二零一八年十二月三十一日止年度為約52.1百萬美元。
- 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司擁有人應佔利潤由二零一七年的約26.1百萬美元減少18.8%至約21.2百萬美元。本公司擁有人應佔經調整純利（扣除以股份為基礎的付款開支）由二零一七年的約28.9百萬美元增加4.2%至約30.1百萬美元。

五年財務概要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一四年	二零一五年	二零一六年	二零一七年	二零一八年
	千美元				
經營業績					
收益	69,994	86,709	114,735	152,649	231,017
毛利	44,098	57,078	76,229	104,591	158,539
除所得稅後溢利	6,175	17,504	26,535	27,005	20,759
本公司股東應佔溢利	6,175	17,504	26,170	26,123	21,216
非控股權益	-	-	365	882	(457)
每股基本盈利 (美元)	0.0052	0.0147	0.0157	0.0152	0.0118
每股攤薄盈利 (美元)	0.0051	0.0143	0.0153	0.0151	0.0115
資產					
非流動資產	48,588	49,060	62,123	106,369	237,513
流動資產	43,792	133,014	163,909	397,895	679,463
流動負債	29,188	30,894	39,215	272,716	153,515
流動資產淨值	14,604	102,120	124,694	125,179	525,948
非流動負債	1,445	1,932	2,796	3,229	270,162
淨資產	61,747	149,248	184,021	228,319	493,299
現金及現金等價物	25,637	103,720	136,464	123,857	494,558
存貨周轉 (日)	22	26	35	49	55
貿易應收賬款周轉 (日)	59	65	61	66	71
貿易應付賬款周轉 (日)	33	33	35	47	48

主席報告

各位股東：

本人謹代表董事會（「**董事會**」），欣然提呈本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度（「**本年度**」及「**報告期**」）之業績。

二零一八年是金斯瑞集團乃至全球整個醫療保健行業非同尋常的一年。本集團透過技術及管理創新，實現業務穩健增長。美國、中國及其他國家生物科技領域的增長亦令我們受惠。於生物科技領域的投資穩定增長，加速生物科學及技術創新向醫療、工業及其他應用的轉化。

我們堅定不移地推動公司實現其獨特業務策略，始終努力不懈地滿足客戶不斷增長的需求。我們認為這是實現業務可持續增長及股東價值最大化的最終及有效方針。

一方面，技術創新一直是本集團賴以發展的基因密碼。自金斯瑞於二零零二年在美國新澤西州創立以來，我們始終專注於建立根植於我們領先及創新的基因合成、蛋白及抗體工程技術的垂直整合技術平台，形成完善的內部生態系統。目前，我們已將業務整合為四大主要業務平台，即生命科學研究CRO平台、生物藥品CDMO（委託開發及生產組織）平台、工業合成生物產品平台及細胞療法平台。各平台與廣大客戶及其他利益相關者積極溝通，並於二零一八年實現目標市場的顯著增長。現時，金斯瑞的業務範圍遍佈美國、歐洲、日本及亞洲，銷售網絡廣泛分佈於100多個國家及地區。

二零一八年，我們的CRO（受託研究機構）服務平台繼續維持穩健增長。該平台專注於客戶基因合成服務。我們於蛋白生產、抗體開發及多肽合成領域的實力、豐富經驗及技術知識，為二零一八年我們於分子生物服務及產品領域維持全球領先地位打下基礎。我們為生命科學研究提供一站式解決方案，將「研究簡單化」的長期宗旨根植於我們的市場推廣工具及形式中。我們於該領域的持續努力證明，金斯瑞已成為分子生物研究的首選夥伴。自二零一八年起，我們致力改善及革新技術、生產、管理及市場推廣，並將於未來幾年繼續執行該策略。我們亦已努力加速CRO平台自動化進程，以提升生產效率及生產品質。

我們的生物藥品CDMO（委託開發及生產組織）服務分部充分利用自主研發創新型單域抗體(SMAB)技術平台。該新剝離業務單位與生物製藥及生物科技客戶合作，銷售收入已較二零一七年成功翻一番。SMAB平台已顯示出不斷增加的市場競爭實力及客戶吸引力。我們已證實其可加速多功能研究及治療抗體進程及簡化有關流程。該CDMO業務單位將專注於為客戶提供生物製劑開發服務，加速開發流程及加快候選藥物轉向臨床試驗審查及臨床研發的進程。

主席報告

二零一八年是我們細胞療法平台的豐收年。就監管層面而言，南京傳奇生物科技有限公司於二零一八年三月獲國家食品藥品監督管理總局正式批准進行用於治療多發性骨髓瘤患者的LCAR-B38M的驗證性臨床試驗。該批准乃基於研究者發起的LCAR-B38B研究中74名患者臨床數據所反映的安全及療效而授出。我們的雙特異性單域抗體平台（促使LCAR-B38M雙抗原表位獨特CAR結構與癌細胞表面標誌結合）已確定LCAR-B38M的臨床表現。同時，Janssen與傳奇合作開展LCAR-B38M項目，於二零一八年五月獲美國食品藥品監督管理局正式許可於美國從事Ib/2期臨床試驗。此外，於二零一九年二月一日，美國食品藥品監督管理局罕見藥產品開發辦公室審批通過JNJ-68284528/LCAR-B38M為治療多發性骨髓瘤的罕見藥。

目前，美國的Ib期臨床試驗進展十分順利。根據傳奇生物科技美國公司、傳奇生物科技愛爾蘭有限公司與Janssen Biotech, Inc.於二零一七年十二月簽署的協作及授權協議所列計劃，於美國及中國的二期試驗均將透過共同擁有及管理的GMP（良好生產規範）設施進行。因此，訂約方於二零一八年為建設有關GMP設施及實現預期計劃而持續努力。

我們的工業合成生物產品平台亦已取得理想進展。我們已新招募頂級的業內專業人士擔任管理人，彼等均擁有多年的業務及市場推廣經驗。二零一八年，我們完成規模為原有廠房6倍的新生產廠房的建設及測試，並預期該新廠房將逐漸提升工業酶的產能以滿足客戶的大量需求。除了提供傳統的工業酶產品外，我們的工業合成生物產品平台亦透過與主要客戶的協作項目建立起新的業務模式。透過於主要酶催化劑取得突破，我們與合作夥伴密切合作，生產具有高附加值的手性化合物、手性中間體及手性原料藥。我們相信此舉將令業務組合增值，同時減少傳統化學程序而有利於環保。

二零一八年，金斯瑞於多個方面均取得顯著進展，包括員工及頂尖人才招聘。員工總數超過2,620人，較二零一七年增加約35.6%。我們將大部分新招聘員工分配至所有業務單位的研發、業務發展及生產一線。截至二零一八年十二月三十一日，我們分別有超過7.0%及26.3%的員工擁有博士及碩士學位。整體而言，超過73.6%的員工擁有學士或以上學位（二零一七年：68.0%）。我們亦進一步優化僱員雙渠道階梯晉升制度。我們大力吸引及招聘學術及業內頂尖人才，提升綜合管理及營運實力。我們亦已為所有級別僱員執行技術及專業職業發展規劃。我們認為所有該等人才方面的投入屬充分合理，定將於長期業務發展過程中取得成效。

二零一八年，我們進行了多次內部管理團隊培訓及集體研討，專注於組織優化及業務流程完善。該等措施已取得滿意成績。決策流程及業務程序以及組織水平得以精簡、表現計量機制得以優化以及僱員整體薪酬待遇得以改善，達致生物行業上游水平。有關計量將對本公司表現產生持久效應，提升我們的競爭實力。

從監管創新角度而言，二零一八年是中美兩國非常重要的一年，促進了生物科技及製藥行業的進步。

美國食品藥品監督管理局（「**食品藥品監督管理局**」）批准了59種新藥作為新藥應用（「**新藥應用**」）下的新分子實體（「**新分子實體**」），或作為生物製劑許可申請下的新型治療生物製劑。與去年相比，增加28%，其中32%（19種新分子實體）被識別為首創新藥，58%（34種新分子實體）獲批用於治療罕見或「孤兒」病。從監管層面而言，最大影響是41%（24種新分子實體）透過快速審核資格獲批，24%（14種新分子實體）透過突破資格獲批，兩種機制均加速了食品藥品監督管理局的審核及批准程序，以期解決藥品需求，造福患者及社會。而在中國，政府不斷推出有利政策縮短抗癌藥的批准週期，並將頒佈優惠稅項政策，例如將該等治療罕見及孤兒病的藥品（不論是進口或國內生產）增值稅下調至3%。

從財務方面而言，二零一八年是生物科技融資在全球市場投資方面的非凡之年。香港聯合交易所有限公司歡迎尚未有收益的生物科技公司，慢慢為生物科技公司及生物製藥公司注入活力。在中國大陸，即將於上海證券交易所重磅推出的科技創新板亦可能標誌著一個重大里程碑。併購方面，繼全球一大CAR-T公司被其中一家領先的生物製藥公司收購後（於二零一八年一月的估值為100億美元），市場於二零一九年一月初釋出消息，該生物製藥公司以歷史新高740億美元被另一家生物製藥公司收購。由於CAR-T細胞免疫療法可能治愈多種腫瘤，消息一經釋出，再次使CAR-T細胞免疫療法成為萬眾矚目的焦點。

國立衛生研究院（「**NIH**」）是美國的一個主要機構，負責支持多學科生物醫學及行為研究。美國國會已批准該機構的預算增加20億美元至391億美元。該增加較二零一八年的預算增加5%，使得NIH的預算連續第四年獲得大幅度的提升。

展望二零一九年，本集團繼續專注於實施以下業務策略：

- i. 進一步投資研發及產能，注重以下關鍵業務領域：
 - a) 細胞療法 — 我們將在這方面作出更多不懈努力。我們的目標是開發並取得先進的CAR-T、TCR（T細胞受體）及其他基因治療技術，將我們現有自體同源平台擴展至同種異體平台，旨在治療惡性血液病、固體腫瘤、傳染性疾病及自體免疫疾病；

主席報告

- b) 生物藥品CDMO服務平台 – 我們旨在將SMAB平台的應用擴闊至提供先進的生物藥品開發服務；進一步擴大GMP產能，使生物藥品開發與生產能力完美融合；及
 - c) 分子生物學CRO及產品供應 – 進一步加強我們在基因合成及其他生命科學技術產品及服務方面的全球領先地位。
- ii. 進一步提升銷售與營銷隊伍素質，繼續在以下幾個方面提高本公司的市場份額：
- a) 在美國及中國市場組建細胞療法商業團隊，籌備LCAR-B38M產品擬在全球範圍內進行商業發佈的必要程序及認證；
 - b) 透過提供科學及商用方面的創新性解決方案，進一步加強我們的CDMO平台與生物科技及生物製藥類公司的合作；
 - c) 透過與大客戶的戰略合作及建立長期互惠互利關係，提高滲透率；及
 - d) 透過將分子生物服務及產品的應用推廣至更廣闊的生物科學領域，鞏固我們在分子生物服務及產品的龍頭市場地位。
- iii. 我們旨在就出現先進科技及業務實體時，為其尋求戰略性收購機會，從而提升現有內部產能並加速整體增長。

最後，本人謹此就客戶、股東及其他利益相關者一直以來的信任及支持致以衷心的謝意，這是激勵我們來年再接再厲，爭取更大成功的最終動力。本人亦謹此感謝盡職奉獻的員工，你們是我們當前已取得及未來將實現成就的牢固基礎。

此致

章方良博士

主席及行政總裁

二零一九年三月二十二日

管理層討論及分析

公司定位

本集團為一家成熟的全球性生物科技公司。我們「通過生物技術讓人和自然更健康」的使命已深入骨髓。在我們企業發展的過往16年中，我們已成功建立了基於先進的專有技術及專業知識的業務平台。我們已打造並保有全球領先的基因合成技術，且在蛋白及抗體工程方面具有極強的競爭力。我們的業務版圖覆蓋全球100多個國家，業務樞紐遍及美國、中國大陸、香港、日本、荷蘭及愛爾蘭。截至二零一八年底，我們的僱員數目已增加至超過2,620名。我們的專業團隊專心致志致力於為全球客戶提供服務。

生物科學服務及產品分部是整個企業產生收入堅實而穩定的基礎。我們從基因合成公司起家，始終保持作為全球最大的分子生物學CRO公司之一的地位，業務能力橫跨基因合成至生物藥品發現、開發及生產（CDMO（委託開發及生產組織））。我們的生物科學服務及產品業務一直是創造性新科技的來源，有助於開發並擴展我們的業務組合。生物科學服務及產品分部為全球的製藥、生物科技、政府及學術客戶提供服務。我們為科學的進步作出了貢獻，截至二零一八年十二月三十一日，有超過35,200篇國際同業審閱的學術期刊文獻引述了我們的服務及產品。對此，我們深感自豪。

傳奇生物科技有限公司（「傳奇」）是金斯瑞家族的附屬公司之一，由我們內部基因操作及抗體工程職能部門發展而來，並以其專有的CAR-T技術及臨床細胞治療計劃引領我們進入全新的領域。我們與Janssen Biotech, Inc.（「Janssen」）的合作方密切協作，已於近期在美國開展1b/2期臨床試驗。在中國，傳奇已獲得批件，以利用其創新性LCAR-B38M產品進行驗證性臨床試驗，旨在治療復發性或難治愈多發性骨髓瘤。我們擬在中國、美國及歐洲進行臨床試驗及商業開發。傳奇已於二零一八年斥巨資進行團隊建設，目的在於透過僱用資深經理人及專業人員打造傳奇的核心理管理團隊，從而鞏固我們的地位。我們的目標是將傳奇打造成世界一流的生物製藥公司。

在合成生物領域，百斯杰生物科技公司及其附屬公司組成百斯杰集團。百斯杰集團將我們先進的酶工程技術用於為食品加工及飼料添加劑市場開發產品。我們的長遠目標有三個層面：提高人們的日常生活質量、解決環境問題及將酶大量用於各個行業板塊，從而提升表現及節約成本。我們相信，合成生物為我們提供了科技及商業方面的新機遇，亦將引領我們不斷取得迅速增長。

報告期內，本集團的所有事業部的銷售收入均取得增長。我們亦大量投資研發活動，以鞏固我們的技術優勢，同時投資於人才儲備。兩者均是業務長期可持續增長的主要推動因素。我們完全相信，我們在技術及管理方面堅持不懈的努力最終必有回報，亦讓我們打造更美好的未來。

管理層討論及分析

業務回顧

報告期內，本集團的整體收益約為231.0百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約152.6百萬美元增加51.4%。毛利約為158.5百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度的約104.6百萬美元增加51.5%。收益及毛利增加主要是由於(i)經多年發展新型抗體藥物及生物仿製藥開發服務後，我們推出先進及／或更完善的服務及產品，以及提高生產競爭力，致使自生物製劑業務產生的收益大幅增加以及訂單及客戶數量大幅上升；(ii)工業合成生物產品的客戶及其購買量的增加，主要由於升級產品及配置銷售團隊；及(iii)與Janssen的合作。

報告期內，利潤約為20.8百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約27.0百萬美元減少23.0%。經調整純利（扣除以股份為基礎的付款開支）由截至二零一七年十二月三十一日止年度約29.8百萬美元減少0.7%至約29.6百萬美元。研發及團隊建設投資（尤其是招聘有多年行業經驗的人才）以及對能力提升的資金投資導致產生的利潤減少。管理層認為，該等投資及措施實屬合理，並將為未來發展奠定堅實基礎。

本公司擁有人應佔利潤約為21.2百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約26.1百萬美元減少18.8%。本公司擁有人應佔經調整純利（扣除以股份為基礎的付款開支）約為30.1百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約28.9百萬美元增加4.2%。

報告期內，本公司四大分部（即(i)生物科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品，及(iv)細胞療法）產生的收入分別約為141.0百萬美元、20.7百萬美元、17.7百萬美元及51.6百萬美元，分別佔總收益約61.0%、9.0%、7.7%及22.3%。

四大業務分部的業績分析

1. 生物科學服務及產品

該分部在五個主要類別中提供全面研究服務，該等類別為基因合成及分子克隆、寡核苷酸合成、蛋白生產、多肽合成及抗體開發。該等服務及相關產品廣泛用於如基礎生物研究、疾病及製藥研究、藥物研發、農業、環境研究及食品行業等生命科學研究與應用，並對其至關重要。

業績

報告期內，生物科學服務及產品產生的收益約為141.0百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約109.2百萬美元增加29.1%。同期，毛利約為95.6百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約76.7百萬美元增加24.6%。收益及毛利增加主要是由於(i)鎮江生產設施完全投入運營連同多肽業務的自動化產線，增加了生物科學業務的產能，為分部帶來額外穩定收益；(ii)(a)設立金斯瑞生物科技(荷蘭)私人有限公司(「**金斯瑞歐洲公司**」)，以應對廣泛市場投資戰略、(b)透過聘請更多富經驗的銷售人員，鞏固銷售團隊，並邀請彼等參與更多展覽，以及在不同媒體平台發佈推出新產品組合的廣告，從而加強品牌形象及曝光度、(c)加強實施廣泛且方便使用的網上服務，並對其進行持續升級，以吸引新客戶及改善我們服務及產品的客戶忠誠度；及(iii)持續研發投資，讓更多富競爭力的新產品及服務推出市場，以擴展客戶範圍，在加強我們的核心競爭力之餘亦鞏固客戶的忠誠度。

發展策略

本公司擬(i)繼續升級網上基因設計工具及綜合訂購系統GenSmart，簡化網上體驗並確保目前作為基因合成行業頂級供應商之一的地位，(ii)自動化及標準化生產及研發平台，以進一步提高服務及產品質量及再造性，引領行業標準，(iii)開發可滿足新興產業合成生物需求的服務及產品，以獲得穩定的收益及更高的利潤率，(iv)與學術界知名教授攜手合作，共同開展研發項目，從而獲得該領域的頂尖技術，(v)基於磁珠及e-Stain技術，構建蛋白質分析及蛋白質純化的創新平台，為發現、開發及生產蛋白質及重組抗體形成一套完整的解決方案，並將該解決方案商業化至生物製劑開發等快速增長的市場。

2. 生物製劑開發服務

該分部提供抗體藥物發現、臨床前抗體藥物開發、抗體藥物臨床開發、臨床前質粒及病毒開發以及質粒及病毒臨床開發等五大類綜合服務。該等服務及相關產品旨在助力生物製藥及生物技術公司從藥物發現的伊始階段到臨床前開發階段乃至臨床開發階段，加速在綜合平台開發治療性抗體，以及基因或細胞治療產品。

管理層討論及分析

業績

生物製劑開發服務產生的收益約為20.7百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約13.3百萬美元增加55.6%。同期，毛利約為8.8百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約6.3百萬美元增加39.7%。收益及毛利增加主要是由於我們在臨床前抗體藥物開發以及新型抗體藥物及生物仿制藥開發服務方面的競爭力持續提升。

發展策略

本公司擬(i)透過從轉基因小鼠及人文庫開發並引進最先進的技術（包括但不限於全人源抗體），繼續優化抗體藥物發現平台；(ii)透過與外部生物製藥或生物科技公司合作，發揮單域抗體融合單克隆抗體（「SMAB」）雙特異抗體平台的實力，並繼續開發內部新型分子；(iii)透過啟用針對抗體藥物及病毒的新型GMP設施提升臨床前開發及臨床開發的能力；(iv)成立獨立的業務單位經營生物製劑開發業務（委託開發及生產組織（「CDMO」）），並不斷引進具有海外生物製藥經驗的高級管理層及研發人才；(v)透過將業務從藥物發現階段向臨床前開發階段延伸滲入美國市場。

3. 工業合成生物產品

該分部借助我們在合成生物學及酶工程學的技術專長及經驗發展壯大。我們在蛋白工程及合成生物學的技術專長協助我們建構非病原微生物株，透過外包供應商生產優質工業用酶。此分部的產品可用於不同行業，例如食品及飼料加工業、飼料、製藥及化工業。合成生物學技術亦為製藥及化工業的合成產品帶來了一系列創新突破。該分部業務已出產部分精細化工產品，並已形成一定的市場規模，成為此分部可持續增長的新支柱。

業績

報告期內，工業合成生物產品產生的收益約為17.7百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約11.8百萬美元增加50.0%。同期，毛利約為2.5百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度的3.3百萬美元減少24.2%。收益增加主要是由於(i)推出大量創新型新產品及進行市場拓展，主要歸因於我們的專業研發團隊及持續研發投資，(ii)將本公司由產品銷售商重新定位為解決方案供應商的升級市場策略，使最初階段參與客戶項目時能與客戶緊密合作，贏得客戶信賴，及(iii)全新的全運作生產設施提高了產品質量，確保了穩定的供應滿足客戶需求。

發展策略

本公司擬利用合成生物學原理及技術修飾及改善生產工業用酶的微生物，有助微生物以高產量及／或更佳性能特點生產工業用酶。我們擬提升酶的應用性能及降低客戶用酶成本，以領先技術服務於所有相關行業。同時，本公司擬以酶催化為核心生產製藥中間體，以推廣製藥中間體酶催化技術，並將其業務領域拓展至高技術、高利潤產業。

4. 細胞療法

該分部起源於本公司的專有抗體開發平台。我們在優化CAR結構和開發多特异性抗體方面的實力，使針對B細胞成熟抗原(BCMA)的CAR-T細胞療法可用於復發性或難治愈多發性骨髓瘤病人的治療。

憑藉著一支由科學家、工程師、董事及其他顧問組成的人才隊伍，本公司成為細胞療法領域的領導者之一，並致力於開發創新型細胞免疫療法治療癌症。年內，我們已在主要方面取得重大進展。

業績

報告期內，細胞療法產生的收益約為51.6百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度的約18.3百萬美元增加182.0%。同期，毛利約為51.6百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度的約18.3百萬美元增加182.0%。收益增加主要是由於與Janssen的合作。

於本年度，在美國進行的LCAR-B38M臨床試驗研究進展順利，並已達成第一個里程碑。傳奇生物科技美國公司有權享有25.0百萬美元的里程碑付款。有關詳情，請參閱本公司日期為二零一八年十二月十七日的公告。隨著合作項目推進及里程碑達成，我們相信後續收益將在往後數年得到確認。

於二零一八年十二月，本公司在美國血液學會(ASH)年會上發言口頭陳述了LCAR-B38M 1期數據的最新分析。CAR-T細胞療法LCAR-B38M展現出的安全性可控，符合我們所知悉的作用機制，並證實對復發性或R/R MM病人具有深入持久的療效。該結果顯示總緩解率(「ORR」)為88%及完全緩解(「CR」)率為74%。對R/R MM的LCAR-B38M第1b/2階段研究已於美國啟動。有關詳情，請參閱本公司日期為二零一八年十二月四日的公告。

發展策略

本公司擬應用抗體開發、分子生物學及細胞工程技術發現及開發免疫療法，著重於發現及開發治療惡性血液病、固體腫瘤、自體免疫疾病及傳染性疾病的新型細胞療法。

管理層討論及分析

財務回顧

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元	變動 千美元
收益	231,017	152,649	78,368
毛利	158,539	104,591	53,948
所得稅後利潤	20,759	27,005	(6,246)
除以股份為基礎的付款開支後的淨利潤	29,611	29,816	(205)
本公司股東應佔利潤	21,216	26,123	(4,907)
除以股份為基礎的付款開支後本公司股東應佔利潤	30,068	28,934	1,134
每股盈利 (每股美分)	1.18	1.52	(0.34)

收益

二零一八年，本集團錄得收益231.0百萬美元，較二零一七年的152.6百萬美元上升51.4%。該增長主要是由於(i)經多年發展新型抗體藥物及生物仿製藥開發服務後，我們推出先進及／或更完善的服務及產品，以及提高生產競爭力，致使自生物製劑業務產生的收益大幅增加以及訂單及客戶數量大幅上升；(ii)工業合成生物產品的客戶數目及其購買量的增加，主要由於升級產品及配置銷售團隊；及(iii)與Janssen的合作。

毛利

二零一八年，本集團的毛利由二零一七年的104.6百萬美元增至158.5百萬美元，上漲51.5%。毛利上漲主要由於銷量增加，尤其是細胞療法分部。本集團於二零一八年的毛利率維持穩定。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支自二零一七年的24.9百萬美元增至二零一八年的38.8百萬美元，上漲55.8%。此乃主要由於(i)增加市場營銷活動，包括參與矚目的展覽及行業研討會以及增加廣告投放，以改善本集團的品牌形象；及(ii)增加對商業人才的投資，透過聘請更多有經驗的人員，並提高激勵待遇，使我們的服務及產品能夠滲透關鍵市場，並改善業務所致。

行政開支

二零一八年，行政開支由二零一七年的22.0百萬美元增至40.6百萬美元，上漲84.5%。此乃主要由於透過招聘更多有經驗的人員導致對人才庫的投資增加及改善管理效率及成效的激勵待遇提高所致。

研發開支

研發開支由二零一七年的18.1百萬美元增至二零一八年的74.1百萬美元，上漲309.4%。

開支上漲主要是由於我們持續對研發活動進行投資，以獲取及維持高水平的研發項目，加上我們參與了工業合成生物產品、細胞療法分部及新型抗體藥物及生物仿製藥開發下若干具挑戰性的新研發項目，大幅提高我們在市場的競爭力，同時亦改善了我們的生產效率。

所得稅開支

所得稅開支由二零一七年的11.5百萬美元減至二零一八年的1.9百萬美元。實際稅率由二零一七年的29.9%減至二零一八年的8.6%。二零一八年之稅率降低乃主要由於美國稅制改革及獲得的稅收抵免增加所致。年內，美國聯邦所得稅稅率由34%減至21%，而中國研發費用撥備則由50%增至75%以進一步獲得稅項減免；與此同時，中國附屬公司的研發費用大幅增長。

淨利潤及未經審核經調整淨利潤

由於前述原因，本集團二零一八年的年度淨利潤為20.8百萬美元，較二零一七年的27.0百萬美元減少23.0%。為補充根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）呈列的綜合財務報表，本集團亦採用未經審核經調整淨利潤為額外財務計量，通過撇除本集團認為並非本集團業務表現指標的項目的影響評估本集團的財務表現。本集團二零一八年的經調整淨利潤（扣除以股份為基礎的付款開支）約為29.6百萬美元，較截至二零一七年十二月三十一日止年度約29.8百萬美元減少0.7%。

貿易應收款項

	二零一八年	二零一七年
貿易應收款項周轉 (日)	71	66

本集團的貿易應收款項在本公司持續不斷的控制管理下依舊維持平穩的狀態。

存貨

	二零一八年	二零一七年
存貨周轉 (日)	55	49

本集團的存貨周轉增加主要由於產品銷量擴增，我們提升了安全庫存等級。

管理層討論及分析

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括房屋建築物、機器設備和在建工程。於二零一八年十二月三十一日，本集團的物業、廠房及設備為158.0百萬美元，較於二零一七年十二月三十一日的物業、廠房及設備80.5百萬美元增加96.3%，主要是由於建設新廠房以配套支持生產規模的擴大所致，尤其是生物製劑業務及細胞療法。

無形資產

無形資產主要包括軟件、專利及許可證。於二零一八年十二月三十一日，本集團的無形資產淨值為19.6百萬美元，較於二零一七年十二月三十一日的2.5百萬美元增加684.0%。無形資產的增加主要是由於透過收購取得專利及許可證所致。

營運資金及財務資源

於二零一八年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物為494.6百萬美元（二零一七年：123.9百萬美元）。並無受限資金或借款。

現金流量分析

報告期內，本集團錄得經營活動產生的年度現金淨流入295.4百萬美元。

報告期內，本集團用於投資活動的年度現金流出為181.7百萬美元，主要是由於(i)購買以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產金額70.0百萬美元；(ii)為提高產能，採購物業、廠房、設備、其他無形資產及地租預付金金額79.6百萬美元；(iii)購買附屬公司股權金額27.6百萬美元；(iv)購買指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資金額5.0百萬美元；(v)購買於聯營公司的投資金額1.9百萬美元；(vi)收到政府補助1.6百萬美元；及(vii)投資收入0.8百萬美元。

報告期內，本集團的融資活動現金流入為257.3百萬美元，主要是由於(i)股份發行所得款項251.3百萬美元；(ii)少數股東購買權益的4.6百萬美元；(iii)行使購股權2.7百萬美元；(iv)銀行貸款所得款項10.5百萬美元；(v)購回股份11.5百萬美元；及(vi)購買少數股東股權金額0.3百萬美元。

資本開支及資本承擔

報告期內，購買無形資產－軟件、專利及許可證的開支為0.7百萬美元，而購買物業、廠房和設備的開支為70.8百萬美元，以及購買土地使用權的開支為8.1百萬美元。

重大收購及出售

於二零一八年一月十一日，本集團完成向售股股東收購CustomArray, Inc.100.0%的全部已發行股本。收購事項詳情載於本公司日期為二零一七年十二月二十七日及二零一八年一月十二日的公告。

報告期內，本公司並無任何其他有關附屬公司、聯營公司或資產的重大收購或出售。

或然負債及擔保

於二零一八年十二月三十一日，本集團概無任何重大或然負債或擔保。

集團資產之抵押

於二零一八年十二月三十一日，金斯康（香港）有限公司抵押約11.0百萬美元的銀行結餘以取得11億日圓（相當於約9.9百萬美元）的貸款。

於二零一八年十二月三十一日，南京金斯瑞生物科技有限公司及南京傳奇生物科技有限公司就約1.6百萬美元的應付票據抵押約1.7百萬美元的銀行結餘。

截至二零一八年十二月三十一日，本集團概無任何其他資產抵押。

流動比率及資本負債比率

於二零一八年十二月三十一日，本集團的流動比率（流動資產比流動負債）約為4.4（於二零一七年十二月三十一日：1.5）；而資本負債比率（負債總額比資產總額）約為46.2%（於二零一七年十二月三十一日：54.7%）。

市場風險

本集團在日常業務過程中面對多種市場風險，包括外匯風險、現金流量及公允價值利率風險以及信貸風險。本集團透過定期的經營及財務活動管理其所面對的該等風險及其他市場風險。

外匯風險

本集團主要於中國經營，承受若干貨幣風險產生的外匯風險，主要涉及美元。外匯風險因若干海外附屬公司持有外幣而產生。本集團於報告期內並無對沖任何外幣波動。本集團管理層可能考慮訂立貨幣對沖交易，以管理本集團日後面對的匯率波動風險。

現金流量及公允價值利率風險

除按浮動利率計息的銀行結餘和按照固定利率計息的短期存款外，本集團約有73.5百萬美元的金融產品涉及公允價值利率風險。

管理層討論及分析

信貸風險

現金及現金等價物、貿易及其他應收款項以及其他流動資產的賬面值為本集團就其金融資產承受的最大信貸風險。本集團管理信貸風險的措施之目標為控制可能面對的可收回性問題。

就貿易及其他應收款項而言，本集團會就客戶及交易對方進行獨立信貸評估。該等評估集中於交易對方的財務狀況及過往付款記錄，並計及交易對方的特定資料以及有關交易對方經營所在的經濟環境的資料。本集團已實施監察程序，以確保將會就收回逾期債務採取跟進措施。經考慮客戶的付款記錄及業務表現後，我們向若干客戶授出信貸限額。我們有時會與來自中國食品公司、學院、大學及研究機構的客戶，偶爾也會與其他來自美國及歐洲的客戶簽訂預付款項協議。此外，本集團於年末審閱各個別交易及其他應收款項結餘的可收回金額，以確保就不可收回金額計提充足的減值虧損。

展望

二零一八年是美國及中國政府當局進行監管創新的關鍵之年，監管創新無疑推動了生物科技及製藥行業的發展。

美國食品藥品監督管理局（「**食品藥品監督管理局**」）批准了59種新藥作為新藥應用（「**新藥應用**」）下的新分子實體（「**新分子實體**」），或作為生物製劑許可申請下的新型治療生物製劑，較去年增加28%。其中32%（19種新分子實體）已被確定為一類新藥，而58%（34種新分子實體）被批准用於治療罕見或「孤兒」病。然而，從監管方面而言，最重大的影響在於41%（24種新分子實體）乃透過快速通道認定(Fast Track Designation)批准，而24%（14種新分子實體）則透過突破性療法認定(Breakthrough Designation)批准。這兩種機制均加快了食品藥品監督管理局的審評及審批流程，有望解決醫療需求，令患者及社會大眾受益。目光轉向地球的另一端，中國政府已出台利好政策，縮短抗癌藥審批週期，並對治療罕見病及孤兒病的藥品（不論彼等是進口或在國內生產時）實施稅收優惠政策，如將增值稅稅率調低至3%。

從財務方面而言，二零一八年是生物科技融資在全球市場投資方面的非凡之年。香港聯合交易所有限公司歡迎尚未有收益的生物科技公司，慢慢為生物科技公司及生物製藥公司注入活力。在中國大陸，即將於上海證券交易所重磅推出的科技創新板亦可能標誌著一個重大里程碑。併購方面，繼全球一大CAR-T公司被其中一家領先的生物製藥公司收購後（於二零一八年一月的估值為100億美元），市場於二零一九年一月初釋出消息，該生物製藥公司以歷史新高740億美元被另一家生物製藥公司收購。由於CAR-T細胞免疫療法可能治愈多種腫瘤，消息一經釋出，再次使CAR-T細胞免疫療法成為萬眾矚目的焦點。

國立衛生研究院（「**NIH**」）是美國的一個主要機構，負責支持多學科生物醫學及行為研究。美國國會已批准該機構的預算增加20億美元至391億美元。該增加較二零一八年的預算增加5%，使得NIH的預算連續第四年獲得大幅度的提升。

未來發展戰略

展望二零一九年，本集團繼續專注於實施以下業務策略：

- i. 進一步投資研發及產能，注重以下關鍵業務領域：
 - a) 細胞療法－我們將在這方面作出更多不懈努力。我們的目標是開發並取得先進的CAR-T、TCR（T細胞受體）及其他基因治療技術，將我們現有自體同源平台擴展至同種異體平台，旨在治療惡性血液病、固體腫瘤、傳染性疾病及自體免疫疾病；
 - b) 生物藥品CDMO服務平台－我們旨在將SMAB平台的應用擴闊至提供先進的生物藥品開發服務；進一步擴大GMP產能，使生物藥品開發與生產能力完美融合；及
 - c) 分子生物學CRO及產品供應－進一步加強我們在基因合成及其他生命科學技術產品及服務方面的全球領先地位。
- ii. 進一步提升銷售與營銷隊伍素質，繼續在以下幾個方面提高本公司的市場份額：
 - a) 在美國及中國市場組建細胞療法商業團隊，籌備LCAR-B38M產品擬在全球範圍內進行商業發佈的必要程序及認證；
 - b) 透過提供科學及商用方面的創新性解決方案，進一步加強我們的CDMO平台與生物科技及生物製藥類公司的合作；
 - c) 透過與大客戶的戰略合作及建立長期互惠互利關係，提高滲透率；及
 - d) 透過將分子生物服務及產品的應用推廣至更廣闊的生物科學領域，鞏固我們在分子生物服務及產品的龍頭市場地位。
- iii. 我們旨在就出現先進科技及業務實體時，為其尋求戰略性收購機會，從而提升現有內部產能並加速整體增長。

僱員

於二零一八年十二月三十一日，本集團共有約2,620名僱員，本集團與其僱員訂立涵蓋職位、僱傭條件及條款、工資、僱員福利、違約責任及終止理由的僱傭合同。本集團僱員的薪酬包括基本薪金、津貼及其他僱員福利，乃參考僱員的經驗、於本集團的資歷以及其他一般因素而釐定。

管理層討論及分析

報告期內，本公司僱員（包括董事）薪酬的開支總額約為94.0百萬美元，佔本公司總收益約40.7%。

於二零一五年七月十五日，本公司採納首次公開發售前購股權計劃（「首次公開發售前購股權計劃」）。於二零一五年十二月七日，本公司採納首次公開發售後購股權計劃（「首次公開發售後購股權計劃」）。於二零一七年十二月二十一日，本公司批准及採納本公司直接非全資附屬公司傳奇開曼的購股權計劃（「附屬公司購股權計劃」，連同首次公開發售前購股權計劃及首次公開發售後購股權計劃，統稱「購股權計劃」）。自本公司於香港聯交所（「聯交所」）上市以來，概無根據首次公開發售前購股權計劃授出進一步購股權。

於二零一八年五月四日及二零一八年十一月二十九日，根據首次公開發售後購股權計劃分別向潘躍新、郭宏新、戴祖勉及若干僱員授出行使價為每股26.46港元的9,600,000份購股權及行使價為每股14.04港元的3,000,000份購股權。詳情請參閱我們日期為二零一八年五月四日及二零一八年十一月二十九日的公告。除所披露者外，報告期內概無根據首次公開發售後購股權計劃授出其他購股權。

報告期內，根據附屬公司購股權計劃已授出8,010,000份購股權。

截至二零一八年十二月三十一日，本集團按職能劃分的僱員人數載列如下：

職能	僱員人數	佔總數的百分比 (%)
生產	1,295	49.4%
銷售及營銷	318	12.1%
行政	386	14.7%
研發	423	16.2%
管理	198	7.6%
總計	2,620	100.0%

本集團為僱員投資持續教育及培訓計劃，以不斷提升彼等的技術和知識，並向僱員創造環境，鼓勵彼等於本集團的職業發展。本集團已安排對僱員進行持續的在職培訓。該等培訓課程涵蓋各方各面，包括各個業務分部的技術知識、環保、健康及安全管理制度，以及適用法律及法規規定的強制性培訓。

根據有關社會保險的中國法規，本集團為僱員作出社會保險基金（包括基本養老保險、醫療保險、失業保險、生育保險、工傷保險基金）以及住房公積金供款。

董事及高級管理層

董事

本公司董事會目前由九名董事（「董事」）組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事。下表載列有關董事的若干資料。

姓名	年齡	職位	獲委任日期
執行董事			
章方良	54	主席、執行董事兼行政總裁	二零一五年五月二十一日
王燁	50	執行董事兼總裁	二零一五年五月二十一日
孟建革	50	執行董事兼投資者關係副總裁	二零一五年八月二十四日
非執行董事			
王魯泉	49	非執行董事	二零一五年五月二十一日
潘躍新	60	非執行董事	二零一五年八月二十四日
王佳芬	67	非執行董事	二零一八年十一月二十六日
獨立非執行董事			
郭宏新	55	獨立非執行董事	二零一五年八月二十四日
戴祖勉	41	獨立非執行董事	二零一五年八月二十四日
潘九安	50	獨立非執行董事	二零一八年十一月二十六日

董事及高級管理層

執行董事

章方良博士，54歲，為本公司共同創辦人、主席、執行董事兼行政總裁。彼於二零一五年五月二十一日獲委任為董事及於二零一五年八月二十四日獲重新委任為執行董事。彼主要負責本集團的發展、定位及策略規劃。彼為Genscript Corporation (「GS Corp」) 創辦人之一及董事。章博士目前為本公司所有附屬公司 (GenScript Japan Inc. (「GS日本」) 除外)，即南京金斯瑞生物科技有限公司 (「GS中國」)、金斯康科技 (南京) 有限公司、Genscript Biotech Limited (「GS BVI」)、GenScript (Hong Kong) Limited (「GS香港」)、Genscript International Limited (「GS國際」)、GenScript USA Incorporated (「GS美國」)、GenScript USA Holding Inc、Genscript Biotech (Netherlands) B.V.、江蘇金斯瑞生物科技有限公司、南京百斯杰生物工程有限有限公司 (「南京百斯杰」)、Bestzyme Biotech Corporation (「百斯杰開曼」)、Bestzyme Biotech Limited (「百斯杰BVI」)、Bestzyme Biotech USA Incorporated (「百斯杰美國」)、香港百斯杰生物科技有限公司 (「百斯杰香港」)、濟南百斯杰生物工程有限有限公司、濟南諾能生物工程有限有限公司市中分公司、湖北百斯杰生物科技有限公司、上海璟睿生物技術有限公司、南京傳奇生物技術有限公司、Legend Biotech Corporation (「傳奇開曼」)、Legend Biotech Limited (「傳奇BVI」)、香港傳奇生物技術有限公司 (「傳奇香港」)、Legend Biotech (Netherlands) B.V.、傳奇生物科技 (愛爾蘭) 有限公司、Yangzte Investment (BVI) Limited、Yangzte Holdings (BVI) Limited、Yangzte Investment (HK) Limited、Yangzte Investment USA Inc.及楓楊生物研發 (南京) 有限有限公司的董事。章博士為提名委員會 (「提名委員會」) 主席並監督制裁風險控制委員會 (「制裁風險控制委員會」)。

章博士於生物技術行業累積逾20年經驗。於加盟本集團前，彼自一九九五年至二零零二年於Schering-Plough工作，擔任博士深造資深研究員兼助理總科學家。章博士於Schering-Plough進行博士深造研究時於腫瘤生物部工作。章博士為抗癌藥物法尼基轉移酶抑制劑(farnesyl transferase inhibitor)的主要團隊成員之一。於章博士完成博士深造研究後，彼獲聘用加入Schering-Plough的中樞神經系統及心血管系統部門。彼成為集中研究G-蛋白偶聯受體的項目主導人之一，並就一項價值十億美元的藥物帶領一組科學家研發藥物標靶。因應此項研發，章博士於二零零一年於Schering-Plough贏得總裁大獎(Presidential Award)。自二零零二年至今，章博士擔任本集團的行政總裁，參與各式各樣的主要關鍵技術研究項目，並為該等生物技術研究項目提供指引及方向。章博士亦於二零一零年獲封為「國家千人計劃特聘專家」，並於二零一一年獲頒發「江蘇省高層次創新創業人才引進計劃獎」。章博士於China Healthcare Summit 2018上榮獲「年度人物獎」。章博士曾於獲國際同業審閱的期刊發表超過20篇生物技術相關的科學文獻，且一直是逾5項有關生物技術產品及／或服務的專利發明者。

章博士於一九八四年七月於中國成都地質學院 (現稱成都理工大學) 獲得工程學學士學位，並於一九八七年七月於中國南京大學獲得理學碩士學位。彼亦於一九九五年九月於美國杜克大學(Duke University)獲得哲學博士學位。

彼為本公司中國業務部副總裁陳志強先生的妻兄。

董事及高級管理層

王燁女士，50歲，為本公司共同創辦人、執行董事兼總裁。彼於二零一五年五月二十一日獲委任為董事及於二零一五年八月二十四日獲重新委任為執行董事，主要負責本集團的策略及整體營運管理。王女士目前為百斯杰開曼、百斯杰BVI、百斯杰香港、百斯杰美國、傳奇開曼、傳奇BVI、GS BVI、GS香港、GS國際、GS美國、Qragen Biotech Corporation、Qragen Biotech (BVI) Limited、Qragen Biotech (HK) Limited及楓楊生物研發(南京)有限公司的董事。王女士為南京金百企業管理中心(有限合夥)的合夥人。王女士為薪酬委員會(「薪酬委員會」)的成員。

彼於二零零二年八月加入GS Corp，並擔任銷售客戶經理直至二零零五年一月為止。於本集團，彼自二零零五年二月至二零零九年八月任職銷售及營銷總監、自二零零九年九月至二零一一年八月任職營運副總裁，以及自二零一一年九月至二零一四年三月任職營運執行副總裁。彼自二零一四年四月起擔任GS Corp的首席運營官，自二零一七年十二月一日起獲重新委任為總裁。加入本集團前，彼自一九九三年七月至二零零零年七月擔任深圳市福田區環境保護監測站環境監察工程師。

王女士於一九九零年七月及一九九三年八月分別於中國武漢大學獲得微生物學理學士學位及理碩士學位。彼亦於二零零三年十二月於美國橋港大學(Bridgeport University)獲得計算機科學理碩士學位。彼於二零一四年八月於中國中歐國際工商學院獲得高層管理人員工商管理碩士學位。

孟建革先生，50歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司執行董事，主要負責本公司的財務及投資者關係事宜。彼於二零一零年四月加入本集團時獲委任為本集團財務副總裁，並自二零一七年十二月一日起獲重新委任為投資者關係副總裁。

孟先生於財務及會計方面積逾超過25年經驗。加入本集團前，自一九九零年七月至一九九七年十月，孟先生任職於中交廣州航道局有限公司。自一九九九年一月至二零零零年五月，孟先生任職於廣東惠而浦家電集團擔任全國財務經理。自二零零零年五月至二零零四年七月，孟先生任職於先靈葆雅中國公司(Schering-Plough China)擔任分公司財務經理以及總辦事處會計及資訊科技經理。自二零零四年九月至二零零七年十二月，孟先生任職於聖戈班顆粒及粉末分部(Saint-Gobain Grains and Powder Division)擔任亞洲財務總監。自二零零八年三月至二零一零年三月，孟先生為Quay Magnesium的首席財務官。

孟先生於一九九零年七月畢業於中國長沙交通學院(現稱長沙理工大學)，持有工程學學士學位。

董事及高級管理層

非執行董事

王魯泉博士，49歲，為本公司共同創辦人兼非執行董事。彼於二零一五年五月二十一日獲委任為董事及於二零一五年八月二十四日獲重新委任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。自二零零三年至二零一四年，王博士為GS Corp的總裁，目前仍擔任GS Corp的董事。王博士目前為本公司兩家附屬公司（即GS香港及GS美國）的董事。

王博士於生物科技行業擁有近25年的經驗。於加入本集團前，自一九九一年至一九九六年，彼為美國羅格斯大學(Rutgers University)的研究生研究助理，並自一九九五年至一九九六年，彼擔任該校的生物信息學職員。自一九九六年至二零零三年，王博士為Schering-Plough Research Institute的資深科學家。

王博士於一九九一年七月於中國山東大學取得生物化學的理學學士學位，並於一九九六年十月於美國羅格斯大學(Rutgers University)取得博士學位。

潘躍新先生，60歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。

潘先生於一九八五年七月畢業於中央廣播電視大學浙江分校，取得中國語言文學文憑。潘先生於一九八七年七月畢業於中國社會科學院，取得商業法碩士學位。

潘先生於一九九二年十月至二零零三年五月及於二零零九年七月至二零一三年二月擔任君合律師事務所的合夥人；並自二零一三年三月起擔任上海日鼎盛股權投資服務有限公司的合夥人。潘先生自二零一八年十二月起擔任紹興律派企業管理股份有限公司主席並自二零一六年五月起擔任上海律派企業管理諮詢有限公司主席。

自二零零一年至二零零三年，潘先生為中華全國律師協會轄下教育委員會成員兼秘書長。自一九九二年十月至二零零三年五月，彼亦為君合律師事務所的海南及上海分處的主任；自二零零零年至二零零三年，彼為上海市律師協會的教育委員會副主任。

潘先生自二零零五年至二零零九年為深圳證券交易所上市公司江鈴汽車股份有限公司(SZSE: 000550)、自二零零二年至二零零三年為上海證券交易所上市公司中化國際貿易股份有限公司(SHA: 600500)、自二零零九年至二零一六年為上海證券交易所上市公司上海隧道工程股份有限公司(SHA: 600820)、自二零一一年至二零一四年為深圳證券交易所上市公司長城影視股份有限公司(SZSE: 002071)；及自二零零九年至二零一二年（於其在二零一四年於深圳證券交易所上市前）為思美傳媒股份有限公司(SZSE: 002712)的獨立非執行董事。

王佳芬女士，67歲，於二零一八年十一月二十六日獲委任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。

王女士於金融、食品及零售服務業等多個行業擁有40多年的企業管理方面的經驗。彼目前擔任上海觀詒企業管理諮詢公司之主席及上海領教企業管理諮詢有限公司之領教。彼曾於二零一一年至二零一五年擔任平安信託有限責任公司之副董事長。自二零零八年至二零一一年，彼為紀源資本之合夥人。自一九九六年至二零零八年，王女士擔任光明乳業股份有限公司（SHA：600597）之董事長兼總經理。自一九九二年至二零零二年，彼擔任上海市牛奶公司之董事長兼總經理。

王女士自二零一七年起擔任浙江永藝傢俱股份公司（SHA：603600）之獨立董事，自二零一六年起擔任振德醫療用品股份有限公司（SHA：603301）之獨立董事，自二零一三年起擔任美年大健康產業控股股份有限公司（SZSE：002044）之董事及自二零一一年起擔任上海新通聯包裝股份有限公司（SHA：603022）之董事。彼亦於二零一七年至二零一八年擔任法蘭泰克重工股份有限公司（SHA：603966）之獨立董事。

王女士於一九八六年自上海電視大學（現稱上海開放大學）取得企業管理大專學歷。彼亦於二零零四年取得由中歐國際工商學院頒發的工商管理碩士學位。

獨立非執行董事

郭宏新先生，55歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司獨立非執行董事。郭先生為薪酬委員會主席兼審核委員會（「**審核委員會**」）成員。

自一九八三年七月至一九九八年三月，郭先生任職於南京化工動力專科學校。自一九九八年四月起，彼一直擔任Sunpower Group Ltd（曾於二零零五年三月在新加坡交易所SESDAQ（自動報價市場）及於二零零七年八月在新加坡交易所主板（SPWG：新加坡交易所）上市）的董事會主席。

郭先生於一九八三年七月自中國南京化工動力專科學校（現稱南京師範大學）取得化學熱能工程學文憑。郭先生於一九九七年三月自中國南京化工大學（現稱南京工業大學）取得高級工程師資格。彼於二零一零年一月取得中國科學院頒發的（土力工程）博士學位。彼亦於二零一四年七月取得由中國清華大學頒發的高層管理人員工商管理碩士學位。

董事及高級管理層

戴祖勉先生，41歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司獨立非執行董事。戴先生為審核委員會主席兼薪酬委員會及提名委員會成員。

戴先生為中國註冊會計師協會成員以及英國特許公認會計師公會會員。自一九九九年七月至二零零六年八月，彼擁有超過七年的審核經驗。其審核經驗包括自二零零五年二月至二零零六年八月於普華永道中天會計師事務所任職。

戴先生自二零零六年九月至二零零七年八月為於香港聯交所主板及深圳證券交易所上市的海信科龍電器股份有限公司（HKSE：921；SZSX：000921）的合資格會計師兼公司秘書。戴先生自二零零九年二月至二零一二年四月於上海金絲猴食品股份有限公司及自二零一二年五月至二零一七年六月於香港聯交所主板上市的協眾國際控股有限公司（HKSE：3663）擔任首席財務官。

戴先生於一九九九年六月畢業於中國上海財經大學，取得國際工商管理學士學位。彼亦於二零一三年十月取得中國中歐國際工商學院頒發的高層管理人員工商管理碩士學位。

潘九安先生，50歲，於二零一八年十一月二十六日獲委任為本公司獨立非執行董事。潘先生為審核委員會及提名委員會成員。

潘先生於教育、廚房電器、辦公自動化設備、紡織及服裝等多個行業擁有20多年的人力資源及管理方面的經驗。彼目前擔任上海領教企業管理諮詢有限公司之首席人力官。自二零一零年至二零一三年及自二零零三年至二零一零年，彼分別擔任勁霸男裝（上海）有限公司及寧波方太廚具有限公司之集團人力資源總監。自一九九四年至二零零二年，彼擔任美能達實業（香港）有限公司副經理、經理及高級經理。

潘先生於一九九一年自中南工業大學（現稱中南大學）取得法學學士學位。彼於一九九四年獲得中華人民共和國律師資格。彼亦於二零一六年獲得上海交通大學卓越管理中心國家一級經理人資格。彼於二零一八年獲得中國人民大學首席人力官證書。

高級管理層

下表載列有關高級管理層的若干資料：

姓名	年齡	加入本集團年份	獲委任日期
章方良	(見上文)	(見上文)	(見上文)
王燁	(見上文)	(見上文)	(見上文)
孟建革	(見上文)	(見上文)	(見上文)
朱力	69	二零一零年三月一日	二零一零年三月一日
陳志強	50	二零零四年八月十五日	二零一四年一月一日
周傳初(於二零一八年五月八日辭任)	65	二零一二年十月一日	二零一四年一月一日
張暹發(於二零一八年十一月五日 不再擔任高級管理人員)	43	二零零五年六月五日	二零一四年一月一日
許遠	51	二零一八年三月二十八日	二零一八年三月二十八日
周旭	49	二零一八年十一月五日	二零一八年十一月五日

章方良博士，為本公司共同創辦人、董事長、執行董事兼行政總裁。章博士履歷請參閱上一節「執行董事」。

王燁女士，為本公司共同創辦人、執行董事兼總裁。王女士履歷請參閱上一節「執行董事」。

孟建革先生，本公司執行董事兼投資者關係副總裁。孟先生履歷請參閱上一節「執行董事」。

朱力博士，69歲，於二零一零年獲委任為本集團戰略副總裁。於二零一七年四月一日，朱博士獲委任為本公司首席戰略官。彼負責專利授權引入及新業務發展並參與公司業務戰略。

朱博士自一九九零年至二零零零年於美國加州Clontech Laboratories, Inc.擔任分子生物學總監。朱博士由二零零六年七月至二零零八年十二月在上海凱賽生物科技股份有限公司擔任研發副總裁。

朱博士於一九八二年六月獲華東師範大學生物學學士學位，於一九九零年九月獲斯坦福大學哲學博士學位。

陳志強先生，50歲，於二零一四年一月獲委任為本公司高級副總裁，主要負責本公司的公共關係。其職位於二零一六年三月轉為中國業務部的副總裁。

陳先生於二零零四年八月加入本集團，獲委任為本公司內部安全中心高級副總裁，並在此後於二零一四年一月獲委任為公共關係部高級副總裁。於加入本集團前，自一九九三年二月至二零零四年三月，彼於武漢鐵路局擔任見習生及電工。

彼於一九九二年七月畢業於湖北廣播電視大學，取得計算機通訊及技術文憑。

董事及高級管理層

彼為章方良博士的妹夫，章方良博士為本公司共同創辦人、主席、執行董事兼行政總裁。

許遠博士，51歲，獲委任為傳奇的行政總裁，主要負責傳奇的運營及戰略制定。

加入傳奇前，許博士於二零一五年至二零一七年擔任Merck & Co., Inc.生物製劑及疫苗高級副總裁。自二零一四年至二零一五年，彼擔任Gilead Sciences Inc.生物製劑副總裁。自二零零八年至二零一四年，彼擔任Novartis AG的副總裁。憑藉著在生物製劑、生物仿製藥、疫苗、基因及細胞療法發現、開發、商業化及生命週期管理方面逾25年的經驗，許博士為近25種產品的成功上市作出了貢獻。

許博士於一九八九年獲南京大學生物化學學士學位，於一九九三年獲馬里蘭大學帕克分校(University of Maryland, College Park)生物化學博士學位。彼於一九九三年至一九九五年在加州大學聖地亞哥分校進行病毒學及基因療法方面的博士後培訓。

周旭先生，49歲，獲委任為百斯杰工業合成生物產品部總經理，主要負責百斯杰戰略的開發和制定。

於加入本集團前，周先生於二零一六年至二零一七年於Novozymes (China) Investment Co. Ltd.擔任中國及東南亞家居護理及中國技術產業部副總裁，及於二零一五年至二零一六年擔任該公司中國業務運營部副總裁。於二零一一年至二零一五年，彼於Mosaic China擔任銷售及市場營銷總監。於二零零六年至二零一一年，彼於Johnson & Johnson Vision Care (Shanghai), Inc.擔任銷售總監。於一九九九年至二零零五年，彼於Heineken China擔任區域經理。於一九九四年至一九九九年，彼於Inchcape JDH Limited擔任產品經理。

周先生於一九九四年七月獲首都師範大學中國文學學士學位並於二零一零年六月獲中國人民大學高級管理人員工商管理碩士學位。

董事會報告

董事會欣然遞呈本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度董事會報告及經審核綜合財務報表。

公司資料及全球發售

本公司於二零一五年五月二十一日於開曼群島根據開曼群島法律註冊成立為獲豁免有限公司。股份於二零一五年十二月三十日（「上市日期」）在聯交所主板上市（「上市」）。

主要業務

本公司為全球廣受認同的生命科學研究與應用服務及產品供應商，將其自有技術應用於從基本生命科學研究到轉化生物醫藥研發、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域。廣泛而綜合的生命科學研究與應用服務及產品組合包括四大分部，即(i)生物科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品；及(iv)細胞治療。服務及產品乃主要由科學家及研究人員用於基本生命科學研究、過渡生物醫學研究及早期醫藥開發活動。生物製藥及生物科技公司使用本公司的開發服務，在綜合平台上開發抗體藥物，以及基因或細胞治療產品。工業酶業界用戶，例如食品及飼料行業的用戶，使用本公司的工業合成生物產品。本公司的細胞治療產品用於治療難治性疾病，包括癌症及炎症性疾病。我們的客戶主要位於北美洲、歐洲、中國、日本及其他亞太地區。有關本公司附屬公司主要業務的分析載列於財務報表附註1。

業績及分配

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度的綜合業績載於本年報第131頁及132頁。

末期股息

為保留資源作本集團業務發展，董事會不建議派發截至二零一八年十二月三十一日止年度的末期股息。

暫停辦理股份過戶登記手續

為確定將於二零一九年五月二十日（星期一）舉行之應屆股東週年大會（「股東週年大會」）出席並於會上投票的股東資格，本公司將於二零一九年五月十五日（星期三）至二零一九年五月二十日（星期一）（包括首尾兩日）暫停辦理股份過戶登記手續，期間亦不會辦理任何股份過戶登記。所有過戶文件連同相關股票須於二零一九年五月十四日（星期二）下午四時三十分前送交本公司香港證券登記分處香港中央證券登記有限公司進行登記，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

董事會報告

財務概要

本集團過去五個財政年度之業績以及資產及負債概要載列於本年報第6頁。本概要並不構成經審核綜合財務報表的一部分。

上市所得款項淨額用途

來自本公司上市之所得款項淨額（經扣除包銷費用及相關開支）約為527.3百萬港元（相當於68.0百萬美元）。該等款項已根據本公司日期為二零一五年十二月十七日的招股章程（「招股章程」）所載的分配情況使用。截至二零一八年十二月三十一日止年度，上市所得款項淨額用途載列如下：

項目	於二零一八年	於二零一八年	於二零一八年
	一月一日	於報告年期	十二月三十一日
	未動用金額	已動用金額	未動用金額
	百萬美元	百萬美元	百萬美元
增強資訊科技的實力	0.2	0.2	—
收購公司的股權或業務以補充現有營運	2.2	2.2	—
增強營銷團隊	7.2	7.2	—
補充營運資金及一般企業用途	6.8	6.8	—
總計	16.4	16.4	—

主要客戶及供應商

主要客戶

本公司二零一八年前五名客戶的收益佔本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度營業收入的27.8%。來自本公司單一最大客戶的收益佔本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度營業收入的22.3%。

主要供應商

本公司二零一八年前五名供應商的交易額佔本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度採購總額的15.4%。本公司單一最大供應商交易額佔本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度採購總額的7.0%。

於報告期內，就董事所知，概無董事、董事的緊密聯繫人或本公司股東（據董事所知擁有本公司已發行股本5.0%以上的權益）在本公司五大客戶或供應商中擁有權益。

物業、廠房及設備

本集團年內的物業、廠房及設備變動詳情載於本年報財務報表附註13。

股本

截至二零一八年十二月三十一日，本公司已發行1,835,363,077股普通股。截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司股本的變動詳情載於本年報財務報表附註30。

儲備

本年度內本公司及本集團的儲備變動詳情載於本年報第135頁及136頁的綜合權益變動表。

可供分派儲備

於二零一八年十二月三十一日，根據第22章開曼群島公司法（一九六一年第3號法律，經綜合及修訂）條文計算，本公司可供分派儲備為112,554,000美元（截至二零一七年十二月三十一日：約93,228,000美元）。

銀行借款及其他借款

於二零一八年十二月三十一日，濟南百斯杰生物工程有限公司（「**濟南百斯杰**」）從中國郵政儲蓄銀行商河支行借入短期計息貸款總計人民幣4百萬元（相當於約0.583百萬美元），以信用作為擔保。濟南百斯杰使用上述貸款購買原材料以及補充營運資本。

於二零一八年十二月三十一日，Genscript (Hong Kong) Limited（「**GS香港**」）從花旗銀行香港分行借入無固定年期計息貸款總計1,100百萬日圓（相當於約9.918百萬美元），以按金作為擔保。GS香港使用上述貸款補充營運資本。

除上述者外，本集團並無任何其他未償還、未支付的銀行借款及／或其他借款。

董事會報告

董事

截至二零一八年十二月三十一日止年度及直至本年報日期的董事如下：

執行董事

章方良 (主席兼行政總裁)
王燁 (總裁)
孟建革 (投資者關係副總裁)

非執行董事

王魯泉
黃瑞璿先生 (別名：James Zuie Huang) (於二零一八年一月五日辭任)
潘躍新
王佳芬 (於二零一八年十一月二十六日獲委任)

獨立非執行董事

郭宏新
戴祖勉
張敏 (於二零一八年十一月二十六日辭任)
潘九安 (於二零一八年十一月二十六日獲委任)

根據本公司組織章程大綱及細則(「細則」)，章方良、王燁及郭宏新均將於股東週年大會退任，並合乎資格且願膺選連任。於股東週年大會膺選連任的董事的簡歷詳情將載於二零一九年四月十五日的致股東之通函內。

董事簡歷

本公司董事和高級管理人員的簡歷詳情載於本年報第23頁至第30頁。

獨立非執行董事獨立性的確認

根據上市規則第3.13條，本公司已接獲各獨立非執行董事就本身的獨立性發出的年度確認書。本公司認為按照上市規則第3.13條全體獨立非執行董事於截至二零一八年十二月三十一日止整個年度均為獨立人士。

董事服務合約

各執行董事已與本公司訂立服務合約，自二零一八年十二月一日起計固定任期三年，可於任期屆滿前由任何一方對方向對方提前至少六個月發出書面通知終止。

各非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。王魯泉先生及潘躍新先生的委任生效日期為二零一八年八月二十四日，而王佳芬女士的委任生效日期為二零一八年十一月二十六日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

各獨立非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。郭宏新先生及戴祖勉先生的委任生效日期為二零一八年八月二十四日，而潘九安先生的委任生效日期為二零一八年十一月二十六日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

除上文所披露者外，概無董事與本集團訂立本公司不可於一年內不付賠償（法定賠償除外）而終止的服務合約。

董事於重要交易、安排及合約的權益

本公司或其任何附屬公司概無直接或間接與本公司任一董事訂立與其有重大利益關係、與本公司業務有關、及／或於本年度內或結束時仍然有效的重要交易、安排及合約。

管理合約

於本年度內，本公司並未訂立或現存任何關於管理及經營本公司全部或部分重大業務的合約。

薪酬政策

本集團有關董事及高級管理層之薪酬政策及薪酬架構乃基於本集團之經營業績、個人表現及可比較之市場數據訂定，並由薪酬委員會定期檢討。

經考慮個別董事之功績、資歷及能力以及本集團經營業績及可比較之市場數據後，非執行董事薪酬由薪酬委員會作出建議並由董事會決定，而執行董事薪酬則由薪酬委員會決定。

董事會報告

本公司亦已採納首次公開發售前購股權計劃、首次公開發售後購股權計劃及附屬公司購股權計劃。購股權計劃旨在使本公司可向經甄選的參與者授出購股權，作為彼等對本公司作出貢獻的獎勵或回報。因為購股權計劃的廣泛參與性，董事認為有關計劃使本公司或傳奇開曼能對僱員、董事及其他經甄選的參與者就其為公司作出的貢獻進行獎勵。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，根據首次公開發售後購股權計劃，本公司已分別於二零一八年五月四日及二零一八年十一月二十九日授予潘躍新、郭宏新、戴祖勉及若干僱員9,600,000份行使價為每股26.46港元的購股權及3,000,000份行使價為14.04港元的購股權。詳情請參閱本公司於二零一八年五月四日及二零一八年十一月三十日發佈的公告。除所披露者外，於報告期間概無根據首次公開發售後購股權計劃授出任何其他購股權。自本公司於上市日期在聯交所上市後，概無根據首次公開發售前購股權計劃授出任何購股權。有關購股權計劃之詳情，請參閱下文「購股權計劃」一段。

獲准許彌償條文

細則規定每位董事有權就其在履行職務或與履行職務相關過程中承受或招致與此相關的所有損失或責任從本公司資產中獲得彌償。有利董事的獲准許彌償條文目前仍生效，並於整個財政年度持續有效。本公司已於報告期內對其董事或管理人員可能遭受的法律訴訟事宜適當購買及維持保險。

股票掛鈎協議

除本報告載列的本公司購股權計劃外，截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團並無訂立或現存任何股票掛鈎協議。

購股權計劃

A. 首次公開發售前購股權計劃

本公司已根據二零一五年七月十五日當時本公司唯一股東的一份決議案採納首次公開發售前購股權計劃。由於首次公開發售前購股權計劃並無涉及本公司一旦於聯交所上市後所授出可認購股份的購股權，故首次公開發售前購股權計劃不受上市規則第17章之條文所限。而上市後不會根據首次公開發售前購股權計劃進一步授出購股權。

承授人 類別/姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (美元)	購股權數目			於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使	
					於報告 年內授出	於報告 年內註銷	於報告 年內失效	於報告 年內行使	於報告 年內行使
	二零一零年 七月十五日	二零一一年七月十五日至 二零一二年七月三十一日	二零一一年七月十五日至 二零一二年七月三十一日	0.103	-	-	-	12,968,480	12,968,480
		二零一二年七月十五日至 二零一三年七月三十一日	二零一二年七月十五日至 二零一三年七月三十一日						
		二零一三年七月十五日至 二零一四年七月三十一日	二零一三年七月十五日至 二零一四年七月三十一日						
		二零一四年七月十五日至 二零一五年七月三十一日	二零一四年七月十五日至 二零一五年七月三十一日						
		二零一五年七月十五日至 二零一六年七月三十一日	二零一五年七月十五日至 二零一六年七月三十一日						
		二零一六年七月十五日至 二零一七年七月三十一日	二零一六年七月十五日至 二零一七年七月三十一日						
	二零一二年 五月二十二日	二零一二年十二月三十一日至 二零一三年七月三十一日	二零一二年十二月三十一日至 二零一三年七月三十一日	0.103	-	-	-	34,008,093	34,008,093
		二零一三年十二月三十一日至 二零一四年七月三十一日	二零一三年十二月三十一日至 二零一四年七月三十一日						
		二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日						
		二零一五年十二月三十一日至 二零一六年七月三十一日	二零一五年十二月三十一日至 二零一六年七月三十一日						
	二零一四年 三月二十日	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日	0.062	-	-	-	68,016,194	68,016,194
		二零一五年十二月三十一日至 二零一六年七月三十一日	二零一五年十二月三十一日至 二零一六年七月三十一日						
		二零一六年十二月三十一日至 二零一七年七月三十一日	二零一六年十二月三十一日至 二零一七年七月三十一日						

承授人 類別/姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (美元)	購股權數目				於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使	
					於報告 年內授出	於報告 年內註銷	於報告 年內失效	於報告 年內行使	於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使	於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使
王魯泉	二零一二年 二月十日	二零一三年二月十日至 二零一四年二月十日至 二零一五年二月十日至 二零一六年二月十日至	二零一三年三月一日至 二零一四年三月一日至 二零一五年三月一日至 二零一六年三月一日至	0.103	-	-	-	670,000	3,216,640	3,216,640
本公司高級管理人員										
朱力	二零一零年 一月二十七日	二零一一年三月一日至 二零一二年三月一日至 二零一三年三月一日至 二零一四年三月一日至 二零一五年三月一日至 二零一六年三月一日至 二零一七年三月一日至 二零一八年三月一日至 二零一九年三月一日至	二零一一年三月一日至 二零一二年三月一日至 二零一三年三月一日至 二零一四年三月一日至 二零一五年三月一日至 二零一六年三月一日至 二零一七年三月一日至 二零一八年三月一日至 二零一九年三月一日至	0.077	-	-	-	800,000	1,554,656	745,656
	二零一四年 三月二十八日	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年十二月三十一日至 二零一六年十二月三十一日至 二零一七年十二月三十一日至 二零一八年十二月三十一日至 二零一九年十二月三十一日至	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年十二月三十一日至 二零一六年十二月三十一日至 二零一七年十二月三十一日至 二零一八年十二月三十一日至 二零一九年十二月三十一日至	0.077	-	-	-	-	1,943,320	1,943,320

承授人 類別/姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (美元)	購股權數目			於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使		
					於報告 年內授出	於報告 年內失效	於報告 年內行使	於報告 年內失效	於報告 年內行使	
陳志強	二零九年 八月十日	二零零九年八月十日至 二零一九年十二月三十一日	二零零九年八月十日至 二零一九年 十二月三十一日	0.003	-	-	380,000	-	1,232,259	
		二零一四年 三月二十八日	二零一四年十二月三十一日至 二零二零年 三月三十一日	二零一四年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	0.077	-	-	-	831,320	
	張運發 (於二零一八年 十一月不再 擔任高級管理 人員)	二零一四年 三月二十八日	二零一四年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一四年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	0.077	-	-	-	-	1,943,320
			二零一五年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一五年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零一六年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一六年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零一七年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一七年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零一八年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一八年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零一九年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零一九年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零年十二月三十一日至 二零二零年十二月三十一日	二零二零年十二月 三十一日至 二零二零年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零一年十二月三十一日至 二零二零一年十二月三十一日	二零二零一年十二月 三十一日至 二零二零一年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零二年十二月三十一日至 二零二零二年十二月三十一日	二零二零二年十二月 三十一日至 二零二零二年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零三年十二月三十一日至 二零二零三年十二月三十一日	二零二零三年十二月 三十一日至 二零二零三年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零四年十二月三十一日至 二零二零四年十二月三十一日	二零二零四年十二月 三十一日至 二零二零四年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-
			二零二零五年十二月三十一日至 二零二零五年十二月三十一日	二零二零五年十二月 三十一日至 二零二零五年 十二月三十一日	-	-	-	-	-	-

承授人 類別/姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (美元)	於 二零一八年		購股權數目			於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使
					一月一日 尚未行使	於報告 年內授出	於報告 年內註銷	於報告 年內失效	於報告 年內行使	
其他僱員										
僱員	二零五年 十月十七日至 二零一五年 三月二十八日	二零七年六月十二日至 二零二五年 十二月三十一日	二零七年六月十二日 至二零二五年 十二月三十一日	0.003- 0.103	78,666,961	-	-	145,749	14,467,390	64,053,822
					218,861,145	-	-	1,729,561	32,737,390	184,394,194

附註：

- (1) 緊接購股權行使日前的加權平均收市價為23.64港元。
- (2) 有關首次公開發售前購股權計劃之其他詳情，請參閱招股章程附錄五「法定及一般資料」及本年報財務報表附註31。

B. 首次公開發售後購股權計劃

本公司已根據二零一五年十二月七日之當時唯一股東的書面決議案，批准及採納首次公開發售後購股權計劃。首次公開發售後購股權計劃須受上市規則第17章之規定所限。由採納日期起至二零一八年十二月三十一日，根據首次公開發售後購股權計劃已授出可認購87,408,137股股份的購股權（其中3,300,000份購股權已失效）。

下表載列首次公開發售後購股權計劃項下尚未行使之購股權詳情：

類別/ 承授人姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (港元)	緊接授出 日期前每股 收市價		於 二零一八年 一月一日 尚未行使		購股權數目				
					收市價 (港元)	尚未行使	於報告 年內授出	於報告 年內註銷	於報告 年內失效	於報告 年內行使	於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使		
本集團董事													
潘耀新	二零一八年 十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	-	-	-	-	-	-	400,000
郭宏新	二零一八年 十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	-	-	-	-	-	-	400,000
戴廷勉	二零一八年 十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	-	-	-	-	-	-	400,000
本集團高級管理人員													
朱力	二零一七年 十月十一日	二零一八年十二月三十一日至 二零二七年十月十日	二零一八年十二月三十一日至 二零二七年十月十日	8.330	8.07	-	-	-	-	200,000	-	-	800,000

類別/ 承授人姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (港元)	緊接授出 日期前每股 收市價 (港元)	於 二零一八年		購股權數目				於 二零一八年 十二月 三十一日 尚未行使		
						尚未行使	已行使	於報告 年內授出	於報告 年內註銷	於報告 年內失效	於報告 年內行使	尚未行使	已行使	
其他僱員														
二零一六年 六月二十二日	二零一六年六月二十二日至 二零一六年六月三十一日	二零一六年六月二十二日至 二零一六年六月三十一日	二零一六年六月二十二日至 二零一六年六月三十一日	1.204	1.21	8,478,137	-	-	-	42,500	-	8,435,637	8,435,637	
二零一六年 九月二十三日	二零一六年九月二十三日至 二零一六年九月三十一日	二零一六年九月二十三日至 二零一六年九月三十一日	二零一六年九月二十三日至 二零一六年九月三十一日	2.406	2.30	11,700,000	-	-	-	255,000	-	11,445,000	11,445,000	
二零一七年 四月二十五日	二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月三十一日	二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月三十一日	二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月三十一日	3.512	3.45	26,150,000	-	-	-	992,500	-	25,157,500	25,157,500	
二零一七年 十月十一日	二零一七年十月十一日至 二零一七年十月三十一日	二零一七年十月十一日至 二零一七年十月三十一日	二零一七年十月十一日至 二零一七年十月三十一日	8.330	8.07	10,650,000	-	-	-	275,000	-	10,375,000	10,375,000	
二零一七年 十一月二十日	二零一七年十一月二十日至 二零一七年十一月三十一日	二零一七年十一月二十日至 二零一七年十一月三十一日	二零一七年十一月二十日至 二零一七年十一月三十一日	9.350	8.91	9,280,000	-	-	-	645,000	-	8,635,000	8,635,000	
二零一八年 五月四日	二零一八年五月四日至 二零一八年五月三十一日	二零一八年五月四日至 二零一八年五月三十一日	二零一八年五月四日至 二零一八年五月三十一日	26.46	26.65	-	9,600,000	-	-	-	-	9,600,000	9,600,000	
二零一八年 十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零一八年十二月三十一日	二零一八年十一月二十九日至 二零一八年十二月三十一日	二零一八年十一月二十九日至 二零一八年十二月三十一日	14.04	14.32	-	1,800,000	-	-	-	-	1,800,000	1,800,000	
						67,258,137	12,600,000	-	2,112,500	297,500	-	77,448,137	77,448,137	

有關首次公開發售後購股權計劃之其他詳情，請參閱招股章程附錄五「法定及一般資料」及本年報財務報表附註31。

C. 附屬公司購股權計劃

於二零一七年十二月二十一日，本公司批准及採納附屬公司購股權計劃。附屬公司購股權計劃須受上市規則第17章之規定所限。

由採納日期起至刊發本年報前之最後可行日期，根據附屬公司購股權計劃已授出可認購8,085,000股傳奇開曼股份之購股權（其中26,000份購股權已失效）。

下表載列附屬公司購股權計劃項下尚未行使之購股權詳情：

類別/ 承授人姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股 行使價 (美元)	於二零一八年		購股權數目				於二零一八年		
					一月一日 尚未行使	於報告年 期內授出	於報告年 期內註銷	於報告年 期內失效	於報告年 期內行使	於二零一八年 十二月三十一日 尚未行使			
本集團高級管理人員													
周傳初	二零一七年 十二月二十六日	二零一七年十二月三十一日至 二零一七年十二月二十五日	二零一七年十二月三十一日至 二零一七年十二月二十五日	0.5	500,000	-	-	500,000	-	-	-	-	-
(於二零一八年 五月辭任)													
其他僱員													
二零一七年 十二月二十六日	二零一七年十二月三十一日至 二零一七年十二月二十五日	二零一七年十二月三十一日至 二零一七年十二月二十五日	二零一七年十二月三十一日至 二零一七年十二月二十五日	0.5	7,600,000	-	-	1,253,000	-	-	-	6,347,000	-
二零一八年 八月三十日	二零一八年八月三十日至 二零一六年八月三十日	二零一八年八月三十日至 二零一六年八月二十九日	二零一八年八月三十日至 二零一六年八月二十九日	1	-	7,314,000	-	26,000	-	-	-	7,288,000	-
二零一八年 十二月三十一日	二零一八年十二月三十一日至 二零一六年十二月三十一日	二零一八年十二月三十一日至 二零一六年十二月三十日	二零一八年十二月三十一日至 二零一六年十二月三十日	1	-	696,000	-	-	-	-	-	696,000	-
					8,100,000	8,010,000	-	1,779,000	-	-	-	14,331,000	-

除上述變動外，於截至二零一八年十二月三十一日止年度內，概無根據附屬公司購股權計劃的購股權已授出、行使、失效或註銷。

購股權計劃概要

詳情	首次公開發售前 購股權計劃	首次公開發售後 購股權計劃	附屬公司 購股權計劃
1. 目的	旨在表彰及答謝合資格參與者曾經或可能已經對本集團作出的貢獻，並為合資格參與者提供於本公司擁有個人權益的機會，以：(1)吸引有能力和經驗的人員；及(2)激勵彼等留任本集團，以及(3)向彼等提供購買本公司權益的機會，鼓勵彼等為本集團的未來發展及擴展而努力。	旨在為參與者提供機會購買本公司的所有人權益，以及鼓勵參與者為了本公司及其股東整體利益，努力提升本公司及其股份的價值。首次公開發售後購股權計劃將為本公司提供靈活的方法，以挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償參與者及／或為參與者提供福利。	旨在為參與者提供機會購買傳奇開曼的所有人權益，以及鼓勵參與者為了傳奇開曼及其股東整體利益，努力提升傳奇開曼及其股份的價值。附屬公司購股權計劃將為傳奇開曼提供靈活的方法，以挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償參與者及／或為參與者提供福利。
2. 參與者	本集團任何成員公司的董事、僱員或顧問。	董事會可向其全權酌情甄選的任何參與者授出購股權。	董事（包括執行董事、非執行董事及獨立非執行董事）以及本集團任何成員公司的僱員，惟條件是受制於美利堅合眾國稅法的任何參與者（「美國參與者」），該參與者必須為自然人及於傳奇開曼或傳奇開曼持有至少50%的傳奇開曼附屬公司的董事或僱員。

董事會報告

詳情	首次公開發售前 購股權計劃	首次公開發售後 購股權計劃	附屬公司 購股權計劃
3. 股份分發 數目上限	截至二零一八年十二月三十一日，可認購合共184,394,194股股份之購股權尚未行使，佔本公司截至二零一八年十二月三十一日之已發行股本約10.05%。概不會根據首次公開發售前購股權計劃進一步授出購股權。	根據首次公開發售後購股權計劃所授出購股權可發行之股份數目上限為160,000,000股，佔本公司截至二零一八年十二月三十一日已發行股本約8.72%。 根據首次公開發售後購股權計劃及本公司任何其他計劃已授出但尚未行使的購股權獲悉數行使時可予發行的股份數目上限合共不得超過不時已發行股份總數的30%。 截至二零一八年十二月三十一日止年度，根據首次公開發售後購股權計劃已授出可認購12,600,000股股份之購股權（其中概無購股權已失效）。	根據附屬公司購股權計劃所授出購股權可發行之傳奇開曼股份數目上限為20,000,000股，佔傳奇開曼截至二零一八年十二月三十一日已發行股本約10%。 根據附屬公司購股權計劃及傳奇開曼其他計劃已授出但尚未行使的購股權獲悉數行使時可予發行的傳奇開曼股份數目上限不得超過不時已發行傳奇開曼股份的30%。 截至二零一八年十二月三十一日止年度，根據附屬公司購股權計劃已授出可認購8,010,000股傳奇開曼股份之購股權。
4. 每名參與者 配額上限	-	截至最後一次授出日期起任何12個月期間本公司不時已發行股本的1%。	截至最後一次授出日期起任何12個月期間傳奇開曼不時已發行股本的1%。

詳情	首次公開發售前 購股權計劃	首次公開發售後 購股權計劃	附屬公司 購股權計劃
5. 購股權期限	直至二零二五年十二月三十一日的任何時間及不時期間。	<p>董事會作出要約時知會各承授人的期限，須由董事會在授出購股權時全權酌情釐定，惟該期限不得超過授出有關購股權日期起計十年。</p> <p>要約的條款可能包含購股權須持有的最短期限及／或於購股權可予全部或部分行使前必須達致的任何最低表現目標等條款，且可能包括董事會視情況或一般性酌情施加（或不會施加）的其他條款。</p>	<p>傳奇開曼董事會作出要約時知會各承授人的期限，須由傳奇開曼董事會在授出購股權時全權酌情釐定，惟該期限不得超過授出有關購股權日期起計十年（或5年，倘激勵購股權（符合1986年美國國內稅收法（「美國國內稅收法」）第422節賦予該詞的涵義）授予一名美國參與者，其為傳奇開曼或傳奇開曼附屬公司（於美國財政部規例第1.424-1(f)(1)及(2)節界定）僱員擁有（或視為擁有）的股份佔僱用承授人的公司或美國財政部規例第1.424-1(f)(1)及(2)節所界定的任何母公司或附屬公司的所有類別股票的合併投票權總計超過10%）。</p> <p>要約的條款可能包含購股權須持有的最短期限或於購股權可予行使前必須達致的任何表現目標等條款，且可能包括傳奇開曼董事會視情況或一般性酌情施加的其他條款。</p>

董事會報告

詳情	首次公開發售前 購股權計劃	首次公開發售後 購股權計劃	附屬公司 購股權計劃
6. 接受要約	於接納購股權要約時，參與者須根據本公司訂立之條款及條件簽立並交回接納函件。	購股權要約於發出要約日期起計21日期間可供有關參與者接納，於接納購股權要約時，承授人須向本公司支付1.00港元。	購股權要約於發出要約日期起計21日期間可供有關參與者接納，於接納購股權要約時，承授人須向傳奇開曼支付1.00美元（或其人民幣等值金額）。
7. 行使價	0.003美元至0.103美元	認購價不得低於以下最高者： (1) 股份於授出日期在聯交所每日報價表所列收市價； (2) 股份於緊接授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表所列平均收市價（惟倘於股份首次在聯交所開始買賣後少於五個營業日的期間內建議授出任何購股權，則全球發售中股份的新發行價將用作股份在聯交所上市之前期間內任何營業日的收市價）；及 (3) 股份於授出日期的面值。	任何承授人（包括非美國參與者或美國參與者）應付的認購價不得少於傳奇開曼股份於授出日期的價值（由傳奇開曼董事會參考不時將取得的估值報告本著誠信及遵守美國國內稅收法第409A節及第422節的方式釐定），受限於湊整調整（或將由傳奇開曼董事會全權酌情釐定），惟本公司尋求傳奇開曼於香港聯合交易所有限公司、創業板或海外證券交易所（如有）獨立上市之日至上市日期止期間須遵守上市規則第17.03(9)條項下註釋(2)的規則。

詳情	首次公開發售前 購股權計劃	首次公開發售後 購股權計劃	附屬公司 購股權計劃
8. 計劃餘下年期	首次公開發售前購股權計劃已於二零一五年十二月三十日到期。	於二零一五年十二月七日起十年期間內有效及生效。	於二零一七年十二月二十一日起十年期間內有效及生效。

董事及五位最高薪酬人士的薪酬

有關董事及五位最高薪酬人士的薪酬詳情載於本年報財務報表附註8及9。

董事資料之變動

因希望投放更多時間處理其他工作承擔，黃瑞璿先生（別名：James Zuie Huang）辭任本公司非執行董事，自二零一八年一月五日起生效。有關更多詳情，請參閱本公司日期為二零一八年一月五日的公告。因希望投放更多時間處理其他工作承擔，張敏女士辭任本公司獨立非執行董事，自二零一八年十一月二十六日起生效。同日，王佳芬女士及潘九安先生各自獲委任為非執行董事及獨立非執行董事。詳情請參閱本公司日期為二零一八年十一月二十六日的公告。經本公司作出具體查詢及董事作出確認後，於報告期內，根據上市規則第13.51(2)條(a)至(e)段及(g)段須予披露有關任何董事之任何資料並無其餘變動須根據上市規則第13.51B(1)條予以披露。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券證中擁有的權益及淡倉

於二零一八年十二月三十一日，本公司董事及最高行政人員擁有根據《證券及期貨條例》（「《證券及期貨條例》」）第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）的股份、相關股份及債權證的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》的該等條文彼等被當作或視為擁有的權益及淡倉），或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條所述登記冊或根據上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

董事會報告

於二零一八年十二月三十一日於本公司普通股及相關股份的好倉

董事姓名	身份／權益性質	所持／所擁有 股份數目	概約持股 百分比 (%)
章方良	受控制法團權益(附註1)、一致行動方(附註2)及一項全權信託的創辦人(附註8)	995,955,561	54.26
王魯泉	受控制法團權益(附註3)、一致行動方(附註2)、實益擁有人(附註4)及其他(附註8及9)	995,955,561	54.26
王燁	受控制法團權益(附註5)、一致行動方(附註2)、實益擁有人(附註6)及一項全權信託的創辦人(附註9)	995,955,561	54.26
孟建革	實益擁有人(附註7)	5,081,960	0.28
潘躍新	實益擁有人(附註10)	400,000	0.02
郭宏新	實益擁有人(附註11)	400,000	0.02
戴祖勉	實益擁有人(附註12)	400,000	0.02

* 該百分比乃基於於二零一八年十二月三十一日已發行的1,835,363,077股股份計算。

附註：

- 於二零一八年十二月三十一日，章方良持有GS Corp已發行股本約28.73%，就證券及期貨條例而言被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- 於二零一八年八月十四日，章方良、王魯泉及王燁訂立GS Corp股東投票協議。據此，章方良、王魯泉及王燁已同意於GS Corp的股東大會上一致投票，而王魯泉及王燁同時將代表權授予章方良，授權章方良就王魯泉及王燁各自於GS Corp實益擁有的股份（GS Corp持有本公司887,402,024股股份）投票並行使所有投票及相關權利。於二零一五年五月二十九日，吳詠梅簽署委任協議，據此將其所持有GS Corp全部股份（即102,089,792股股份）的投票權及相關權利授予章方良。
- 於二零一八年十二月三十一日，王魯泉持有GS Corp已發行股本約23.69%。根據GS Corp股東投票協議及就證券及期貨條例而言，王魯泉被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。

- (4) 王魯泉持有根據首次公開發售前購股權計劃有條件獲授購股權涉及的3,216,640股相關股份。
- (5) 於二零一八年十二月三十一日，王燁持有GS Corp已發行股本約6.10%。根據GS Corp股東投票協議及就證券及期貨條例而言，王燁被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (6) 王燁持有根據首次公開發售前購股權計劃有條件獲授購股權涉及的105,336,897股相關股份。
- (7) 孟建革持有根據首次公開發售前購股權計劃有條件獲授購股權涉及的5,081,960股相關股份。
- (8) 於二零一七年十月十二日，章方良設立2017年章方良信託（「**章氏信託**」），為一項不可撤回全權家族信託，受益人為其三名子女及彼等各自生存後嗣。章方良的配偶靳衛紅為章氏信託的受託人。章方良分別於二零一七年十月十七日及二零一七年十二月一日向章氏信託轉讓GS Corp 5百萬股股份及50百萬股股份。章氏信託於二零一八年十二月五日向章方良轉讓GS Corp 881,500股股份，章方良於同日無償向慈善機構A及慈善機構B分別轉讓GS Corp 533,000股及820,000股股份。章氏信託（通過其受託人）持有GS Corp全部已發行股本約11.85%，並就證券及期貨條例而言，被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (9) 於二零一七年十月五日，王燁設立2017年王燁家庭信託（「**王氏信託**」），為一項不可撤回全權家族信託，受益人為其配偶、兒子及其生存後嗣。王燁的配偶胡智勇為王氏信託的受託人。王燁分別於二零一七年十月十七日及二零一七年十二月一日向王氏信託轉讓GS Corp 2.5百萬股股份及25百萬股股份。王氏信託於二零一八年十二月五日向王燁轉讓GS Corp 354,600股股份。王氏信託（通過其受託人）持有GS Corp全部已發行股本約5.94%，並就證券及期貨條例而言，被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (10) 潘躍新持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授購股權涉及的400,000股相關股份。
- (11) 郭宏新持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授購股權涉及的400,000股相關股份。
- (12) 戴祖勉持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授購股權涉及的400,000股相關股份。

董事購買股份或債券的權利

除「購股權計劃」一段所披露者外，於本年度內的任何時間，概無授予任何董事或彼等各自之配偶或未滿18歲的子女通過購入本公司股份或債券的方式而獲益的權利或由彼等行使任何該等權利；亦無由本公司或其任何附屬公司作出安排以令董事或彼等各自之配偶或未滿18歲的子女於任何其他法人團體獲得該等權利。

主要股東於股份之權益

於二零一八年十二月三十一日，就董事所知，下列人士（本公司董事或最高行政人員除外）於股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部須向本公司披露之權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第336條登記於所置存之登記冊內之權益或淡倉：

董事會報告

於二零一八年十二月三十一日於本公司普通股的好倉

名稱	名稱身份／權益性質	所持股份／ 相關股份／ 權益數目	概約持股 百分比 (%)
GS Corp (附註1)	實益擁有人	887,402,024	48.35
靳衛紅 (附註2)	受控法團權益、一致行動方及受託人	995,955,561	54.26
胡智勇 (附註3)	受控法團權益、一致行動方及受託人	995,955,561	54.26

* 以上百分比已根據於二零一八年十二月三十一日的1,835,363,077股已發行股份計算。

附註：

- 截至二零一八年十二月三十一日，GS Corp為美國特拉華州註冊成立的公司，並由章方良、章氏信託、王魯泉、吳詠梅、吳氏2017年信託(附註4)、吳氏2018年信託(附註4)、王燁、王氏信託、牟英軍、慈善機構A及慈善機構B分別擁有約28.73%、約11.85%、約23.69%、約10.64%、約0.77%、約10.95%、約6.1%、約5.94%、約1.04%、約0.11%及約0.18%。
- 於二零一七年十月十二日，章方良設立章氏信託，為不可撤回全權家族信託，由其三名子女及彼等各自生存後嗣作為受益人。靳衛紅，章方良的配偶，為章氏信託的受託人。章方良於二零一七年十月十七日及二零一七年十二月一日分別將GS Corp的5百萬股股份及50百萬股股份轉讓至章氏信託。章氏信託於二零一八年十二月五日向章方良轉讓GS Corp 881,500股股份，章方良於同日無償向慈善機構A及慈善機構B分別轉讓GS Corp 533,000股及820,000股股份。靳衛紅，章氏信託的受託人，持有GS Corp全部已發行股本約11.85%，並就證券及期貨條例而言，被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- 於二零一七年十月五日，王燁設立王氏信託，為不可撤回全權家族信託，由其配偶、兒子及其生存後嗣作為受益人。胡智勇，王燁的配偶，為王氏信託的受託人。王燁於二零一七年十月十七日及二零一七年十二月一日分別將GS Corp的2.5百萬股股份及25百萬股股份轉讓至王氏信託。王氏信託於二零一八年十二月五日向王燁轉讓GS Corp 354,600股股份。胡智勇，王氏信託的受託人，持有GS Corp全部已發行股本約5.94%，並就證券及期貨條例而言，被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- 於二零一七年十二月十七日，吳詠梅設立2017年吳詠梅信託(「吳氏2017年信託」)，為不可撤回家族信託，由其兩名子女及彼等各自生存後嗣作為受益人。吳詠梅及其兩名子女為吳氏2017年信託的受託人。於二零一八年十月二十九日，吳詠梅設立2018年吳詠梅信託(「吳氏2018年信託」)，為不可撤回家族信託，由其兩名子女及彼等各自生存後嗣作為受益人。吳詠梅為吳氏2018年信託的受託人。於二零一八年十一月一日，吳詠梅分別將GS Corp的3.5百萬股股份及50百萬股股份轉讓至吳氏2017年信託及吳氏2018年信託。

除上文所披露者外，截至本年報日期，董事並不知悉任何人士於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露且登記在根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊之權益或淡倉。

購買、贖回或出售上市證券

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司已於聯交所購回6,278,000股股份，總代價為89,702,560港元（扣除開支前）。購回股份於其後註銷。購回乃董事會為提高本公司及股東的長期價值而進行。

股份回購之詳情如下：

於二零一八年之購買月份	已購買 股份數目	每股股份購回價格		總代價 (港元)
		最高 (港元)	最低 (港元)	
九月	2,360,000	16.06	13.5	35,908,880
十月	3,918,000	15.06	10.96	53,793,680
總計	6,278,000			89,702,560

除上表所披露者外，截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

先舊後新配售

於二零一八年六月七日，本公司、本公司其中一名控股股東Genscript Corporation（「賣方」）及摩根大通證券（亞太）有限公司及高盛（亞洲）有限責任公司（「配售代理」）根據日期為二零一八年六月五日的配售及認購協議（「配售及認購協議」），完成透過配售代理按悉數包銷基準並以每股股份26.50港元的價格，將賣方於本公司的75,000,000股普通股配售予不少於六名承配人（「賣方配售」）。於二零一八年六月十三日，賣方根據配售及認購協議完成以每股股份26.50港元的價格認購本公司合共75,000,000股股份（「認購」，連同賣方配售稱為「先舊後新配售」）。扣除支付予配售代理的佣金與費用及其他雜項開支後，所得款項淨額約為1,971,702,660.50港元（約251.3百萬美元）。從先舊後新配售所得款項淨額用途的詳細分類及說明如下：

董事會報告

項目	預期 動用金額 百萬美元	於報告期間 已動用金額 百萬美元	於二零一八年	未動用金額的 預期應用年期
			十二月 三十一日 未動用金額 百萬美元	
在中國、美國及歐洲興建CAR-T 研發生產設施	125.0	24.3	100.7	二零一九年至二零二零年
本集團人才項目以及CAR-T治療的 全球團隊建設，包括管理、研發、 生產以及商品化團隊建設	25.0	6.0	19.0	二零一九年至二零二零年
建立生產質粒及生物製劑產品的 GMP製造設施	75.0	2.6	72.4	二零一九年至二零二零年
用於一般營運資金	26.3	-	26.3	二零一九年至二零二零年
總計	251.3	32.9	218.4	

有關先舊後新配售詳情，請參閱本公司日期為二零一八年六月四日、二零一八年六月五日、二零一八年六月八日、二零一八年六月十三日及二零一八年六月十四日的公告。

於二零一八年六月七日，本公司執行董事、總裁兼其中一名控股股東王燁女士（「王女士」）及配售代理根據日期為二零一八年六月五日的配售協議，完成透過配售代理按悉數包銷基準並以每股股份26.50港元的價格，將王女士於本公司的15,000,000股普通股配售予不少於六名承配人（「王氏配售」）。有關王氏配售詳情，請參閱本公司日期為二零一八年六月四日、二零一八年六月五日、二零一八年六月八日、二零一八年六月十三日及二零一八年六月十四日的公告。

優先購買權

本公司細則或開曼群島法律概無規定本公司須向現有股東按比例發售新股的優先購買權條文。

不競爭承諾

本公司的控股股東（即章方良、王魯泉、王燁及GS Corp或當中任何一名）（「**控股股東**」）已簽署日期為二零一五年十二月七日的不競爭契據（「**不競爭契據**」），據此，控股股東各自將會並將促使彼等各自的緊密聯繫人及／或彼等所控制的公司（本集團除外）：(i)不會（在各情況下不論以股東、董事、合夥人、代理人、僱員或其他身份及不論是否獲得溢利、回報或其他利益）直接或間接自行或聯同或代表任何人士、商號或公司（其中包括）經營或參與任何目前或可能直接或間接與招股章程所述本集團業務構成競爭或可能構成競爭的任何活動或業務，以及本集團任何成員公司不時經營、進行或擬進行或本集團任何成員公司從事或投資或本集團任何成員公司已公開宣佈其有意訂立、從事或投資（不論是否以主事人或代理身份及不論是否直接或透過任何法人團體、合夥、合營公司或其他合約或其他安排進行）的任何其他業務（「**受限制業務**」），或於當中擁有權益或從事或收購該等業務或持有該等業務的權益；(ii)促使本公司所要求以供獨立非執行董事每年審閱其遵守不競爭契據及執行不競爭契據情況所需的一切資料；(iii)確保本公司透過年報或向公眾人士刊發公告方式披露有關獨立非執行董事就其遵守及執行不競爭契據的情況所審閱事項而作出的決定；及(iv)在本公司年報就其遵守不競爭契據規定的承諾作出獨立非執行董事認為適當及／或上市規則有關條文規定的年度聲明。不競爭契據的詳情載列於招股章程「與控股股東的關係」一節。

本公司已接獲控股股東就截至二零一八年十二月三十一日止年度遵守不競爭契據項下不競爭承諾的年度確認書。

獨立非執行董事亦已審閱控股股東遵守不競爭承諾的情況。獨立非執行董事確認，截至二零一八年十二月三十一日止年度，控股股東並無違反不競爭承諾。

董事於競爭業務的權益

除本年報所披露者外，於二零一八年十二月三十一日，概無執行董事、非執行董事或彼等的緊密聯繫人於任何根據上市規則第8.10(2)條與本集團業務直接或間接構成競爭或可能構成競爭的業務中擁有任何權益。

董事會報告

關連交易及持續關連交易

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司概無須根據上市規則第14A章的條文而披露的關連交易或持續關連交易。

慈善捐款

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團就慈善及社區用途向非營利組織作出54,332美元的捐款。

重大法律訴訟

於二零一八年十二月三十一日，就董事所知，本集團不存在涉及任何重大法律訴訟或仲裁，也不存在任何待判或對本集團帶來威脅的重大法律訴訟或索賠。

審核委員會

審核委員會已審閱按香港財務報告準則編製的本公司二零一八年度業績公告及截至二零一八年十二月三十一日止年度的財務報表。

遵守企業管治常規守則

本公司致力於維持最高水準的企業管治常規。本公司已應用載於上市規則附錄14之企業管治守則及企業管治報告（「企業管治守則」）所載的原則。於報告期內，除企業管治報告中的披露外，本公司已遵守企業管治守則的強制性守則條文。詳情請參閱本年報第63頁至77頁的企業管治報告。

足夠公眾持股量

根據本公司可從公開途徑得到的資料及據董事所知，於本年報日期，董事確認本公司已維持上市規則所訂明超過本公司已發行股本25%的足夠公眾持股量。

諮詢專業稅務意見

倘本公司股東不確定購買、持有、出售、買賣本公司股份或行使當中任何權利的稅務影響，務請諮詢專家意見。

核數師

執業會計師安永會計師事務所（「安永會計師事務所」）獲委任為核數師，以審核截至二零一八年十二月三十一日止年度按照香港財務報告準則編製的財務報表。安永會計師事務所須於應屆股東週年大會上退任，並符合資格及願意膺選連任。有關續聘安永會計師事務所為本公司核數師的決議案將於應屆股東週年大會提呈。

根據公司條例（香港法例第622章）附表5的業務回顧

本公司持平的業務回顧，和本集團於報告期內表現之討論及分析，及影響其業務及財務狀況背後之重要因素載於本年報內第11頁至第22頁「管理層討論及分析」一節。

主要風險及不確定因素

本集團面對的主要風險和不確定因素包括商業、營運及財務風險。

商業風險

本集團正面對其他生命科學研究與應用服務及產品供應商的激烈競爭。為保持本集團的競爭力和從競爭對手中脫穎而出，管理層採用成本領先策略以及業務多元化發展策略。

營運風險

本集團面臨與各業務分部相關的營運風險。為管理營運風險，高級管理層定期審視本集團的營運，以確保本集團因欺詐、錯誤、遺漏以及其他營運合規事宜而蒙受損失（無論是財務或其他方面）的風險得到充分管控。高級管理層亦負責監督實行本集團的風險管理政策和程序，並將不合規行為匯報予董事以尋求指示。本集團重視道德價值，杜絕欺詐和賄賂。對此，董事認為本集團的營運風險已得到有效緩解。

財務風險

主要財務風險載於本年報財務報表附註41「金融風險管理目標及政策」。

董事會報告

重大事件

歐洲藥品管理局 (European Medicines Agency, 「**EMA**」) 已授予Janssen-Cilag International N.V. (「**楊森**」) 的JNJ-68284528 (「**JNJ-4528**」) 藥物以優先審評藥物認定 (PRiority MEdicines, 「**PRIME**」)。JNJ-4528是楊森正在開發的一款B細胞成熟抗原(BCMA)嵌合抗原受體T細胞(CAR-T)療法，此前被稱為LCAR-B38M。該PRIME認定是基於兩項臨床研究結果，分別為南京傳奇生物科技有限公司 (本公司的控股附屬公司) 發起的用於評估LCAR-B38M的1/2期LEGEND-2研究(NCT03090659)和由楊森發起並與傳奇生物科技 (美國) 有限公司合作開展的用於評估JNJ-4528的1b/2期CARTITUDE-1研究(NCT03548207)。LEGEND-2研究的結果已於二零一七年在美國臨床腫瘤學會 (「**ASCO**」)、歐洲血液學協會和美國血液學會 (「**ASH**」) 上發表，最近一次發表在二零一八年ASH會議。預計CARTITUDE-1研究的結果將在未來的大會上公佈。有關詳情，請參閱日期為二零一九年四月四日的公告。

未來發展

展望二零一九年，本集團將繼續專注於實施以下業務策略：

- i. 進一步投資研發及產能，注重以下關鍵業務領域：
 - a) 細胞療法 — 我們將在這方面作出更多不懈努力。我們的目標是開發並取得先進的CAR-T、TCR (T細胞受體) 及其他基因治療技術，將我們現有自體同源平台擴展至同種異體平台，旨在治療惡性血液病、固體腫瘤、傳染性疾病及自體免疫疾病；
 - b) 生物藥品CDMO服務平台 — 我們旨在將SMAB平台的應用擴闊至提供先進的生物藥品開發服務；進一步擴大GMP產能，使生物藥品開發與生產能力完美融合；及
 - c) 分子生物學CRO及產品供應 — 進一步加強我們在基因合成及其他生命科學技術產品及服務方面的全球領先地位。

- ii. 進一步提高銷售與營銷隊伍素質，繼續在以下幾個方面提高本公司的市場份額：
 - a) 在美國及中國市場組建細胞療法商業團隊，籌備LCAR-B38M產品擬在全球範圍內進行商業發佈的必要程序及認證；
 - b) 透過提供科學及商用方面的創新性解決方案，進一步加強我們的CDMO平台與生物科技及生物製藥類公司的合作；
 - c) 透過與大客戶的戰略合作及建立長期互惠互利關係，提高滲透率；及
 - d) 透過將分子生物服務及產品市場推廣至更廣闊的生物科學應用，進一步鞏固我們在分子生物服務及產品的龍頭地位。
- iii. 我們旨在於先進技術及業務實體出現時尋求戰略性收購機會，從而提升現有內部技術力量和／或產能並加速整體增長。

財務關鍵表現指標

有關本公司過去五個財政年度的業績、資產及負債的概要載於本年報第6頁。本概要並不構成經審核綜合財務報表的一部分。

環境政策和表現

為支援可持續發展，本公司投資約人民幣380,000元用於購置一套熱力系統以減少天然氣用量，提升效能，減少粉塵、氮氧化物及二氧化硫排放量。熱力系統已於二零一八年十一月起完成安裝並投入運營，且已減少能耗約40,000千瓦時／月。

為響應減少污染的呼聲，本集團已花費人民幣380,000元用於污泥乾燥處理系統以減少污水處理站污泥含水量。該系統已於二零一八年六月完成安裝，其減少的廢泥量約3噸／月。

董事會報告

遵守法律及規例

本集團認識到遵守監管規定的重要性，以及未能遵守該等規定可能導致營業執照吊銷的風險。本公司已實施確保持續遵守規則規例的程序，並透過有效溝通與監管部門維持良好工作關係。於回顧年度，盡我們所知，本集團已遵守證券及期貨條例、上市規則及其他規則規例。

僱傭關係

本集團鼓勵員工提升自我競爭力及開創新產品與服務的能力，以此提升員工的研發動力及市場營銷力度，藉此增加本集團的收益。本集團致力透過鞏固業務基礎及調整操作指令，迎難而上，在積極進取和努力拼搏的工作文化氛圍下，生產和經營更上一層樓。

與客戶及供應商的關係

我們已建立高度多元化的客戶群，其中包括醫藥、生物技術公司、學院與大學、研究機構、政府機關（包括政府檢測及診斷中心）及分銷商。本集團致力通過提供於基本生命科學研究、過渡生物醫學研究及初期醫藥開發中所使用的生命科學研究與應用服務及產品，使我們的企業口號「研究簡單化」成真。我們的合成生物產品獲業內用戶（例如食品及飼料業內的用戶）所使用。二零一八年，我們擴大了服務及產品範圍，並發展了新客戶，客戶總數與二零一七年相比增長約14.1%。

由於我們的服務及產品所涉範圍廣闊，故我們需從大量供應商為業務分部採購各種原材料。於二零一八年十二月三十一日，我們有合共約810名大部分位於中國的供應商為我們的生產供應不同原材料。於二零一八年，我們與供應商維持良好關係，令我們可應對業務挑戰和遵守監管規定，從而產生成本效益及獲得長期商業利益。

承董事會命

主席兼行政總裁

章方良博士

香港，二零一九年三月二十二日

企業管治報告

董事會欣然呈列本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度年報所載的企業管治報告。

企業管治常規

本集團致力於保持高標準的企業管治，以保障股東的權益及提升企業價值與問責性。本公司已採納上市規則附錄14所載的企業管治守則（不時生效），作為其本身的企業管治守則。

除企業管治報告第65頁所披露的關於企業管治守則第A.2.1條守則條文的偏離情況外，截至二零一八年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，本公司一直遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。本公司將繼續審閱並加強其企業管治常規以確保遵守企業管治守則。

董事會

責任

董事會負責本集團的整體領導，並監察本集團的策略性決定以及監察業務及表現。董事會已向本集團的高級管理層授出本集團日常管理及營運的權力及責任。為監察本公司事務的特定範疇，董事會已成立四個董事委員會，包括審核委員會、薪酬委員會、提名委員會以及制裁風險控制委員會（統稱「**董事委員會**」）。董事會已向該等董事委員會授出各職權範圍所載的責任。

全體董事須確保彼等本著真誠、遵守適用法律及法規，及於所有時間以符合本公司及股東利益的方式履行職責。

董事會的組成

截至本年報日期止，董事會由九名成員組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事，載列如下：

執行董事

章方良博士（主席及行政總裁）

王燁女士（總裁）

孟建革先生（投資者關係副總裁）

非執行董事

王魯泉博士

潘躍新先生

王佳芬女士

獨立非執行董事

郭宏新先生

戴祖勉先生

潘九安先生

企業管治報告

董事履歷載於本年報「董事及高級管理層」一節。

截至二零一八年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，董事會均遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條有關委任至少三名獨立非執行董事（其中至少一名獨立非執行董事須擁有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識）的規定。

本公司亦已遵守上市規則第3.10A條有關委任不少於董事會成員三分之一的獨立非執行董事的規定。

因各獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條確認其獨立性，故本公司認為彼等均為獨立人士。

概無董事與任何其他董事有任何個人關係（包括財務、業務、家族或其他重大／相關關係）。

全體董事（包括獨立非執行董事）均為董事會帶來各種不同的寶貴營商經驗、知識及專門技能，使其有效率及有效地運作。獨立非執行董事應邀於審核委員會、薪酬委員會及提名委員會任職。

鑒於企業管治守則條文要求董事披露於上市公司或機構所持職務的數量及性質及其他重大承擔，以及彼等於發行人任職的身份及時間，董事已同意適時向本公司披露彼等的承擔。

入職及持續專業發展

每位新委任的董事獲提供所需的入職培訓及資料，以確保其對本公司的營運及業務以及其於相關法規、法例、規則及條例下所負的責任有適當程度的了解。本公司亦定期為董事安排研討會，以不時為彼等提供上市規則及其他相關法律及監管規定最新發展及變動的更新資料。董事亦定期獲提供有關本集團表現、狀況及前景的更新資料，使董事會全體及各董事得以履行彼等的職責。

根據本公司存置的記錄，現任董事已接受以下持續專業發展培訓強調上市公司董事的角色、職能及職責：

出席內部簡介會或培訓、 參與研討會或閱讀資料

董事姓名

執行董事

章方良

✓

王燁

✓

孟建革

✓

非執行董事

王魯泉

✓

潘躍新

✓

王佳芬

✓

獨立非執行董事

郭宏新

✓

戴祖勉

✓

潘九安

✓

主席及行政總裁

根據企業管治守則條文第A.2.1條之規定，主席及行政總裁角色應予以區分及由不同人士擔任。

由於自上市日期以來，章方良博士同時擔任本公司的董事會主席及行政總裁，因此本公司偏離該條文的規定。董事會認為，由同一人同時擔任主席及行政總裁有利於確保本集團內部領導的一致性，為本集團制定更加有效及高效的整體策略計劃。雖然該兩個職位由同一人擔任，但若干職責須與執行董事一同分擔，以平衡權責。此外，所有重大決策須經由與董事會成員及高級管理層協商後作出。董事會包括三名獨立非執行董事，提供不同的獨立意見。因此，董事會認為已具備足夠的權責平衡和保障。董事會將定期對此進行審閱監督，以確保現有架構不會損害本集團內部的權力平衡。

董事的委任及重選連任

各執行董事已與本公司訂立服務合約，自二零一八年十二月一日起計固定任期三年，可於任期屆滿前由任何一方向對方發出不少於六個月的書面通知終止。

各非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函，王魯泉先生及潘躍新先生的委任生效日期為二零一八年八月二十四日，而王佳芬女士的委任生效日期則為二零一八年十一月二十六日。彼等的委任可根據其各自的條款終止。

企業管治報告

各獨立非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函，郭宏新先生及戴祖勉先生的委任生效日期為二零一八年八月二十四日，而潘九安先生的委任生效日期則為二零一八年十一月二十六日。彼等的委任可根據其各自的條款終止。

除上文所披露者外，概無董事與本集團訂立本公司不可於一年內不付賠償（法定賠償除外）而終止的服務合約。

根據細則，三分之一董事須於每個股東週年大會輪流退任，惟所有董事須最少每三年輪流退任一次。獲董事會委任以填補臨時空缺的任何董事，其任期直至其委任後首次股東大會止，並可於有關大會上膺選連任。而獲董事會委任以出任現任董事會新增成員的任何董事僅任職至本公司下屆股東週年大會舉行為止，惟可膺選連任。

董事的委任、重選連任及罷免程序及過程載於細則。提名委員會負責檢討董事會的組成方式，及就董事的委任、重選連任及接任計劃向董事會提出建議。

董事會會議

本公司將採納定期舉行董事會會議之慣例，全體董事將獲發不少於14天之通知以召開定期董事會會議，令全體董事均獲機會出席定期會議並討論議程事項。

就其他委員會會議而言，本公司會以合理時間的書面通知發予全體委員。會議通知中已列明會議的時間及地點。本公司亦會於會議日期的至少三天前提供會議議程及相關董事委員會文件，以確保董事有充足時間審閱有關文件及充分著手準備出席會議。倘董事或委員會成員未能出席會議，則彼等會獲悉將予討論的事宜及於會議召開前有機會知會主席有關彼等的意見。

董事會會議及董事委員會會議的會議記錄會詳盡記錄董事會及董事委員會所考慮的事宜及所達致的決定，包括董事提出的任何問題。各董事會會議及委員會會議的會議記錄草擬會／將會於會議舉行後的合理時間內寄送至各董事，以供彼等提供意見。

報告期內，董事會已於二零一八年三月十六日、二零一八年七月五日、二零一八年八月二十七日、二零一八年九月三十日及二零一八年十一月二十六日舉行五次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 考慮及審閱截至二零一七年十二月三十一日止年度及截至二零一八年六月三十日止六個月期間的財務報表以及有關企業管治及管理事宜；
- (b) 商討本集團整體策略、監察財務及營運表現及批准本集團年度及中期業績；

- (c) 考慮及批准對外投資；
- (d) 考慮及商討有關實施購股權計劃事宜；及
- (e) 考慮及商討有關制裁、審核及薪酬的事宜。

下表列示各董事出席上述董事會會議及股東大會的記錄：

董事姓名	出席／合資格出席次數	
	董事會會議	股東大會
章方良	5/5	1/1
王燁	5/5	1/1
孟建革	5/5	1/1
王魯泉	5/5	1/1
潘躍新	5/5	1/1
王佳芬（於二零一八年十一月二十六日獲委任）	1/5	0/0
郭宏新	5/5	1/1
戴祖勉	5/5	1/1
張敏（於二零一八年十一月二十六日辭任）	4/5	0/1
潘九安（於二零一八年十一月二十六日獲委任）	1/5	0/0

本公司之外聘核數師亦有出席本公司於二零一八年六月一日舉行的股東週年大會。

報告期內，董事長在無其他執行董事出席的情況下與獨立非執行董事會面，以討論並獲得對本公司業務營運及財務狀況的獨立意見。

進行證券交易的標準守則

本公司已採納自編的《董事及特定人士進行證券交易的守則》（「守則」），其條款嚴格程度不遜於上市規則附錄10所載之標準守則所要求的標準。經向所有董事作出特定查詢後，各董事已確認，彼等於報告期內一直遵守該守則。

該守則適用於本公司可能就其交易本公司證券掌握本公司未公佈之內幕消息的有關僱員。據本公司所知，於報告期內，並無任何有關本公司董事及有關僱員違反該守則的事件。

企業管治報告

董事會權力的轉授

董事會對本集團所有重大事宜保留決策權，包括：批准及監督一切政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易（特別是可能牽涉利益衝突者）、財務數據、委任董事及其他主要財務及營運事宜。董事於履行彼等職責時可尋求獨立專業意見，費用由本公司承擔。彼等亦被鼓勵向本集團高級管理層進行獨立諮詢。

本集團的日常管理、行政及營運交予高級管理層負責。授權職能及職責由董事會定期檢討。管理層訂立任何重大交易前須取得董事會批准。

企業管治職能

董事會確認，企業管治應屬董事的共同責任，彼等的企業管治職能包括：

1. 制定及檢討本集團的企業管治政策及常規；
2. 檢討及監察本集團在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
3. 制定、檢討及監察適用於僱員及董事的行為守則及合規手冊（如有）；及
4. 檢討本集團遵守企業管治守則的情況及企業管治報告的披露資料。

有關檢討及監控本集團董事及高級管理層的培訓記錄與持續專業發展的職責已授予薪酬委員會。

董事委員會

提名委員會

提名委員會目前由三名成員組成，包括一名執行董事章方良博士（提名委員會主席）及兩名獨立非執行董事張敏女士（於二零一八年十一月二十六日辭任）、潘九安先生（於二零一八年十一月二十六日獲委任）及戴祖勉先生。

本公司提名委員會的主要職責包括：

1. 至少每年一次檢討董事會的架構、人數、組成及多元化（包括但不限於性別、年齡、教育背景、專業經驗、技能、知識及服務年期），並就任何為補充本公司的企業策略而擬對董事會作出的任何變動提出建議；

2. 物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並挑選或就挑選提名董事人士向董事會提供建議；
3. 評核獨立非執行董事的獨立性；
4. 就董事會成員的委任或重新委任以及董事會成員的繼任計劃向董事會提出建議；及
5. 審閱董事會的多元化政策以適當保證其效力，必要時向董事會提出修訂建議以供審批。

提名委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

提名委員會將按誠信、經驗、技能以及為履行職責所付出之時間及努力等標準評估候選人或在任人。提名委員會之建議將於其後提交董事會以作決定。提名委員會須於每次提名委員會會議舉行後向董事會匯報其決定或推薦建議。

根據企業管治守則之守則條文第A.5.6條，上市發行人須採納董事會成員多元化政策。本公司相信董事會成員多元化可提升本公司的表現。經考慮本公司自身的業務模式及具體需要以及根據提名委員會的推薦建議，董事會已採納董事會成員多元化政策（「**該政策**」），確保在設定董事會成員組成時會從多個方面考慮董事會成員多元化，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能及知識。董事會所有委任均以用人唯才為原則，並在考慮人選時以客觀條件顧及董事會成員多元化的益處。

報告期內，提名委員會已於二零一八年三月二十五日及二零一八年十一月二十六日舉行兩次會議。提名委員會之詳細議程涵蓋以下範疇：

- (a) 檢討董事會的構架、規模、組成及多樣性；
- (b) 檢討本公司的董事會多元化政策；
- (c) 評核本公司獨立非執行董事的獨立性；
- (d) 就董事重選提供意見；及
- (e) 就委任新董事提供意見。

企業管治報告

下表列示各提名委員會成員出席上述提名委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席次數／會議次數
章方良 (主席)	2/2
張敏 (於二零一八年十一月二十六日辭任)	2/2
戴祖勉	2/2
潘九安 (於二零一八年十一月二十六日獲委任)	0/0

薪酬委員會

薪酬委員會現由三名成員組成，包括兩名獨立非執行董事郭宏新先生（薪酬委員會主席）及戴祖勉先生，以及一名執行董事王燁女士。

薪酬委員會的主要職責包括：

1. 就本公司全體董事及高級管理層成員的薪酬政策及架構，及就制訂有關薪酬政策設立正式而具透明度的程序，向董事會提出建議；
2. 就董事會中非執行董事的薪酬向董事會提出建議；
3. 就關於僱用董事會中所有執行董事及高級管理人員的特定薪酬待遇（包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任的賠償））的建議，與本公司主席及／或行政總裁以及（如認為適當）高級管理人員進行商議，並擁有獲董事會轉授釐定該等特定薪酬待遇的職責；
4. 參照董事會不時議決通過的公司目標及其他衡量表現的方法，檢討及批准支付予董事會中執行董事及高級管理人員的按表現釐定的薪酬；
5. 檢討及批准按照上文第3段釐定的薪酬待遇以外的、就董事會中執行董事及高級管理人員喪失或終止職務或委任而須向其支付的任何賠償，以確保該等賠償與合約條款一致及（若未能與合約條款一致）公平合理而不致過多；

6. 檢討及批准因董事會中執行董事及高級管理人員行為失當而將其解僱或罷免所涉及的賠償安排，以確保該等安排按有關合約條款釐定及（若未能與合約條款一致）有關賠償乃合理適當；
7. 確保董事會成員及高級管理人員以及其任何聯繫人不得參與釐定其個人薪酬；
8. 就董事會中執行董事、高級管理人員及本公司其他僱員參與本公司所運作的任何酌情僱員股份或其他以股份為基礎的激勵計劃作出決定；
9. 為任何董事會執行董事及高級管理人員適用於全公司與表現相關的支付以及向董事會中執行董事及高級管理人員提供的個別激勵釐定目標；
10. 就根據董事會中執行董事及高級管理人員的服務協定或其他條款提供福利及履行其他規定作出決定（如其獲訂明為可由董事會酌情決定）；
11. 運行及管理本公司不時採用的購股權計劃或其他獎勵計劃（如有）；及
12. 檢討及監督本公司董事及高級管理層的培訓記錄及持續專業發展。

薪酬委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

報告期內，薪酬委員會已於二零一八年三月十六日、二零一八年七月五日、二零一八年八月二十七日及二零一八年十一月二十六日舉行四次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 決定董事及高級管理層之薪酬政策及薪酬架構，並評估及調整董事及高級管理層之薪酬；及
- (b) 考慮及商討實施購股權計劃相關事宜。

下表列示各薪酬委員會成員出席上述薪酬委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席次數／會議次數
郭宏新 (主席)	4/4
王燁	4/4
戴祖勉	4/4

企業管治報告

董事及高級管理層的薪酬

本公司已就制定本集團董事及高級管理層薪酬的政策設立正式及具透明度的程序。截至二零一八年十二月三十一日止年度，各董事的薪酬詳情載於本年報財務報表附註8。

高級管理層的履歷披露於本年報「董事及高級管理層」一節。截至二零一八年十二月三十一日止年度，非董事的高級管理層成員的酬金範圍載列如下：

酬金範圍	人數
2,000,000港元至3,000,000港元（相當於約258,000美元及387,000美元）	1
3,000,000港元至4,000,000港元（相當於約387,000美元及516,000美元）	1
5,000,000港元至6,000,000港元（相當於約645,000美元及774,000美元）	1

審核委員會

審核委員會由三名成員組成，即戴祖勉先生（審核委員會主席）、張敏女士（於二零一八年十一月二十六日辭任）、潘九安先生（於二零一八年十一月二十六日獲委任）及郭宏新先生，三位成員皆為獨立非執行董事。審核委員會的主要職責為(i)審閱及監督本公司的財務申報系統、風險管理及內部監控系統；(ii)維繫與本公司外聘核數師的關係；及(iii)審閱本公司的財務資料。

審核委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

報告期內，審核委員會已於二零一八年三月十六日、二零一八年七月五日及二零一八年八月二十七日舉行三次會議，審核委員會之詳細議程涵蓋以下範疇：

- (a) 考慮及審閱截至二零一七年十二月三十一日止年度及截至二零一八年六月三十日止六個月的財務報表；及
- (b) 檢討審計規劃、財務申報系統、合規程序、內部審核職能、風險管理及內部監控系統及程序以及外聘核數師的重新委任。

審核委員會已充分注意到環境、社會及管治報告的要求。

下表列示各委員會成員出席本公司舉行的上述審核委員會會議的記錄：

董事姓名	出席次數／會議次數
戴祖勉 (主席)	3/3
張敏 (於二零一八年十一月二十六日辭任)	3/3
郭宏新	3/3
潘九安 (於二零一八年十一月二十六日獲委任)	0/0

於二零一八年三月十六日、二零一八年七月五日及二零一八年八月二十七日，審核委員會與外聘核數師會面一次，期間並無執行董事列席。

制裁風險控制委員會

制裁風險控制委員會由章方良 (主席) 帶領，並由王燁、孟建革、東楠、王可及吳盛擔任成員。

制裁風險控制委員會的主要職責包括：

1. 有效監察可能涉及經濟制裁的活動；
2. 就遵守關於經濟制裁的有關政策及程序提供指引；
3. 就遵守合約契據 (包括該等就全球發售及上市而訂立者) 提供指引；及
4. 確保有關經濟制裁的有效政策得以成立。

報告期內，制裁風險控制委員會已於二零一八年三月十五日、二零一八年七月五日、二零一八年八月二十三日及二零一八年十一月二日舉行四次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 就任何對本集團商業或其他業務活動產生風險的制裁項目進行商討；
- (b) 檢討可能受經濟制裁限制的活動；
- (c) 檢討關於經濟制裁的相關政策及程序；
- (d) 檢討遵守合約契據的指引；
- (e) 審核全球發售的所得款項用途；及
- (f) 檢討制裁風險的相關內部監控政策及程序。

企業管治報告

下表列示各委員會成員出席本公司召開的制裁風險控制委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席次數／會議次數
章方良	4/4
王燁	4/4
孟建革	4/4
王可	4/4
吳盛	4/4

制裁風險控制委員會已審閱截至二零一八年十二月三十一日止年度本集團向受制裁國家（於招股章程界定及披露）之銷售及本公司法律顧問對國際制裁法之相關法律意見，以監察本集團面對違反制裁的風險。

董事及核數師有關綜合財務報表的財務申報責任

董事已明白彼等須編製本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度的綜合財務報表的職責，以真實公平地反映本公司及本集團的事況以及本集團的業績及現金流量。

管理層已向董事會提供必要的闡釋及數據，使董事會能對提呈予董事會批准的本公司財務報表進行知情的評估。本公司已向董事會全體成員提供有關本公司表現、狀況及前景的每月更新資料。

董事並不知悉與可能對本集團持續經營構成重大疑問的事件或狀況有關的任何重大不確定因素。

本公司獨立核數師就彼等有關本公司審核綜合財務報表的申報責任作出的聲明載於本年報第126至130頁的獨立核數師報告內。

風險管理及內部監控

董事會明白，董事會須負責維持充分的風險管理及內部監控制度，以保障股東的投資及本公司的資產，並每年審核該制度的有效性。該等制度旨在管理而非消除無法達成業務目標的風險，且各自僅就重大處理不當事項或損失提供合理而非絕對保障。

本集團的內部審計部於監察本公司的內部管治方面扮演著重要角色。內部審計部的主要職責是規管及檢討本公司的內部監控及合規相關事宜，及對本公司的所有分支機構及附屬公司進行定期全面審核。本集團的內部審計部對各營運部門採取的風險控制措施的效力進行定期考評並發佈評估報告提交審核委員會予以批准。

審核委員會已於年內接獲由內部審計部編製的內部監控報告，並認為本集團內部監控制度行之有效，概無任何重大事宜須提請董事會注意。經審閱，董事會認為風險管理及內部監控制度屬有效。

本公司已確立風險管理程序，根據該程序，每個營運部門須確認與各自工作及本公司公司戰略相關的主要風險。根據被確認風險評估的可能性及潛在影響，本公司對每個風險確定優先次序並制定緩解計劃。此外，須及時報告、評估及管理任何緊急情況以減輕影響。

本集團已成立三級企業風險控制架構以執行我們的內部控制及風險管理政策及步驟。首先，董事會及高級管理層監督及管理與我們業務營運相關的整體風險；其次，審核委員會就本集團財務申報程序、內部控制及風險管理系統的有效性向董事提供獨立審核；第三，本集團內部審計部在公司層面監督風險管理政策的實施，並組織年度審計以定期評估各個營運部門採取的風險管理與內部控制措施的有效性，發佈評估報告並遞呈審核委員會通過。

董事會負責內幕消息的管理。未獲得董事會批准前，本公司禁止向公眾披露任何內幕消息。

核數師酬金

就本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度之綜合財務報表的核數及核數相關服務已付或應付予本公司的外聘核數師安永會計師事務所的酬金總額合共為505,000美元。

企業管治報告

公司秘書

本公司已委任黃慧玲女士為本公司公司秘書，於二零一五年八月二十四日生效。黃女士擁有逾10年於香港提供公司秘書服務的經驗。黃女士為方圓企業服務集團（香港）有限公司的副總監，負責協助上市公司專業的公司秘書工作。黃女士為香港特許秘書公會及英國秘書及行政人員公會之會員。黃女士於本公司的主要公司聯絡人士為投資者關係副總裁孟建革先生。

黃女士確認於截至二零一八年十二月三十一日止年度已符合上市規則第3.29條進行不少於15小時的相關專業培訓。

與股東的溝通及投資者關係

本公司認為，與股東的有效溝通對加強投資者關係及使投資者了解本集團的業務、表現及策略非常重要。本公司亦深信及時與非選擇性地披露本公司資料的重要性使股東及投資者能作出知情投資決策。

本公司股東週年大會提供股東與董事直接溝通的機會。本公司主席及各董事委員會主席或（如其未能列席）彼等正式指定之代表將出席股東週年大會解答股東提問。本公司的外聘核數師亦將出席股東週年大會，並解答關於審計行事、核數師報告的編製及內容、會計政策及核數師獨立性的提問。

為促進有效的溝通，本公司採納股東通訊政策，旨在建立本公司與股東的相互關係及溝通，並設有網站（www.genscript.com），本公司會於網站刊登有關其業務營運及發展的最新資料、財務數據、企業管治常規及其他資料，以供公眾人士讀取。

股東權利

為保障股東的利益及權利，本公司會於股東大會上就各事項（包括選舉個別董事）提呈獨立決議案。

於股東大會上提呈的所有決議案將根據上市規則以投票方式進行表決，投票結果將於各股東大會舉行後及時於本公司及聯交所網站刊登。

召開股東特別大會及提呈議案

根據細則，任何一位或以上於提請要求當日持有不少於本公司繳足股本（賦有權利在本公司股東大會投票）十分之一的股東，可要求召開股東特別大會。

有關要求應以書面形式向董事會或公司秘書提出，要求董事會召開股東特別大會，以處理有關要求所指明的事項。有關大會須於提出該要求後兩個月內舉行。倘於相關提請21日內，董事會並無召開相關會議，申請人自身可以相同方式再次提請要求，而因未召開董事會導致申請人產生的所有合理費用須由本公司補償予申請人。

關於建議人士參選董事的事宜，可於本公司網站參閱有關程序。

股東如欲向董事會作出有關本公司的查詢，可透過電郵向投資者關係部查詢，電郵地址為：investorrelations@genscript.com。一般而言，本公司不會處理口頭或匿名查詢。

章程文件的更改

本公司已於二零一五年十二月七日採納本公司細則，其於上市日期生效。本公司於報告期內並無任何重大章程文件的更改。

環境、社會及管治報告

報告編製說明	79
概覽	79
編製依據	79
報告範圍及邊界	79
數據來源及可靠性保證	79
董事會批准	79
1、 責任概況	80
1.1 責任理念	80
1.2 責任管理	81
1.3 責任識別	83
2、 創新「亮劍」，開闢未來	85
2.1 躬身研發	85
2.2 成就「傳奇」	87
2.3 成果維護	89
3、 品質當先，信任為重	90
3.1 優化採購	91
3.2 嚴控質量	92
3.3 用心服務	95
4、 匠人共建，同心協力	99
4.1 唯才是用	99
4.2 育人為本	103
4.3 匠心相連	106
5、 守護環境，關懷生命	109
5.1 綠色運營	109
5.2 珍惜資源	112
5.3 安全生產	113
5.4 道德實驗	115
6、 回饋社會，溫暖希望	117
6.1 健康福音	118
6.2 培養棟樑	118
6.3 溫暖社會	120
附錄一. 二零一八年度所獲重要獎項和認證一覽表	121
附錄二. 披露政策與法律規例一覽表	121
附錄三. 香港聯交所環境、社會及管治報告指引內容索引	122

報告編製說明

概覽

本報告是金斯瑞生物科技股份有限公司（下稱「**金斯瑞**」、「**本公司**」、「**我們**」）連續第三年發佈的環境、社會及管治（「**ESG**」）報告。本報告為年度報告，每年定期發佈，重點披露本公司在責任管治、創新研發、品質優化、服務責任、團隊協作及員工發展、安全生產與健康、環境保護、動物福利及社會回饋方面的表現。

編製依據

本報告主要參考香港聯交所《環境、社會及管治報告指引》編製而成，旨在披露企業環境、社會及管治方面表現的信息供有關各方及股東參考。本報告內容按照一套既有程序釐定，包括識別和排列重要的權益人、識別和排列重要「環境、社會及管治」議題、收集報告相關資料、對報告中的定量數據進行檢視等。

報告範圍及邊界

本報告中提供之政策及數據涵蓋金斯瑞生物科技股份有限公司及附屬公司。數據披露範圍為二零一八年一月一日至十二月三十一日。除特殊說明外，報告中涉及的貨幣均為美元，數據密度以金斯瑞年報中披露的收入數據為基準。

數據來源及可靠性保證

本報告的數據和案例主要來源於本公司統計報告和相關文件。公司董事會承諾本報告不存在任何虛假記載、誤導性陳述，並對其內容真實性、準確性和完整性負責。

董事會批准

本報告經管理層確認後，於二零一九年三月二十二日獲董事會通過。

環境、社會及管治報告

1、 責任概況

1.1 責任理念

金斯瑞是全球生物試劑定制化服務領域的領導者，聚焦於基因、多肽、蛋白以及抗體研究。自二零零二年成立以來，本公司已成功建立了定制多肽合成、蛋白生產、抗體開發、動物模型開發、體外／體內藥理學以及各種目錄產品、工業用酶和微生物製劑的完整綜合能力。金斯瑞建立了以中國南京為總部，覆蓋中國、美國、日本及歐洲的全球化經營體系，憑藉卓越的服務、高質素產品以及良好的口碑，在行業中處於領先地位。目前，金斯瑞為全球100多個國家與地區的20餘萬客戶提供優質和便捷的服務。

金斯瑞是一家極具社會責任感的公司，我們以自身核心價值觀為導向，以企業使命與責任理念為支柱，將企業運營與社會責任緊密結合在一起。

我們的核心價值觀	<ul style="list-style-type: none">• 客戶層面：客戶至上• 公司層面：開拓創新、追求卓越、合作共贏• 員工層面：誠信正直、反求諸己
我們的使命	用生物技術使人和自然更健康
我們的願景	成為最受信賴的生物科技公司
我們的精神	「勇敢、擔當、進取」的「亮劍」精神

本報告是金斯瑞連續第三年對環境、社會及管治及其他非財務信息做出的公開及詳細的披露和闡述，我們希望公眾可以更深入地了解金斯瑞的經營理念與社會責任實踐，並希望借助本次信息披露為金斯瑞提供一個審視自身ESG責任表現的契機。

1.2 責任管理

ESG管理

金斯瑞的ESG工作委員會由行政總裁章方良博士及集團公司總裁王燁女士共同領導。委員會作為協調員主持ESG事務，統籌各事業部門和職能部門負責日常營運中ESG相關具體工作的執行。



金斯瑞ESG管理架構

環境、社會及管治報告

風險管理

金斯瑞十分重視公司治理體系建設及全面風險管控。我們於報告期內啟動了制度體系建設項目，初步搭建完成制度架構，顯著提升各項制度的編寫質量、及時性、實用性、可得性、宣貫效果及執行力度。在風險管控層面，我們對內全面更新了《內部審計章程》、《內部審計管理辦法》、《離任審計管理辦法》等制度文件，以加強內部審計工作管理、明確內部審計目標，降低本公司的內部控制風險。

《內部審計章程》	<ul style="list-style-type: none">— 制定與內部審計工作相關制度及規則的依據— 釐定了內審工作的範圍及管理事項、內部審計的標準及違規行為的處理。
《內部審計管理辦法》	<ul style="list-style-type: none">— 內部審計工作的明確要求，包括參與內部審計的人員的職責、內部審計分類以及內部審計的具體執行程序。

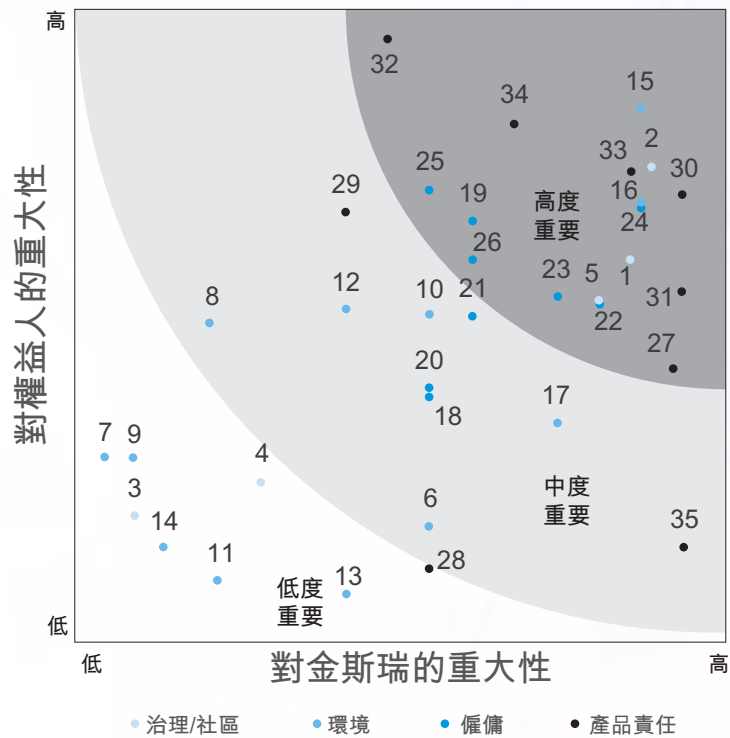
金斯瑞明晰自己對股東及社會公眾的責任，對於貪污舞弊零容忍。在繼續貫徹執行《利益衝突回避及反舞弊制度》的基礎上，我們制定了《內部監察規範細則》(以下簡稱《細則》)，用以規範監察工作開展、提高監察工作管理水平。在《細則》中，我們規範了審計委員會、內審部門及其他相關部門的職責，對監察事務管理原則、受理範圍進行明確，制訂了從收到投訴舉報事項到立項調查、報告及後續處理的全過程規範。我們的申訴渠道包括電話、郵件、公眾號等等，我們在公司官網中特別設立了「廉潔舉報」渠道，方便權益人對所發現的不當行為進行檢舉。報告期內，本公司未發生貪污訴訟案件。

1.3 責任識別

為了更加客觀、全面地評估本公司的ESG表現，我們始終堅持聽取多方權益人的意見，綜合考量其所關注的議題重要性。我們與權益人溝通的方式主要有訪談、線上反饋、客戶熱線、會議等渠道，通過多維度的了解，明確我們在未來的改善方向。

在本年的ESG報告的籌備過程中，本公司協同獨立第三方機構開展了針對各項ESG議題的權益人溝通。報告期內，我們進行了近二十場權益人深度現場座談，並與供應商、客戶、媒體、學術界、監管機構以及投資者進行了深入溝通訪談。我們將各權益人對金斯瑞的關注重點與上一年度重大性議題結果相結合，對重大性議題矩陣進行了更新。二零一八年金斯瑞ESG重大性議題矩陣如下：

金斯瑞ESG議題重大性分析矩陣



環境、社會及管治報告

矩陣中深灰色區域的議題在受權益人重視之餘，亦與金斯瑞業務高度相關，已識別為「高度重要議題」。下表中對金斯瑞所有ESG相關議題進行呈列，其中高度重要議題已加粗顯示，我們也已在本報告相應的章節中着重對該等議題的管理方法及表現作出相應披露：

序號	分類	環境、社會及管治議題	序號	分類	環境、社會及管治議題
1	管治及社區	董事會對ESG管理的參與	19	僱傭	僱員福利及薪酬
2		運營風險管理	20		公平的招聘及獎勵機制
3		評估及考慮供貨商社會及環境責任表現	21		提倡平等機會，落實不歧視政策
4		支持社區發展	22		遵守勞工法律法規
5		反貪污	23		關愛員工及挽留人才
6	環境	一般廢棄物	24		健康及安全
7		包裝物料	25		培訓發展
8		能源	26		禁止使用童工或強迫勞力
9		減少碳足跡	27		技術創新
10		廢氣排放	28		維護客戶的健康及安全
11		用水	29	產品上提供清晰屬實的標籤及信息	
12		污水排放	30	尊重知識產權	
13		避免對生態環境的影響	31	遵守產品責任及服務法規	
14		幫助供應商減少對環境的影響	32	售後服務及意見反映機制	
15		有害廢物	33	保障客戶個人隱私	
16	遵守環境保護法規	34	持續提升產品及服務品質		
17	保障實驗動物福利	35	保障生物安全		
18	僱傭	工作時間及假期			

2、 創新「亮劍」，開闢未來

為了實現「用生物技術使人和自然更健康」的企業使命，金斯瑞始終秉承開拓創新的核心價值觀，以「亮劍」精神鼓舞自己，追求生物基因合成領域的突破，從而為世界帶來積極的影響。我們為加快攻克生物醫療領域的重大難題而努力，為給癌症患者的康復帶去福音而奮進。我們的科研成果獲得了知識產權管理體系(GB/T 29490)的權威認證，以十六年來的踏實積澱，為開闢更廣闊的未來沉聚力量。

2.1 躬身研發

金斯瑞以創新為首要驅動力，不斷應用新技術，以保持其在生物技術服務領域的領先地位。目前，全球每四條人工合成基因中就有一條出自金斯瑞。報告期內，金斯瑞生產的人工基因合成生物製品成為國家認可的「製造業單項冠軍產品」，這是金斯瑞躬身研發的實踐下，全面創新成果的一個縮影。



圖示：製造業單項冠軍產品證書

金斯瑞在研發生產過程中，注重產學研相結合，與多家合作單位共同成立了研發中心，使產品從研發、生產到臨床具備一流的轉化效率，打造生物藥發現與開發的一站式技術平台。同時，金斯瑞亦注重與政府及其他監管機構的溝通，以腳踏實地的紮實成果贏得政府、媒體以及公眾的一致認可。

助力產學轉化，金斯瑞與清華大學免疫治療創新中心簽署戰略合作備忘錄



二零一八年六月十三日，金斯瑞與清華大學免疫治療創新中心簽署戰略合作備忘錄，在生物藥發現與開發展開深度合作，助力高潛力科研項目向有臨床價值藥物的轉化。

通過本次合作，雙方將依托清華大學雄厚的免疫學科研力量和人才優勢，借力金斯瑞生物藥發現與開發的一站式技術平台，加速創新免疫藥物和免疫療法的研發和產業化。

金斯瑞榮獲新浪財經「最佳創新上市公司」獎



二零一八年十二月十二日，金斯瑞在「中國上市公司國際發展論壇暨『金獅獎』港股上市公司評選」中榮膺「最佳創新上市公司」獎項。正如其頒獎詞所述：「他們擁有創新的基因，變革的勇氣，撬開了新的產業，懷揣創新意識，是推動中國企業發展的核心力量。」

2.2 成就「傳奇」

二零一七年六月，在美國臨床腫瘤學會(ASCO)年會上，金斯瑞生物科技的附屬公司－南京傳奇生物科技有限公司（「南京傳奇」）憑藉其在治療多發性骨髓瘤病人早期臨床試驗中所達到的100%總體緩解率數據驚艷了全場，其所創新使用的多靶位嵌合抗原受體T細胞免疫療法(CAR-T)技術亦成為了全場關注的焦點，引起了強烈的國際反響。

生命的奇蹟－對話CAR-T病患張琦



現年48歲的張琦，曾經是一個患有多發性骨髓瘤，忍受近8年病痛折磨的人。在全家人的鼓勵下，嘗試了各種治療無果的張琦來到西安，在西安交大二附院接受了由南京傳奇提供的針對終末期復發難治多發性骨髓瘤患者的CAR-T臨床試驗。十幾天後，張琦順利出院並回到家中，除了一開始持續了大概一周的低燒，再也沒有出現任何症狀。做了CAR-T之後不用再吃任何化療藥物，這是讓張琦最開心的事情：「不吃藥了，我的身體各方面都在慢慢恢復，我覺得自己又活過來了。可以出門、可以鍛煉身體，除了抵抗力稍微差一點，我就是一個正常人！」

數月後主治醫生興奮地告知張琦檢查結果確定轉陰，體內不再檢測到因多發性骨髓瘤惡性癌細胞導致的病變發生。他立刻和幾位病友聯手建立了「CAR-T病友交流群」，大家在群裏交流、分享CAR-T相關信息，互相加油鼓舞更多病友堅定生的希望。現在，群裏已有將近350位患有多發性骨髓瘤的病友，張琦始終沒有忘記建群的初衷：「是CAR-T、是傳奇、是金斯瑞給了我生命的奇蹟，我也希望更多人能像我一樣幸運！」

金斯瑞在南京傳奇成立伊始，就以「創新型企業」為自我定位，聘請了免疫治療領域的關鍵意見領袖范曉虎博士作為南京傳奇的首席科學官，迅速吸納了大批創新型海歸人才並進行培養。如今，我們在免疫治療領域已經累積了豐富的研發經驗，開闢了穩定的轉化渠道，集CAR-T細胞免疫治療技術開發與綜合免疫治療技術研究為一體，在腫瘤免疫治療、細胞基因治療技術方面擁有自主知識產權。

環境、社會及管治報告

截至二零一八年年底，多發性骨髓瘤CAR-T製劑(LCAR-B38M)在中美兩國均取得了監管機構的臨床試驗許可並已在美國全面進入臨床試驗階段；中國啟動臨床試驗前的準備工作已完成。報告期內，南京傳奇參加了多次頂級行業交流和國際研討會，取得了為業界稱道的優良口碑。



二零一八年五月，范曉虎博士作為特邀嘉賓參加了上海二零一八年細胞治療國際研討會並分享最新的CAR-T臨床試驗進展。



二零一八年六月，南京傳奇受邀參加了CAR-TCR細胞治療亞洲峰會，與數百位來自全球的細胞治療工業領域的專家和代表共同分享CAR-T/TCR-細胞治療的進展，並探討業界面臨的機遇與挑戰。



二零一八年七月，在西安舉辦的第四屆乳腺癌疾病長安論壇上，南京傳奇被邀請分享精準治療領域的最新研發成果，為參會人員們帶來一場學術的饕餮盛宴。



二零一八年八月，中國精準醫學與腫瘤免疫治療峰會(PMIO)在上海隆重召開，南京傳奇就細胞治療領域的前沿技術和行業發展趨勢發表了演講。



二零一八年十月，南京傳奇受邀參與了國際細胞治療上海峰會，並於座談會中探討了以CAR-T技術為代表的免疫細胞治療對引領未來醫學的革新。



二零一八年十二月，在美國聖迭戈召開的二零一八年美國血液學年會(ASH)上，南京傳奇與全世界的血液學工作者就最新的血液學研究進展展開了討論和學習。

創新是南京傳奇「開疆拓土」的利劍，而質量和數據把控則是其穩定發展的堅實盾牌。依據二零一

零版良好生產規範(GMP)的要求，我們已建立完整的質量管理體系，覆蓋人員、設施、倉儲、檢測、放行等各個方面，綜合打造開放式的技術驅動型生物藥研發服務平台。目前我們已形成了在GMP標準覆蓋下的從酶系篩選、基因工程及蛋白質工程改造到發酵工藝優化、應用研究的完整工業微生物研發與產業化平台。嚴格的質量和數據把控造就了南京傳奇紮實穩健的市場表現。

我們亦積極推進行業標準化、規範化進程，參與制定了《中國食品藥品檢定研究院－CAR-T細胞治療產品質量控制檢測研究及非臨床考慮要點》與《細胞治療產品申請臨床試驗藥學研究和申報資料的考慮要點》標準的閉門討論。着眼未來，南京傳奇正書寫着屬於金斯瑞的「傳奇」。

二零一八年南京傳奇獲得榮譽情況匯總

二零一八年「重大新藥創製」科技重大專項；
江蘇省隱形小巨人企業(二零一八年－二零二零年)；
二零一八年江蘇省科技成果轉化專項資金；
二零一八年江蘇省雙創團隊稱號；
二零一八年南京市第二批獨角獸企業稱號。

2.3 成果維護

作為創新型企業，金斯瑞以充分而完善的管理制度維護自身的知識產權，制定了《專利管理制度》、《商標管理制度》等相關政策制度，要求每一位新入職員工着重接受對於商業秘密保守方面的意識規範培訓。

自二零一七年金斯瑞獲得知識產權管理體系認證證書、全面貫徹中國《企業知識產權管理規範》標準以來，我們在知識產權管理規範化、系統化、詳細化的道路上不斷前行，以規範助力創造，充分調動職工發明創造的積極性，進一步提高了企業的核心價值。



圖示：知識產權管理體系認證證書

報告期內，金斯瑞在專利獲取上取得了數量上的進一步突破，並延續專利合作條約(PCT)專利申請佈局。PCT是專利領域的一項國際合作條約，主要涉及專利申請的提交、檢索及審查並對其中的技術信息傳播合理性做出判斷的一個條約。通過PCT，申請人只需提交一份「國際」專利申請，即可請求在多個國家和地區同時對其發明進行專利保護。簽署PCT條約的專利被認為是該領域進行國際合作最具有意義的進步標誌，已成為本公司展現和保護核心技術的重要途徑。

二零一八年金斯瑞專利情況匯總

獲得專利數25項；
累計獲得專利數71項；
累計48件PCT專利申請。

3、品質當先，信任為重

對於金斯瑞而言，品質是「生命線」，信任則是「通行證」。我們秉持着「用生物技術使人和自然更健康」的使命，遵循着「品質第一、客戶至上」的原則，致力於建立從採購、生產、交付到後期維護等全運營環節的品質管理體系，與上下游合作方攜手共創令人省心、安心、放心的生物技術產業鏈。

3.1 優化採購

金斯瑞將採購管理作為品質管控的第一步。本年度我們全面推進集中化的採購和供應商管理體系建設，並根據公司發展需求引入專業、細緻的採購細則，繼而實現「從源頭抓好品質」的核心目標。

我們建立起集中化的供應商管理及採購體系，顯著提升本公司採購行為的可控程度。我們相繼發佈實施《採購管理制度》、《供應商管理制度》、《供應商考核表》等文件，對採購流程管理、供應商考核指標、供應商風險評估等方面做出明確規定。通過集中採購體系，我們得以發揮本公司的整體優勢，並能合理規避採購和履約過程中的舞弊和不合規風險。

為保證採購公平性，採購部、質量部、需求部門、職能部門組成專門的供應商評審小組，評定潛在供應商是否能夠持續提供滿足要求的產品或服務。對於已合作的供應商，我們將供應商分為A類和B類供應商，從資質、成本、服務等方面對供應商業績進行評估，並將一次下單及時率等業務指標或貿易安全等經認證經濟經營者(AEO)指標列入具體考量。截至二零一八年十二月三十一日，金斯瑞採用的供應商數目共計810家。

隨着公司發展，採購需求愈發多樣。二零一八年，我們深挖不同的採購需求，並針對性地推出科學及具體的採購和供應商管理分項準則。

化學品採購與供應商管理準則

- 易製毒化學品和易製爆化學品均需參照國家法律和地方法規操作；
- 易製毒化學品具有明確採購清單，需專人按照環境、健康及安全(EHS)要求進行採購，且每次採購均需於當地公安局備案；
- 易製爆化學品由於目前採購數量較少，每年度於當地公安局進行備案；

工程項目採購與供應商管理準則

- 按照綜合打分模式進行採購，以避免低價競爭；針對部分工程的技術與質量需求，相應加大技術與質量的評分佔比；
- 建立獨立工程供應商庫，需求部門與工程部每季度均需對合作供應商進行評價，作為最終項目評價的依據；
- 在文明施工合同中落實現場EHS要求；對於大型工程項目，在現場安全合同中匹配圖例，明確規定安全工時、現場防護等要素，在項目開工時對入場工人進行安全培訓；

GMP（藥品生產質量管理規範）類採購準則

- 根據對產品質量的影響程度將物料分為三類：A類（關鍵物料，即工藝中直接接觸產品的物料）、B類（重要物料，即不直接接觸產品但對產品質量有潛在影響）、C類（非關鍵物料，對產品內在質量無直接影響）；
- 對A/B/C類物料供應商採取不同水平的供應商評估方式，A類物料供應商評估需囊括供應商信息、現場審計、樣品檢測、小試／工藝驗證、穩定性考察、質量協議、變更等全部執行項目，其他兩類物料供應商評估內容則隨重要性降低有所簡化。

3.2 嚴控質量

「開拓創新、追求卓越」是金斯瑞恒久不變的信念，而質量把控是「卓越」的必然組成部分，對於生命科學研究應用以及工業應用具有根本性影響。因此，我們不斷加強質量把控，充分貫徹「穩定、創新、及時、專業、持續改進」的質量方針，始終為客戶提供品質一流的產品，為相關領域的研究與工業發展做出貢獻。

質量規範

我們致力於質量標準建設，不斷推進質量管理規範化。迄今為止，我們已將質量管理體系無縫接入公司各類營運系統如企業管理解決方案(SAP)系統、製造執行系統(MES)，使質量管理措施和公司運營流程高度統一。報告期內，我們成功獲得新版質量管理體系(ISO 9001:2015)認證，並在轉版過程中對質量體系文件進行了全面修訂和完善。同期，我們啟動了醫療器械質量管理體系(ISO 13485:2016)認證項目，目前正處在明確認證業務線、完成差距分析以及制定設備驗證計劃階段。此後，我們將加快各項體系認證，邀請第三方對公司現有質量體系進行外部審計，對不足之處做出相應改進。

針對每項產品，我們特別設立質量保證人(QA)和質量控制人(QC)來分別負責產品生產監控和成品檢測的工作。由於各研發工藝流程不同，且對接客戶的標準各異，因此我們根據各項工藝特點和客戶需求來專門定制標準作業程序(SOP)，並要求員工在SOP培訓合格後方能上崗。

SOP回頭看，質量保證人人把關



報告期間，我們特別組織了「SOP回頭看項目」，聯合11個生產部門歷時半年重新修訂了605份SOP文件，提高SOP與實際操作的匹配程度。為充分落實各項新訂SOP，我們在常規SOP培訓之外採取了SOP文件現場分發、晨讀SOP、小組討論SOP等形式，積極引導員工強化SOP意識和操作技能，傾力打造高質量產品。

作為高新技術的創造者和支持者，我們也深刻意識到自動化對產品質量提升的重要性。報告期內，我們大量引入各類自動化設備，推廣相應的SOP操作，由此減輕一線生產人員的負擔，降低其出錯率並提升交付效率。

Tecan高通量純化工作站助力生產

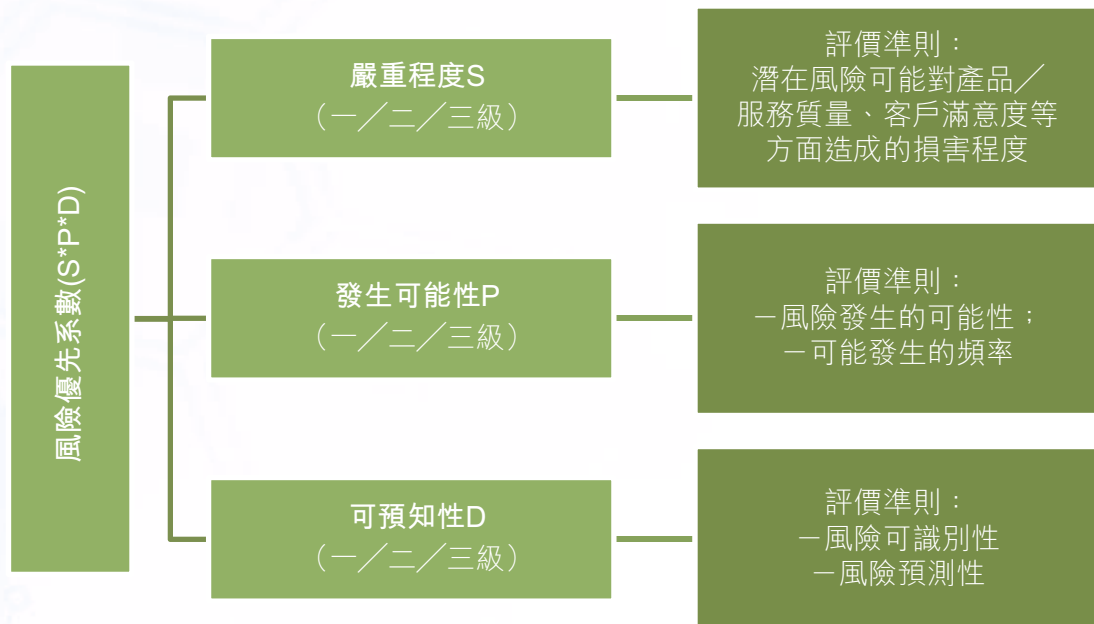


Tecan高通量純化工作站通過Te-Chrom模塊搭配 Tecan多通道加樣機械臂，最多可同時對8個蛋白樣品進行平行的純化和組分收集。該工作站可與商品化的預裝純化柱或自製樹脂填料搭配，並保證樣品處於4攝氏度的低溫條件。這一設備引進既可節省人工，又可避免交叉污染，為快速交付高質量產品提供了全面保障。

我們倡導全員加強質量意識並參與質量管理維護工作。以《質量獎懲制度》為依據，鼓勵員工通過自檢、互檢、專檢的手段遏制質量事故的發生，並通過電話、電郵、實體意見箱、微信公眾號等途徑收集改善建議。報告期內，我們共計舉行了30場質量意識培訓和35場質量安全專場培訓，為實現整體質量管理目標打下堅實基礎。

質量風控

在質量管理日益規範化的進程中，我們也在逐步打造質量風險管控體系，充分滿足二零一六年版GMP等相關法規條例所提出的要求。我們已按照現有的《質量風險管控制度》搭建起從風險評估、風險控制、風險溝通及風險評審的全套運作程序，在各個部門特別設立質量風險管理小組來實施質量風險管控手段。



圖示：質量風險評估三大維度

我們將質量風險評估作為質量風控的關鍵前提，專注於識別、分析和評價質量風險。我們運用質量風險的嚴重程度S（即severity）、發生可能性P（即probability）及可預知性D（即detection）三大維度來量化風險優先系數。我們根據系數水平來採取恰當的風險控制措施如降低、規避及接受風險等，並對風險控制結果進行定期評審和回顧，以便作出進一步更新。

報告期內，我們在公司層面和部門層面分別推行《風險機遇評估應對表》和《質量風險評估表》，對其進行嚴格審核和妥善歸檔。通過對質量風險新增或變更情況的追蹤，我們對各表單進行及時更新和維護，確保金斯瑞質量風險管理的動態性、快速應變能力以及持續改進能力。

迎戰做空，只需要十二個小時



價迅速回升。

二零一八年九月，金斯瑞迎來前所未有的一次惡意做空，直指南京傳奇研發的CAR-T技術來源和臨床數據造假，造成當日金斯瑞股價大跌。面對此次做空，我們採取了「不隱瞞、不虛報、誠懇應戰、正面回擊」的策略，用專業的質量管控流程及可靠的數據對做空報告的質疑做出了逐一回應。金斯瑞所採取的嚴密質量風控措施和深入每一個環節的監督管理使得做空機構無「空」可做，讓股東和市場迅速恢復信心，金斯瑞的股

截至二零一八年十二月三十一日，金斯瑞未發生因產品質量安全問題的召回事件。

3.3 用心服務

「客戶至上，始終負責」是金斯瑞的重要承諾。在多年不懈努力之下，我們與全球各大製藥公司、生物技術公司和知名科研院校建立了充滿信任的合作關係，時刻為其提供尖端優質的產品和誠心到位的服務。

環境、社會及管治報告

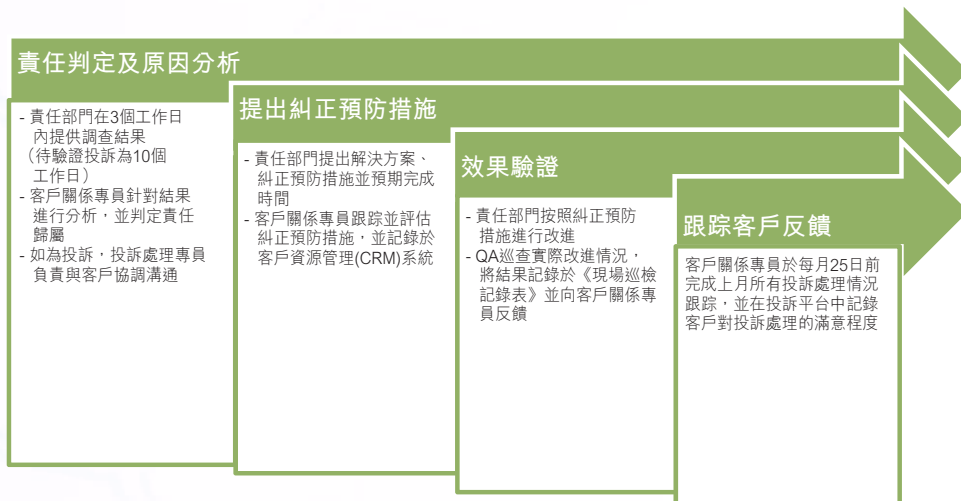
客戶溝通

我們始終與客戶保持積極、順暢、高效的溝通，將客戶需求擺在第一位。報告期內，我們正式執行《客戶意見管理辦法》，對本公司各個部門的客戶溝通工作職責和標準做出明確規範，要求全員積極收集客戶意見、高效處理客戶投訴、合理採納客戶建議，不斷提升客戶滿意度。

我們推出了模塊化的在線客戶關係管理系統，便於本公司內部人員記錄、跟踪和交流客戶關係管理內容。我們設有專員負責每月整合分析主動收集客戶意見，提煉客戶潛在需求，為研發團隊提供方向，並指引生產團隊持續改進。我們採用定期回訪、在線訂購界面滿意度評價、郵件發送問卷等多種形式展開滿意度調查。二零一八年金斯瑞的客戶滿意度為88.18%，整體上維持穩中有升的態勢。

我們在國內及國際市場設立了客戶投訴平台，讓外部客戶和內部員工能夠及時反饋客戶建議及投訴。我們引入了《偏差處理及糾正預防措施控制程序》，嚴格按照客戶期望執行改進或整頓措施。根據定期回訪數據表明，目前客戶對金斯瑞投訴處理的滿意程度處於較高水平；未來我們將進一步提升投訴處理效率和糾正預防效果，努力將客戶意見反饋這一工作做得更完善。

報告期內，我們共接收投訴846件，投訴數量較去年有一定上漲。這主要歸因於兩點：一是金斯瑞本年度的業務範圍擴大，訂單增多；二是客戶意見平台實現優化，客戶反饋意見更為便捷，可以讓金斯瑞更及時充分地完善自身服務。



圖示：客戶意見處理流程

隱私保護

出於行業特性，金斯瑞會在與客戶的合作中接觸到大量機密資料，因此嚴密防止機密資料外洩的管控能力對於金斯瑞維護客戶關係、樹立客戶信任而言至關重要。

目前我們已建立《公網網絡使用規定》、《系統權限管理》、《業務數據管理》及《移動存儲設備使用》等規定，在系統層面指導客戶隱私保護工作。報告期內，我們繼續深化信息安全建設，通過分析企業信息流來識別網絡安全、用戶安全、終端安全、數據安全的風險點，並採取風險應對策略，全面實施數據和機密保護工作。

網絡安全

- 未授權客戶端無法連入內部網絡；
- 站點間傳輸數據加密；
- 應用有保障的防火牆；

用戶安全

- 增強密碼和屏幕保護策略；
- 運用管理策略和技術手段確保用戶僅訪問工作必須的應用和資源；

終端安全

- 強化防病毒軟件的防禦能力；
- 集中備份筆記本電腦硬盤數據；
- 設置筆記本硬盤解鎖密碼避免物理竊取；
- 引入虛擬桌面基礎架構(VDI)項目強化台式電腦數據安全；
- 採用移動設備管理(MDM)方案對移動設備實現遠程監控和擦除；

數據安全

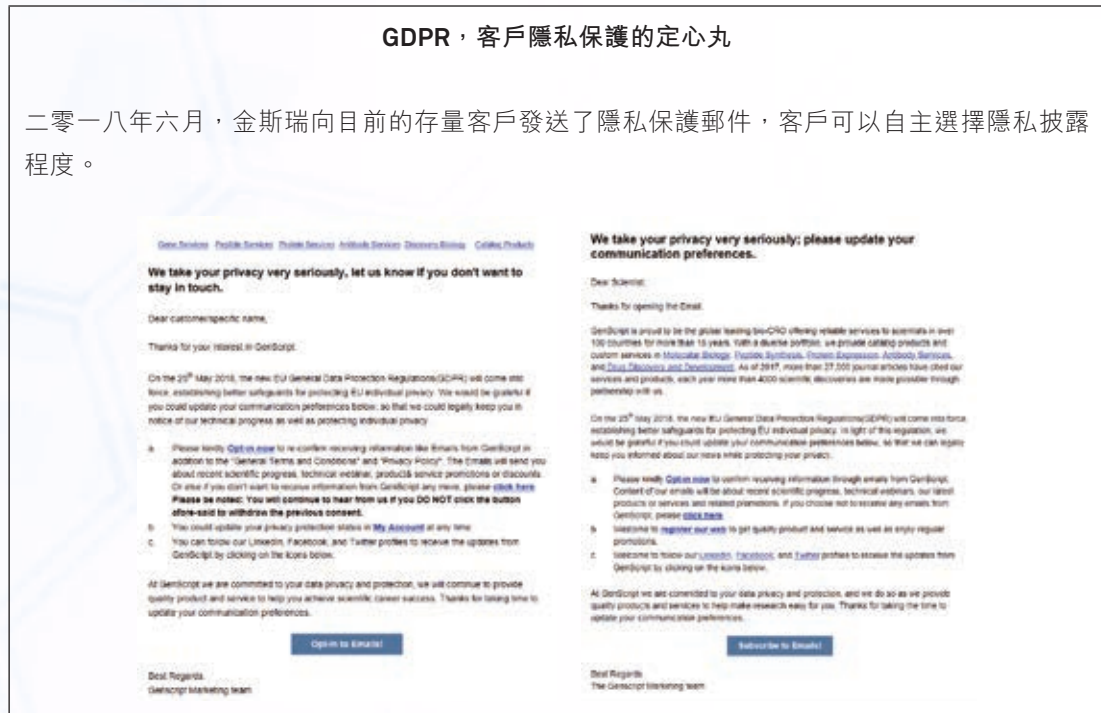
- 郵件外發前採取獨立審查；
- 確保所有上傳內容和文件被完整記錄用於審計；
- 實施屏幕水印，防止拍照造成數據洩漏。

環境、社會及管治報告

此外，我們積極跟進歐盟推出的《通用數據保護條例》(GDPR)，整合公司內部大量資源以實現合規運營。我們向客戶及時發送隱私說明，切實尊重客戶隱私選擇，通過改造多個現有系統來確保客戶隱私選擇在業務層的落地。

GDPR，客戶隱私保護的定心丸

二零一八年六月，金斯瑞向目前的存量客戶發送了隱私保護郵件，客戶可以自主選擇隱私披露程度。



4、 匠人共建，同心協力

金斯瑞持續创新的源動力在於優秀的人才及和諧的團隊。我們將每一位員工視為美好未來的建設者，通過平等的僱傭平台、多元的工作環境、充足的發展機會、科學的激勵機制、豐富的文化活動等途徑來增強員工的歸屬感和主人翁意識。同時，我們致力於打造高效協作、勇於挑戰的團隊，充分激發團隊積極性和創造力，進而更好地實現金斯瑞的戰略發展。

4.1 唯才是用

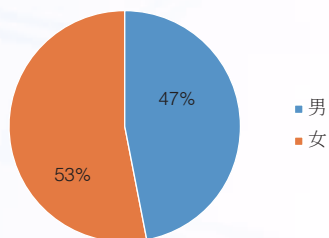
人才僱傭

「唯才是用」是金斯瑞的關鍵僱傭標準。作為一家業務快速擴張的高新技術企業，我們以高端技術人才、實戰商務人才以及核心管理人才作為培養重點，在技術研發、市場拓展和企業管治多個方面夯實基礎。

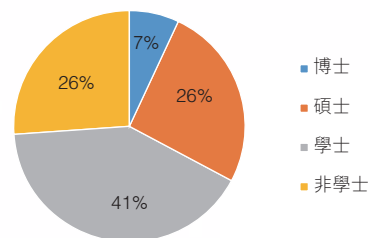
我們嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》、《美國公平勞工標準法案》(FLSA)等各運營所在國家的相關法律法規，並據此制定了《招聘錄用管理制度》，指導本公司的招聘工作。我們始終秉持公正平等的僱傭理念，充分關注應聘者的業務能力、個人素質、發展潛力與價值觀匹配程度，決不因為個人的性別、年齡、性取向、宗教信仰及其他背景因素而對其歧視對待。同時，我們全力保障每一位員工的合法權益，不以任何形式僱傭童工，杜絕以暴力、威脅以及非法限制人身自由等手段造成的強迫勞工現象，並嚴厲遏制和懲罰職場騷擾行為。本公司至今從未發現有使用童工及強制勞工的事件。

環境、社會及管治報告

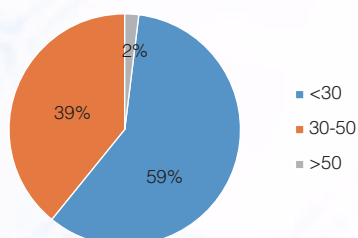
截至二零一八年年底，金斯瑞的員工人數達到2,620人，較上年僱員人數增長了35.6%。金斯瑞僱傭狀況按類型細分如下：



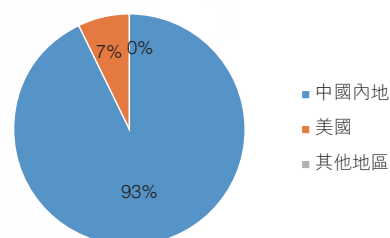
以性別劃分



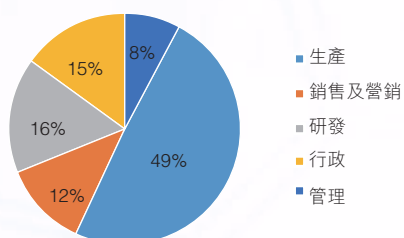
以學歷劃分



以年齡劃分



按地區劃分



按職能劃分

金斯瑞是一家專業人才需求突出的公司。出於戰略考量，我們鎖定「關鍵人才引進」這一目標，於報告期內探索了多渠道、多層次的招聘僱傭方式，為金斯瑞的未來發展提供充足的人才儲備。



圖示：人才招聘亮點措施

在人才引進之外，我們還進一步建立了人才流動機制，促進業務部門間的聯動性，讓每一位員工都能在最合適的崗位得到錘煉，成為金斯瑞內部不可取代的重要角色。

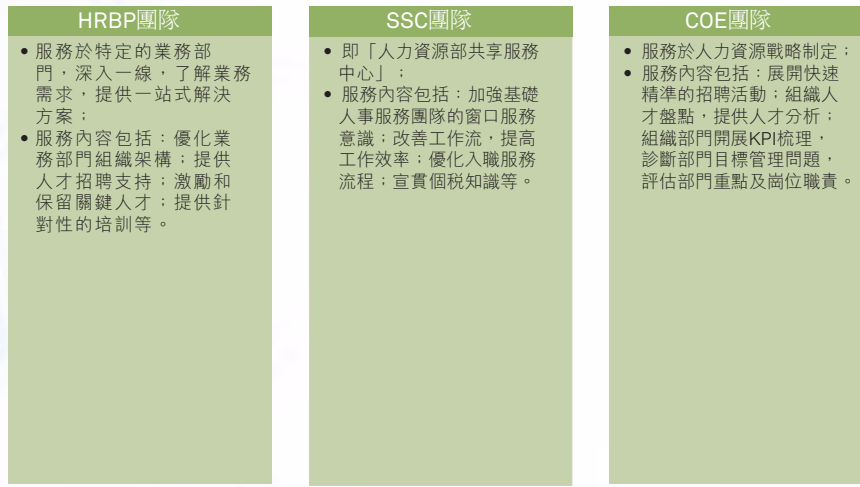
正是依靠科學、多元的招聘體系，金斯瑞得以源源不斷從全球招募人才，組建起強大的研發隊伍和成熟的運營團隊。報告期內，金斯瑞附屬公司南京金斯瑞生物科技有限公司（下稱「南京金斯瑞」）已成功獲得了博士後國家獨立工作站建站資格，另一附屬公司南京百斯杰生物工程有限公司（下稱「南京百斯杰」）取得了博士後國家分站資格，目前5名博士已成功入站。

環境、社會及管治報告

人才管理

人才儲備是企業運營的基石，人才管理則決定了企業發展的高度。金斯瑞將人力資源管理視為一項長期的系統工程，並為之不懈努力。

報告期內，我們在人力資源管理的組織架構上做出重大調整與更新，建立「人力資源三大支柱體系」，以快速響應金斯瑞在發展過程中的人才需求變化，提供精準、專業的人才保障服務。



圖示：人力資源三大支柱體系

同一階段，我們推出包括《績效管理制度》、《組織績效管理實施細則》和《員工績效管理實施細則》等15項部門級受控文件，從而對人力資源管理各環節實施把控，並有效推進績效管理的規範化。在此基礎上，我們引入外部管理工具，如戰略解碼方法論和個人業績承諾(PBC)工具等，同步提升企業和員工的核心競爭力。

憑藉高效、有力、系統化的人才管理模式，金斯瑞於報告期內獲得多項「最佳僱主」獎項。

	年度最佳僱主 (智聯招聘)		人力資源管理傑出獎
	創新非凡僱主 (獵聘)		大學生最喜愛僱主 (大街網)

4.2 育人為本

金斯瑞堅信，每一位人才都需要與時俱進地學習知識和培養技能，才能保證個人和組織的持續發展。作為一家由知識和科技驅動的企業，我們有義務和能力為員工提供具有專業性的知識技能培訓和相對應的職業發展機會，讓員工有所思，有所進益。

員工培訓

金斯瑞努力將自身打造為學習型組織，開發獨特的、以員工崗位職責和發展前景為導向的培訓體系。為此，我們制定了《培訓管理制度》及配套的《內部講師管理制度》、《課程開發管理辦法》及《學分管理制度》等，按照「以人為本，全面提升員工知識技能和工作效率」的培訓原則，將「加強培訓針對性、有效性和實用性」作為目標，對培訓權責、內容分類、需求收集、計劃安排、實施和評估、歸檔等多項環節進行了分級細化。



圖示：培訓管理流程運作圖

在培訓形式上，我們進一步深化培訓內容和員工需求的結合程度，設計並提出富有金斯瑞特色的培訓項目體系，並於報告期內取得顯著進展。



圖示：五大培訓維度

Young Talent項目

- 針對人群：高精尖年輕入職員工，培養抗壓能力和綜合素質；
- 措施：4期封閉集訓、導師制、拓展訓練、訪談、通用素質選修課等；
- 成果：最終入項員工達170人，流失10人，流失率僅為5.88%；

領導力訓戰項目

- 上尉訓戰（基層幹部）：由南京推廣至鎮江和北美區域，在崗基層幹部覆蓋率超過95%；
- 上校訓戰成果（中層幹部）：7門課程開發，覆蓋94人次在崗總監、經理，及經理儲備人員，填補中層幹部隊伍領導力培養的空白；

專業力訓戰項目

- 針對人群：各個部門的專門業務人才；
- 措施：5大序列（研發、技術、市場、銷售、技術支持）訓戰的專家人員梳理各序列的關鍵任務和能力，萃取崗位最佳實踐來進行課程開發，以訓戰形式進行員工培養和實戰檢驗；
- 成果：研發類總體滿意度達到94.3%，對立項、實驗和交付研發成果具備信心和自我評估能力。

圖示：亮點培訓項目

報告期內，我們積極完善培訓體系，充分賦能員工，總培訓人次達8,798人次，平均培訓時數達16.92小時，詳細培訓情況如下：

	男		女		共計	
	培訓人次	平均培訓時數	培訓人次	平均培訓時數	培訓人次	平均培訓時數
生產	1,915	13.16	2,283	16.66	4,198	15.05
銷售	558	13.53	739	16.12	1,297	14.98
研發	687	18.16	743	20.42	1,430	19.38
行政	461	7.39	466	8.54	927	8.01
管理	625	25.45	321	26.60	946	25.89
共計	4,246	14.39	4,552	16.45	8,798	16.92

員工晉升

金斯瑞採用人員雙通道發展體系，提倡管理通道和專業通道並行。在學習型組織具備的前提下，我們努力營造「匠人」企業的氛圍，鼓勵員工踏踏實實努力鑽研，為生物科技進步添磚加瓦。我們期望員工充分利用公司內部完善的培訓體系來提高自身的專業知識和技術水平，向專業通道不斷靠攏，取得更明確、更可觀的發展回報。

在雙通道之外，我們設立了職級晉升和崗位晉升兩種晉升模式。職級晉升將培訓檔案、工作績效評估結果等作為衡量依據，要求員工在績效和專業知識技能兩方面通過職級審核。崗位空缺時內部員工可以進行公開競聘，實現崗位晉升。這一雙重晉升模式能夠在保證晉升體系穩定的同時增加其靈活性。

環境、社會及管治報告

4.3 匠心相連

勞資關係並非企業和員工之間的唯一聯繫。在金斯瑞看來，一家優秀企業不僅應通過人才建設在業務成果上不斷突破，更應不斷深化員工與組織、員工與員工間的情感連結，讓員工倍感關愛和溫暖。

員工溝通

透明、有效的員工溝通有利於公司各個層級間信任、理解和信心的建立。因此，金斯瑞制定了一系列雙向溝通機制和渠道，為員工和管理層對話提供機會，傳達員工意見和管理層期望，促進雙方對公司面臨的問題和解決方式達成共識。



圖示：員工溝通渠道

行政總裁午餐會



二零一八年三月至十月期間，金斯瑞在南京和鎮江共舉辦了8期「行政總裁午餐會」，邀請了來自公司各部門共計79位二零一七年度高績效（S級）員工及二零一八年度新晉升員工參加。午餐會上，公司行政總裁章博士和副總裁等高層領導與員工們圍坐一起，交流工作內容及心得體會，解答員工疑惑，同時記錄員工工作難點及痛點，以便活動結束後反饋至有關部門進行改進。午餐會一方面引導全員關注高績效導向文化，增強優秀員工激勵作用；另一方面拉近員工與高層距離，為高層提供了解基層聲音和意見的平台。

員工福利

金斯瑞相信，保障員工福利有助於提升員工對公司的歸屬感，增強公司凝聚力，營造公司和諧氛圍。由此，我們在保障員工法定權益的基礎上，設計並提供了人性化的福利制度。

在薪資福利方面，我們制定有「薪資福利提升計劃」，每半年度開展調薪工作，通過豐厚、可期的薪資福利增加人才黏度。在薪資之外，我們為員工提供涵蓋住宿、交通、膳食和節日等多項補貼，並為每位員工提供年度體檢、重大疾病醫療保險以及意外事故保險。在工作生活平衡方面，我們限定每月加班時數和差旅時長，根據加班和差旅情況要求部門安排員工進行休假。與此同時，我們鼓勵員工樹立主人翁意識，通過按照工作表現授予期權的方式來激勵員工。在困難幫扶方面，我們特別設立了公司內部的愛心基金，為經濟困難和身患重病的員工分憂解難。我們希望通過對員工各方面需求的照顧，讓員工切實感受到公司的關懷。

員工活動

豐富的文化娛樂活動能夠幫助員工保持健康的體魄和積極向上的心態，促進員工之間的溝通交流。金斯瑞在員工活動形式不斷推陳出新，致力於打造具有金斯瑞特色的文化娛樂平台。如今，金斯瑞已將跑步節、華山論劍、周年慶、員工技能大賽等打造成企業文化活動品牌，吸引全員踴躍參與，共創全員美好回憶。

5輩輝煌，10力創造



二零一八年八月十五日，金斯瑞隆重舉辦了「5輩輝煌，10力創造－金斯瑞成立16周年慶暨5/10周年員工答謝會」。來自公司各個部門的員工代表分享了各自的職業發展歷程，講述與公司一同奮鬥的故事。管理層分別為5/10周年員工頒發了周年紀念戒指，感謝他們長期以來堅守在工作崗位上，為公司的持續壯大所付出的努力。

華山論劍，高手對決



二零一八年九月至十一月，金斯瑞二零一八年度「華山論劍－員工技能大賽」火熱開啟。大賽分設移液器、純化（引物、蛋白、多肽）、英語、EXCEL四大項目共六個賽項，共計吸引四百餘名員工參與對決。今年的大賽人數規模及最終成績較之往年都有很大程度的提升。通過員工技能大賽，公司旨在激發員工學習熱情，培養員工終生學習習慣，在提高自身業務技能水平的同時促進公司發展。

5、守護環境，關懷生命

金斯瑞在提供廣泛而綜合的生命科學研究與應用服務之餘，亦十分關注企業運營對環境和員工健康的影響。為了監測與控制研發及生產過程中的能源消耗、減少所產生的排放物對環境的影響，我們專門設立了環境、健康及安全(EHS)部門，並對員工的安全和健康管理均制定了非常嚴格的標準。二零一八年金斯瑞進一步修訂了《EHS管理手冊》，指導其更高標準地執行EHS管理，進行日常檢測，提升各附屬公司的EHS管理體系，進而實現金斯瑞的EHS管理目標。

5.1 綠色運營

我們嚴格遵照《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國水污染防治法》、《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》、《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》等法律法規，根據《EHS管理手冊》進行廢水、廢氣、固體廢棄物管理及處置，確保各項污染物均合規排放。金斯瑞定期委託第三方進行環境監測，根據環境監測結果，確認廢氣、廢水處理設施運行情況。目前，本公司官方網站的「環境信息」頁面對南京金斯瑞的污染物達標排放信息進行相關披露。

廢水

金斯瑞十分重視廢水的有效處理以及確保穩定達標排放。以南京金斯瑞為代表，我們的廢水主要包括生活廢水、生產研發過程中的實驗廢水、動物房沖洗水等。各項廢水在統一進入內部污水處理站經處理達到《污水綜合排放標準》三級標準後，再經由市政污水管網接入當地科學園污水處理廠。我們在內部污水處理站出口處設置了與政府聯網的污水在線監測系統，實時監測污水排放濃度，確保污水排放穩定達標。

廢氣

在廢氣排放方面，金斯瑞總部及附屬公司針對不同的廢氣排放種類做出了相應的改進。南京金斯瑞的廢氣主要來自於實驗室和動物房。南京金斯瑞嚴格遵守當地排放標準，建設完善通風系統，有效收集實驗過程中產生的有害氣體。我們要求任何可能造成大氣污染的操作都必須在通風櫃內進行，廢氣經活性炭吸附處理後引至樓頂高空排放。濟南百斯杰生物工程有限公司（下稱「**濟南百斯杰**」）的廢氣排放則主要來自於燃煤鍋爐。報告期內，濟南百斯杰用燃氣鍋爐替代燃煤鍋爐，大幅減少二氧化硫及氮氧化物的排放量。

廢棄物

金斯瑞不斷嘗試開發替代措施、技術以促進危險化學品的減量使用。我們通過實驗，收集數據並進行分析，努力減少重金屬污染物的產生和排放，從而擴大環境和社會效益。

使用RBS洗滌劑作為替代洗劑，減少危險廢棄物產生

我們發現RBS洗滌劑（一種高效水基清洗劑）可在日常生產中替換重鉻酸鉀洗液。原重鉻酸洗液，是由濃硫酸、重鉻酸鉀和水配製而成，含重金屬鉻，呈強酸性，使用周期為半年，而RBS洗滌劑作為替代洗劑，呈鹼性，主要為氫氧化鈉、次氯酸鈉等，不含重金屬，使用周期約25個月。使用RBS洗滌劑後，可減少重金屬污染物產生、排放，同時降低使用安全風險。



EHS部門每天安排專人對各部門產生廢棄物進行統計、稱重、集中分類存儲，及時聯繫有資質的第三方公司對危險廢物進行合規處置，定期進行危廢系統申報。金斯瑞每年均組織危險廢棄物管理培訓，並通過日常檢查落實培訓結果，強化危險廢棄物管治。報告期內，我們一般廢棄物平均排放0.35噸／萬美元，有害廢棄物（含醫療廢棄物）平均排放3.91噸／百萬美元。

污泥乾化處理，減少污泥產生量

金斯瑞投資5.54萬美元，於二零一八年六月投用了污泥乾化措施，以降低污泥水分，減少污泥運輸處理量。濕污泥經板框壓濾機處理後進入低溫乾化處理裝置，經乾化處理後重量可減輕約60%。二零一八年污泥產生量每月減少約3噸。



污水統計	二零一七年	二零一八年
污水處理量(立方米)	148,054	196,899
污水COD含量超標次數	0	0
經處理後污水年COD排放量(噸)	12.90	28.16
經處理後污水年氨氮排放量(噸)	0.8	0.9

金斯瑞污水主要來自其附屬公司濟南百斯杰，二零一八年，濟南百斯杰二期工程啟動且尚在磨合期，同期創新型酶製劑項目和噴霧乾燥項目投產，因而污水排放及污染物總量相較於二零一七年均有上升。

廢氣統計	二零一七年	二零一八年
廢氣排放量(千立方米)	95,728	614,988
煙塵排放量(噸)	1.70	0.13
二氧化硫排放量(噸)	7.12	0.41
氮氧化物排放量(噸)	13.54	2.25

- 二零一八年金斯瑞附屬公司江蘇金斯瑞生物科技有限公司(「江蘇金斯瑞」)全面啟用新廠設備，其包含的多肽業務生產工藝與南京金斯瑞存在差異，廢氣產生量較大，且江蘇金斯瑞工廠廢氣處理設施、處理能力均顯著提升，因而廢氣總量提升較大；
- 二零一八年金斯瑞附屬公司濟南百斯杰全面開展了鍋爐煤改氣項目，採用天然氣後廢氣污染物排污量大幅度減少。

廢棄物	二零一七年	二零一八年
一般廢棄物(噸)	2,703.13	7,996.33
有害廢棄物(不含醫療廢物)(噸)	36.82	640.21
醫療廢棄物(噸)	275.47	263.93

- 二零一八年度濟南百斯杰二期工程啟動且尚在磨合期，同期創新型酶製劑項目和噴霧乾燥項目投產，因而產生一般廢棄物增多。
- 有害廢棄物主要來自江蘇金斯瑞，二零一八年度江蘇金斯瑞全面啟用新廠設備，其包含的多肽業務生產工藝與南京金斯瑞存在差異，生產過程中有害廢棄物產生量較大。

環境、社會及管治報告

5.2 珍惜資源

金斯瑞非常重視對資源的管理。報告期內，我們制定了《能耗管理辦法》，對包括照明用電、辦公設備用電、施工能耗在內的8大範疇、23個能耗議題進行了規範。我們同時也對全體員工進行了相關培訓，引導員工落實能源管理細節。

空調製熱系統節能改造項目

二零一八年，為減少天然氣用量、降低化石燃料燃燒污染，金斯瑞進一步對動物房空調製熱系統實施節能改造，增加模塊式冷熱水機組和電熱裝置，進一步降低燃氣鍋爐使用頻率，從而降低煙塵、SO₂、NO_x的排放。



我們亦加強了水資源管理措施，加大員工節水培訓力度，形成節水文化。我們致力於加強中水回用力度，節約水資源耗用。本年度本公司對免房、景觀池、草坪噴淋的中水回用項目升級改造，增加循環水的利用範圍和效率；二零一八年，中水回用總量約達43,000噸。報告期內，金斯瑞通過項目改造推動全員節水目標的實現。

耗電及碳排放	二零一七年	二零一八年
耗電量(百萬瓦時)	17,819	46,874
耗電密度(百萬瓦時／萬美元)	1.17	2.03
天然氣耗用量(千立方米)	810.62	2,896.68
天然氣使用密度(立方米／萬美元)	53.10	125.39
溫室氣體排放(二氧化碳當量－噸)(僅限範疇一)	1,752.70	6,094.81
溫室氣體排放(二氧化碳當量－噸)(僅限範疇二)	13,782.80	36,958.02
溫室氣體排放密度(二氧化碳當量－噸／萬美元)	1.02	1.86

耗水統計	二零一七年	二零一八年
耗水量 (千立方米)	212.99	410.65
中水回用量 (千立方米) (僅限南京江寧區總部有中水回用設施)	10.23	44.31
耗水密度 (立方米 / 萬美元)	13.95	17.78

二零一八年度濟南百斯杰二期工程啟動且尚在磨合期，同期創新型酶製劑項目和噴霧乾燥項目投產，因而能耗及水耗量均大幅度上升。

5.3 安全生產

金斯瑞致力於保障員工在工作期間的安全及健康，由EHS部門專門負責對安全生產隱患的監督管理。我們積極提升工藝、改善設施、落實安全培訓和日常檢查及維修，以減少安全事故風險，達成零事故的目標。

金斯瑞每年都會對有健康安全風險的崗位更新個人防護用品並進行職業危害因素檢測，安排員工進行職業健康體檢，及時建立健康檔案。職業危害會在本公司的公告欄中公示，確保所有的員工充分了解自己崗位存在的安全健康風險，從而提高員工安全健康保護意識。

EHS管理人員和各部門的安全協調人員每月會到生產研發現場、宿舍、食堂進行安全檢查，定期組織安全健康培訓。目前已開展的安全培訓包括：「用電安全」、「電梯安全」、「危化品使用、儲存安全」、「壓力容器安全使用」、「易製毒使用－儲存安全」、「危廢管理」及「職業危害防護」等，並要求員工在完成培訓後進行考核。我們對於安全事故制定了詳細的報告和處理流程，通過「消防安全緊急疏散和滅火演練」確保員工妥善應對安全風險。

環境、社會及管治報告



圖示：安全事故報告流程圖

金斯瑞制定了詳細的事故管理制度，明確了事故的定義、分級以及事故匯報、救援、責任、考核等要求。若有發生事故時，事故部門應及時向EHS部門報告事故情況，EHS部門首先組織事故救援工作，並根據本公司事故管理制度、事故處理流程，明確事故等級；隨後進行事故調查，出具事故調查報告，進行原因分析，提出並落實整改措施，最終進行整改結果確認並進行安全考核。目前我們已根據事故處理流程建立了自動化流程，進行快速系統申報。

報告期內，因風機運行帶來一定噪音影響，我們對免房內相關人員配備了耳塞／耳罩，並計劃加裝雙層隔音玻璃，盡可能減少噪聲對實驗人員的健康影響。

除此之外，我們也在不同的區域增設多個「混合氣體監測器」和「氧氣含量監測器」，監控室實時監測報警裝置，確保監控區域出現異常情況時，能夠及時展開救援與疏散工作。

金斯瑞二零一八年工傷事故率情況如下表所示，整體上數量較上一年維持穩定並略微減少。對於已發生的工傷事故，金斯瑞採取了合理的改善措施，對事故發生點採取了妥善的防護並進一步加強員工安全培訓教育。報告期內，沒有因工傷而導致的死亡事件發生。

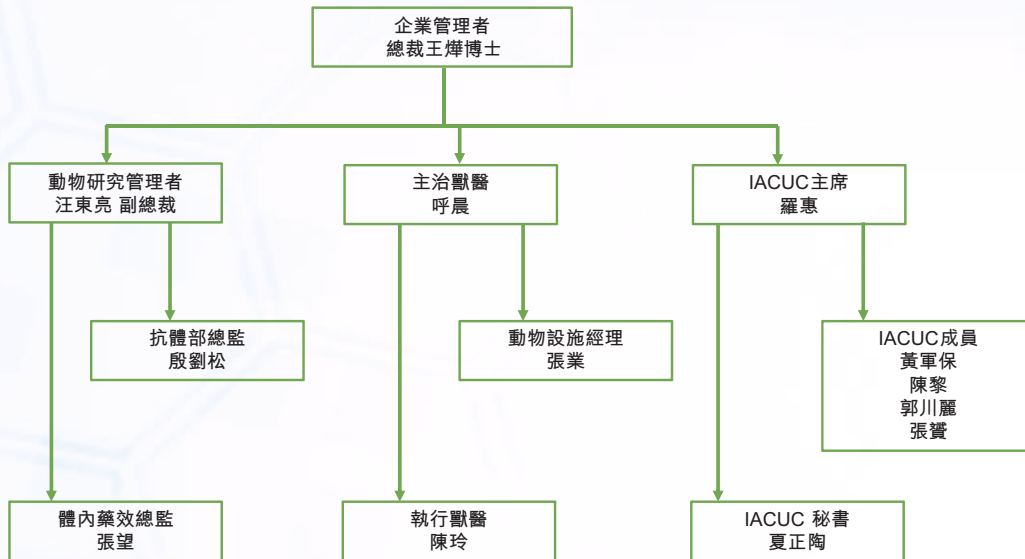
安全統計	二零一七年	二零一八年
工傷事故數量	4	3
因工傷損失工作日數	232	316.50

5.4 道德實驗

金斯瑞在藥物實驗中不可避免會使用到鼠、兔等實驗動物。動物福利是環境倫理中的重要議題。金斯瑞在降低環境影響、與生態環境和諧共處的同時，也深刻關注人與動物的關係，平等對待實驗動物，積極改善它們的處境。

金斯瑞嚴格遵守《實驗動物管理條例》和《實驗動物許可證管理辦法（試行）》，積極響應國際範圍所期望的動物福利要求，研究方案設計不僅能滿足科學研究的目的，還能最大限度地促進動物相關科學的發展、保障實驗動物的權益。我們承諾所有實驗動物都將被科學而人道地飼養和使用。我們的方針是優化實驗、減少和替代實驗動物使用。

金斯瑞設立實驗動物管理委員會(IACUC)，負責審查和監督本公司動物實驗方案的道德倫理以及各種實驗動物的訂購、運輸、飼養和實驗研究過程中的動物福利保證。為了更好地保證IACUC的良好運行，根據二零一八年IACUC會議上的討論及投票結果，我們更新了IACUC成員，新的IACUC組織架構圖如下：



圖示：IACUC組織架構圖

本年度，IACUC在動物房管理和動物福利方面新增加了10份SOP，重新修訂了38份SOP，並給相應的人員進行了文件更新後的培訓。我們也進一步完善了動物房管理和動物福利方面的制度體系，專門聘用了具備執業獸醫資格證且有8年動物福利工作經驗的專業人員統籌提升獸醫團隊管理水平，提高對於動物福利和動物生物學特性的認識，落實動物福利工作的有效實施，以確保滿足國際標準以及公司要求。二零一八年金斯瑞展開的動物福利方面的培訓包括但不限於：

動物福利培訓項目
動物福利
小鼠生物學和實驗操作技巧
大鼠生物學和實驗操作技巧
實驗兔生物學和實驗操作技巧
事故匯報制度
動物疾病監測技術
動物安樂死實踐操作培訓

金斯瑞南京總部的實驗動物樓均取得國際實驗動物管理評估和認可委員會(AAALAC)及美國實驗動物管理辦公室(OLAW)認證。我們按照要求定期向上級主管部門匯報動物訂購以及使用情況，公開實驗動物訂購和使用數據。報告期內，我們通過一系列改進措施，保證動物福利得到充分滿足。

投放具備食物及清水的捕鼠籠



實驗兔動物房和實驗鼠動物房全部將原先的粘鼠板改為捕鼠籠，投放在兩棟動物房的所有進出口位置。捕鼠籠內設置了一周的食物和飲水，確保被困住的野鼠或逃逸鼠能夠及時得到食物和飲水，確保了動物福利。對於捕捉到的野鼠或逃逸鼠，由獸醫安排進行相應的安樂死處理，動物屍體作為醫療垃圾由專業的醫療廢棄物公司進行統一處理。

採用更舒適兔籠，提高兔隻生活環境質量



我們為實驗兔提供了統一的塑料休息墊板，使兔隻不再直接與金屬籠體進行接觸。更換後的休息墊板不僅便於清洗消毒，而且提升了動物體感舒適度。除此之外，我們還根據動物需要對兔籠尺寸進行更換，新購買了23套實驗兔不銹鋼自動沖洗籠架，確保大體重的動物得到足夠的飼養空間。

6、 回饋社會，溫暖希望

金斯瑞將對社會責任的承擔作為企業立足的重要支撐。我們通過提升生物研發技術並積極與世界分享，給社會民眾帶來健康的福音。我們深知培養未來社會棟樑的重要性，將培養人才回饋社會作為重要的投入領域。同時，我們也致力於在社會公益慈善事業中盡自己的一份力。報告期內，我們共計捐贈54,332美元用於捐贈公益慈善和環保活動，並投入112,360美元用於贊助各項促進社會福祉的科研活動。

環境、社會及管治報告

6.1 健康福音

本公司秉承為人類健康造福的理念，積極開展國際交流合作，將先進理念傳播給更多的區域。本年度我們與諸多知名院士及單位共同舉辦多次論壇會議，並與政府合作，取得了多項專項資金和一系列榮譽，為更好地推廣高效藥物、為社會民眾帶去健康福音提供了堅實基礎。

二零一八年首屆國際合成生物學論壇



二零一八年九月二十日至二十一日，由金斯瑞獨家贊助的首屆國際合成生物學論壇「天然產物的微生物轉化——動向·前瞻·轉化」在江蘇南京江寧區生命科技小鎮召開，中、美、韓、新等國100餘名權威專家與學者出席該會。該會由中美兩國院士合作發起，着眼於當前最前沿的合成生物學理論與技術，分享合成生物學領域的最新研究進展，為國內外的合成生物學研究者提供交流合作平台，有力推動合成生物學高新科技成果轉化落地。

6.2 培養棟樑

金斯瑞十分關注未來社會棟樑的培育，希望為有志於在生物科技領域發揮所長的年輕人提供更多發展機會。我們經常邀請高校生到金斯瑞參觀，讓學生親身了解生物技術工程的實際操作，培養學生興趣，給予專業的學術指導，並吸收和培養優秀的高校畢業生。我們也會深入到中小學校中，希望通過活動讓更多的孩子熱愛生物、熱愛科學，為社會責任建設貢獻力量。

「穿越生命之旅」之系列科普活動



作為省、市級生命科學科普基地，金斯瑞於二零一八年六月十二日舉辦以「穿越生命之旅」為主題的系列科普活動，邀請江寧科學園小學四年級同學到公司參加。通過趣味生物化學小實驗及互動，培養小學生對生命科學的興趣，播撒成為科學家的夢想種子。

iGEM Program



從二零零九年起，金斯瑞持續與國際基因工程機器大賽(iGEM)合作，幫助有潛力的莘莘學子完成目標、實現理想。截止到二零一八年，金斯瑞資助過的參賽隊伍已經獲得該賽事了26枚金牌、8枚銀牌、13枚銅牌以及多個單項獎。而金斯瑞也積極推動該項賽事在國內的推廣，希望藉此激發廣大青少年對科研的興趣，同時也為南京市搭建一座國際教育與文化交流的橋梁。

環境、社會及管治報告

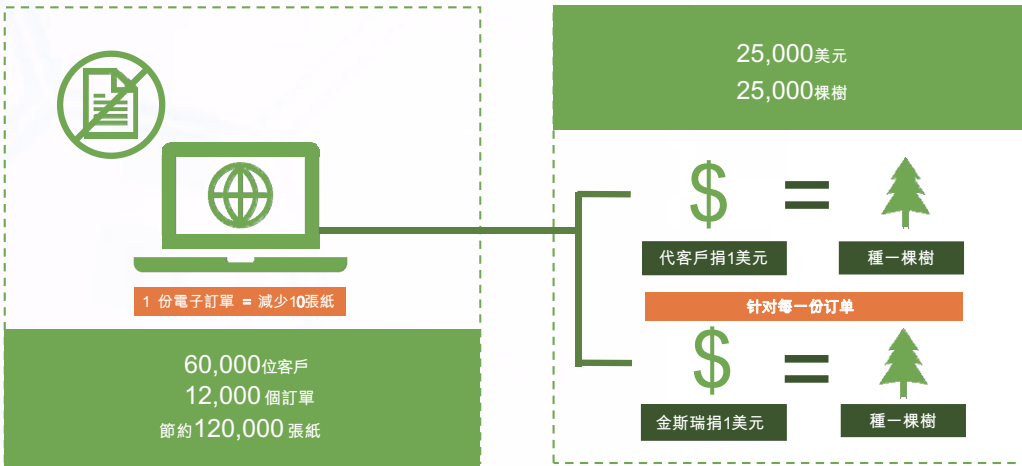
6.3 溫暖社會

金斯瑞積極投入社會關懷活動，協助弱勢群體，響應社會需要。二零一八年，我們全面上線 Paperless Program，旨在為保護環境、減少污染和浪費做出自己的一份貢獻。我們還鼓勵員工參與志願者活動，組織員工家屬參加義務獻血活動、跑步節等公益活動，為社會帶來溫暖。

Paperless Program



Paperless Program活動旨在保護環境、減少污染和浪費。金斯瑞號召其廣大客戶加入到該活動中，並對以下兩方面倡議做出響應：一方面金斯瑞將為客戶提供的紙質版產品／服務報告替換成電子版，減少紙張浪費；另一方面金斯瑞為每一個訂單以客戶身份向American Forests (<https://www.americanforests.org>) 捐贈1美元，再配捐1美元，用於在瀕危森林地區種下2棵樹。報告期內，金斯瑞通過該項目節約了約120,000張紙，種下25,000棵樹。



附錄一.二零一八年度所獲重要獎項和認證一覽表

序號	獎項和認證
1	國家工信部製造業單項冠軍產品（人工基因合成生物製品）
2	博士後科研工作站獨立站
3	江蘇省科技企業家（本公司行政總裁章方良博士獲獎）
4	江蘇省科技成果轉化重大專項
5	二零一八年省雙創計劃－雙創團隊、雙創人才、雙創博士
6	江蘇省跨國公司地區總部
7	二零一八年商務發展專項資金－服務外包項目
8	江蘇省酶及生物反應工程技術研究中心
9	南京市第二批獨角獸企業
10	南京市第二批瞪羚企業
11	二零一八年度科技頂尖專家集聚計劃－A類專家（Jay D.Keasling院士獲獎）
12	鎮江市「金山英才」頂尖人才企業

附錄二.披露政策與法律規例一覽表

環境保護類	《中華人民共和國環境保護法》
	《中華人民共和國水污染防治法》
	《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》
	《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》
動物福利類	《實驗動物管理條例》
	《實驗動物許可證管理辦法（試行）》
勞工類	《中華人民共和國勞動法》
	《中華人民共和國勞動合同法》
	《中華人民共和國勞動爭議調解仲裁法》
	《女職工保護特別規定》
	《中華人民共和國職業病防治法》
產品責任及服務類	《中華人民共和國產品質量法》
	《中華人民共和國廣告法》
	《中華人民共和國合同法》
反商業賄賂法律類	《中華人民共和國反不正當競爭法》
反壟斷、公司類	《中華人民共和國反壟斷法》
	《中華人民共和國公司法》
信息安全類	《中華人民共和國網絡安全法》
	《人類遺傳資源管理暫行辦法》
知識產權類	《中華人民共和國專利法》
	《專利審查指南》
	《中華人民共和國商標法》
	《中華人民共和國著作權法》

環境、社會及管治報告

附錄三.香港聯交所環境、社會及管治報告指引內容索引

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標	描述	索引
A.環境		
層面 A1排放物		
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	5.1 綠色運營
關鍵績效指標 A1.1	排放物種類及相關排放數據。	5.1 綠色運營
關鍵績效指標 A1.2	溫室氣體總排放量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A1.3	所產生有害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。	5.1 綠色運營
關鍵績效指標 A1.4	所產生無害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。	5.1 綠色運營
關鍵績效指標 A1.5	描述減低排放量的措施及所得成果。	5.1 綠色運營
關鍵績效指標 A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。	5.1 綠色運營
層面 A2資源使用		
一般披露	有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A2.1	按類型劃分的直接及/或間接能源（如電、氣或油）總耗量（以千個千瓦時計算）及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A2.2	總耗水量及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A2.3	描述能源使用效益計劃及所得成果。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及提升用水效益計劃及所得成果。	5.2 珍惜資源
關鍵績效指標 A2.5	製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）每生產單位估量。	因本集團運營特性，包裝材料不屬於重要議題，暫未披露用量

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標	描述	索引
層面 A3環境及天然資源		
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	5. 守護環境，關懷生命
關鍵績效指標 A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	5. 守護環境，關懷生命
B. 社會		
僱傭及勞動常規		
層面 B1僱傭		
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	4.1 唯才是用
關鍵績效指標 B1.1	按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	4.1 唯才是用
關鍵績效指標 B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	本集團計劃於未來進行細化統計及披露
層面 B2健康與安全		
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	5.3 安全生產
關鍵績效指標 B2.1	因工作關係而死亡的人數及比率。	5.3 安全生產
關鍵績效指標 B2.2	因工傷損失工作日數。	5.3 安全生產
關鍵績效指標 B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	5.3 安全生產
層面 B3發展及培訓		
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	4.2 育人為本
關鍵績效指標 B3.1	按性別及僱員類別（如高級管理層、中級管理層等）劃分的受訓僱員百分比。	4.2 育人為本
關鍵績效指標 B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	4.2 育人為本
層面 B4勞工準則		

環境、社會及管治報告

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標	描述	索引
一般披露	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	4.1 唯才是用
關鍵績效指標 B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	4.1 唯才是用
關鍵績效指標 B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	由於本集團運營特性，所聘用員工均需較高學歷水平，不涉及相關情況的發生。
營運慣例		
層面 B5 供應鏈管理		
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策。	3.1 優化採購
關鍵績效指標 B5.1	按地區劃分的供應商數目。	3.1 優化採購（按照地區劃分的供應商為公司機密，未作披露）
關鍵績效指標 B5.2	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目、以及有關慣例的執行及監察方法。	3.1 優化採購
層面 B6 產品責任		
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤、私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	3.2 嚴控質量 3.3 用心服務
關鍵績效指標 B6.1	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	3.2 嚴控質量
關鍵績效指標 B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	3.3 用心服務
關鍵績效指標 B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	2.3 成果維護
關鍵績效指標 B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序。	3.2 嚴控質量
關鍵績效指標 B6.5	描述消費者數據保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	3.3 用心服務
層面 B7 反貪污		

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標	描述	索引
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	1.2 責任管理
關鍵績效指標 B7.1	於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	1.2 責任管理
關鍵績效指標 B7.2	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法。	1.2 責任管理
社區		
層面 B8 社區投資		
一般披露	有關以參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	6. 回饋社會， 溫暖希望
關鍵績效指標 B8.1	專注貢獻範疇（如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育）。	6. 回饋社會， 溫暖希望
關鍵績效指標 B8.2	在專注範疇所動用資源（如金錢或時間）。	6. 回饋社會， 溫暖希望

獨立核數師報告



Ernst & Young
22/F, CITIC Tower
1 Tim Mei Avenue
Central, Hong Kong

安永會計師事務所
香港中環添美道1號
中信大廈22樓

Tel 電話: +852 2846 9888
Fax 傳真: +852 2868 4432
ey.com

致金斯瑞生物科技股份有限公司股東
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第131至138頁金斯瑞生物科技股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下簡稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一八年十二月三十一日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及綜合財務報表附註,包括主要會計政策概要。

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而中肯地反映 貴集團於二零一八年十二月三十一日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

意見基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》(「香港審計準則」)進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於 貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本年度綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。以下闡述我們的審計如何處理以下各項事項。

我們已履行在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中闡述的責任,包括與該等事項有關的責任。因此,我們的審計包括執行應對我們評估綜合財務報表之重大錯誤陳述風險而設計的程序。我們的審計程序結果(包括處理以下事項而執行的程序),為我們對隨附的綜合財務報表之審計意見提供基礎。

關鍵審計事項

收益確認 – 生物科學服務及產品

於二零一八年確認的生物科學服務及產品收益為141,026,000美元，佔總收益的61%。收益確認已被確定為風險，特別是涉及大量交易的發生及準確性方面，以及就於年底或前後交付的銷售貨品及提供服務確認收益的時間性方面。此外，貴集團於本年度之財務報表首次採用香港財務報告準則第15號客戶合約收益。由於交易量龐大，匯總起來的小錯誤或會對財務報表造成重大影響。

貴集團對收益確認的會計政策及收益明細的披露分別於財務報表附註2.4主要會計政策概要及附註5收益、其他收入及收益中呈列。

收益確認 – 協作及特許協議

於二零一七年十二月三十一日，貴集團與Janssen Biotech, Inc. (「Janssen」) 就嵌合抗原受體(CAR)T細胞藥物的開發、製造及商業化訂立協作及特許協議(「協議」)。於二零一八年確認的協作及特許協議收益為51,606,000美元，佔總收益的22%。

此外，貴集團於本年度之財務報表首次採用香港財務報告準則第15號客戶合約收益。

在識別可交付項目、分配總代價至每項可交付項目以及評估各自認可標準方面均涉及重大管理判斷及估計。協作及特許協議的收益確認或會對財務報表產生重大影響。

貴集團對收益確認的會計政策及收益明細的披露分別於財務報表附註2.4主要會計政策概要及附註5收益、其他收入及收益中呈列。

我們的審計如何處理關鍵審計事項

我們對管理層根據香港財務報告準則第15號就收益確認所作的評估進行檢討。我們就內部控制進行了測試。我們抽樣檢查年內交付的證明文件，以評估按反映貴集團為換取該等貨品或服務預期有權收取的代價的金額向客戶轉讓貨品或服務的控制權是否符合收益確認準則。我們進行了銷售截止測試，以檢查銷售貨品的送貨單及客戶收貨單，及檢查提供服務的服務報告下載記錄。我們進行每月分析，以觀察銷售趨勢並確定是否有不尋常的銷售情況。我們就分類賬目進行了測試，以檢查是否有任何管理層凌駕於與收益確認相關的內部控制之上。

經計及將該模式之各步驟應用於協議時的所有相關事實及情況，我們對管理層根據香港財務報告準則第15號就收益確認所作的評估(包括管理層的判斷)進行檢討。

我們已對管理層會計處理進行了檢討，包括管理層識別協議內的可交付項目，並根據香港財務報告準則第15號對管理層就其判斷已識別可交付項目是否獨立的會計單位作出評估。我們檢討管理層對計入總代價之可變代價金額所作出的估計。我們已對分配總代價至各可交付項目、於分配法所用的主要假設及各可交付項目的相應確認標準進行了檢討。我們抽樣檢查年內交付的證明文件，以評估按反映貴集團為換取該等貨品或服務預期有權收取的代價的金額向客戶轉讓貨品或服務的控制權是否符合收益確認準則。

獨立核數師報告

年度報告內的其他信息

貴公司董事對其他信息負責。其他信息包括年度報告內的資料，但不包括綜合財務報表及我們就此發出的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對其他信息發表任何形式的鑒證結論。

在我們審計綜合財務報表時，我們的責任是閱讀其他信息，在審計過程中，我們考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況有重大抵觸，或者似乎有重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息有重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，貴公司董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非貴公司董事有意將貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會協助貴公司董事履行監督貴集團財務報告過程的責任。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對整體綜合財務報表是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向閣下（作為整體）報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按《香港審計準則》進行的審計在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計證據，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

獨立核數師報告

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露該事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是何兆烽。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

二零一九年三月二十二日

綜合損益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
收益	5	231,017	152,649
銷售成本		(72,478)	(48,058)
毛利		158,539	104,591
其他收入及收益	5	18,941	6,386
銷售及分銷開支		(38,771)	(24,908)
行政開支		(40,582)	(22,039)
金融資產減值虧損淨額		(977)	-
研發開支		(74,076)	(18,055)
其他開支		(121)	(7,415)
融資成本	7	(52)	-
分佔聯營公司虧損		(201)	(39)
除稅前利潤	6	22,700	38,521
所得稅開支	10	(1,941)	(11,516)
年內利潤		20,759	27,005
以下人士應佔：			
母公司擁有人		21,216	26,123
非控股權益		(457)	882
		20,759	27,005
母公司普通權益持有人應佔每股盈利	11		
基本		1.18美分	1.52美分
攤薄		1.15美分	1.51美分

綜合全面收益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
年內利潤		20,759	27,005
其他全面（虧損）／收入			
於往後期間或會重新分類至損益的其他全面收入：			
匯兌差額：			
換算海外業務產生的匯兌差額		(13,498)	12,816
於往後期間或會重新分類至損益的其他全面（虧損）／收入淨額		(13,498)	12,816
於往後期間將不會重新分類至損益的其他全面收入：			
指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資：			
公允價值變動		(11)	-
所得稅影響		-	-
於往後期間將不會重新分類至損益的其他全面虧損淨額		(11)	-
年度其他全面（虧損）／收入，除稅後		(13,509)	12,816
年度全面收入總額		7,250	39,821
以下人士應佔：			
母公司擁有人		8,471	38,603
非控股權益		(1,221)	1,218
		7,250	39,821

綜合財務狀況表

二零一八年十二月三十一日

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	158,013	80,508
物業、廠房及設備的預付款		4,037	2,460
預付土地租賃款項	14	17,414	10,189
商譽	15	15,287	1,470
其他無形資產	16	19,642	2,467
於聯營公司的投資	17	2,924	614
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	18	3,405	–
指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資	19	4,949	–
可供出售投資	19	–	1,136
遞延稅項資產	29	11,842	7,525
非流動資產總額		237,513	106,369
流動資產			
存貨	20	12,429	6,878
貿易應收款項及應收票據	21	67,843	255,351
預付款項、其他應收款項及其他資產	22	21,889	8,329
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	18	70,056	–
可供出售投資	18	–	3,088
有抵押短期存款	23	12,688	392
現金及現金等價物	23	494,558	123,857
流動資產總額		679,463	397,895
流動負債			
貿易應付款項及應付票據	24	11,187	8,154
其他應付款項及應計費用	25	73,944	251,925
計息銀行借款	26	10,502	–
應付稅項		16,766	12,547
合約負債	27	41,018	–
政府補助	28	98	90
流動負債總額		153,515	272,716
流動資產淨額		525,948	125,179
總資產減流動負債		763,461	231,548

綜合財務狀況表

二零一八年十二月三十一日

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
非流動負債			
合約負債	27	262,127	-
遞延稅項負債	29	4,017	342
政府補助	28	4,018	2,887
非流動負債總額		270,162	3,229
淨資產		493,299	228,319
權益			
母公司擁有人應佔權益			
股本	30	1,836	1,734
儲備	33	476,828	216,075
		478,664	217,809
非控股權益		14,635	10,510
權益總額		493,299	228,319

章方良
董事

王燁
董事

綜合權益變動表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	母公司擁有人應佔										非控股 權益	權益 總額
	股本	股份 溢價*	合併 儲備*	購股權 儲備*	法定盈餘 儲備*	公允價值 儲備*	保留 盈利*	匯兌波動 儲備*	總計	權益		
	千美元 (附註30)	千美元	千美元	千美元 (附註31)	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元		
於二零一七年十二月三十一日	1,734	120,770	(20,883)	10,936	11,536	-	93,228	448	217,809	10,510	228,319	
採納香港財務報告準則 第15號的影響	-	-	-	-	-	-	933	-	933	167	1,100	
於二零一八年一月一日 (經重述)(附註2)	1,734	120,770	(20,883)	10,936	11,536	-	94,161	488	218,742	10,677	229,419	
年內利潤	-	-	-	-	-	-	21,216	-	21,216	(457)	20,759	
年內其他全面虧損：												
指定為以公允價值計量且 其變動計入其他全面 收入的股權投資的公允價值 變動，除稅後	-	-	-	-	-	(11)	-	-	(11)	-	(11)	
換算海外業務產生的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	(12,734)	(12,734)	(764)	(13,498)	
年度全面收入總額	-	-	-	-	-	(11)	21,216	(12,734)	8,471	(1,221)	7,250	
購買附屬公司的少數股東權益	-	(297)	-	-	-	-	-	-	(297)	4,221	3,924	
少數股東購買權益	-	399	-	-	-	-	-	-	399	-	399	
股權結算購股權安排	-	-	-	8,852	-	-	-	-	8,852	-	8,852	
行使購股權	33	3,479	-	(833)	-	-	-	-	2,679	-	2,679	
購回股份	(6)	(11,469)	-	-	-	-	-	-	(11,475)	-	(11,475)	
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	958	958	
由保留利潤轉撥	-	-	-	-	2,823	-	(2,823)	-	-	-	-	
根據股份配售權發行股份	75	251,218	-	-	-	-	-	-	251,293	-	251,293	
於二零一八年十二月三十一日	1,836	364,100	(20,883)	18,955	14,359	(11)	112,554	(12,246)	478,664	14,635	493,299	

* 該等儲備賬構成綜合財務狀況表中的綜合儲備476,828,000美元(截至二零一七年十二月三十一日止年度：216,075,000美元)。

綜合權益變動表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	母公司擁有人應佔									非控股 權益	權益 總額
	股本	股份 溢價*	合併 儲備*	購股權 儲備*	法定盈餘 儲備*	保留 盈利*	匯兌波動 儲備*	總計	權益		
	千美元 (附註30)	千美元	千美元	千美元 (附註31)	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元		
於二零一七年一月一日	1,692	118,051	(20,883)	9,469	9,247	72,029	(11,992)	177,613	6,408	184,021	
年內利潤	-	-	-	-	-	26,123	-	26,123	882	27,005	
期內其他全面收入：											
換算海外業務產生的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	12,480	12,480	336	12,816	
年度全面收入總額	-	-	-	-	-	26,123	12,480	38,603	1,218	39,821	
少數股東購買權益	-	(1,463)	-	-	-	-	-	(1,463)	3,202	1,739	
購買少數股東權益	-	(55)	-	-	-	-	-	(55)	(318)	(373)	
股權結算購股權安排	-	-	-	2,811	-	-	-	2,811	-	2,811	
行使購股權	42	4,237	-	(1,344)	-	-	-	2,935	-	2,935	
股息分派	-	-	-	-	-	(2,635)	-	(2,635)	-	(2,635)	
由保留利潤轉撥	-	-	-	-	2,289	(2,289)	-	-	-	-	
於二零一七年十二月三十一日	1,734	120,770	(20,883)	10,936	11,536	93,228	448	217,809	10,510	228,319	

* 該等儲備賬構成綜合財務狀況表中的綜合儲備216,075,000美元(截至二零一六年十二月三十一日止年度：175,921,000美元)。

綜合現金流量表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
經營活動所得現金流量			
除稅前利潤		22,700	38,521
就下列各項調整：			
貿易應收款項及其他應收款項減值撥備		977	546
撇減存貨至可變現淨值	20	388	304
物業、廠房及設備折舊	13	11,122	6,465
其他無形資產攤銷	16	1,582	352
預付土地租賃款項攤銷	14	230	183
出售物業、廠房及設備項目的虧損	6	18	260
利息收入		(10,004)	(857)
投資收入		–	(131)
分佔聯營公司虧損		201	39
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的公允價值收益		(1,295)	–
融資成本	7	52	–
股權結算購股權開支		8,852	2,811
		34,823	48,493
貿易應收款項及應收票據減少／(增加)		211,809	(235,875)
預付款項、其他應收款項及其他資產增加		(6,101)	(5,296)
存貨增加		(5,402)	(2,945)
政府補助減少		(320)	(66)
貿易應付款項及應付票據增加		2,957	3,802
其他應付款項及應計費用(減少)／增加		(1,129)	11,374
合約負債增加		68,993	207,222
已抵押定期存款增加		(12,296)	(190)
經營所得現金		293,334	26,519
已收利息		4,017	857
已付所得稅項		(1,939)	(6,008)
經營活動所得現金流量淨額		295,412	21,368

綜合現金流量表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
投資活動所得現金流量			
購買物業、廠房及設備項目		(70,839)	(29,215)
購買指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資		(4,960)	-
購買以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產／可供出售投資		(70,036)	(4,224)
購買預付土地租賃款項		(8,104)	(2,173)
出售物業、廠房及設備項目所得款項		-	134
購買無形資產		(666)	(583)
收取政府補助		1,594	505
收取投資收入		830	131
購買附屬公司股權		(27,595)	-
購買於聯營公司的投資		(1,890)	(653)
其他		-	(373)
投資活動所用現金流量淨額		(181,666)	(36,451)
融資活動所得現金流量			
股份發行所得款項		251,293	-
購買非控股權益		(297)	-
非控股權益購買權益		4,620	1,739
行使購股權		2,679	2,935
銀行貸款所得款項		10,502	-
已付利息		(49)	-
購回股份		(11,475)	-
已付股息		-	(2,635)
融資活動所得現金流量淨額		257,273	2,039
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額		371,019	(13,044)
匯兌差額淨額		(318)	437
年初的現金及現金等價物	23	123,857	136,464
年終的現金及現金等價物	23	494,558	123,857
現金及現金等價物結餘分析			
現金及銀行結餘		106,884	72,951
於收購時距原到期日少於三個月的未抵押定期存款		387,674	50,906
財務狀況表所列的現金及現金等價物	23	494,558	123,857
現金流量表所列的現金及現金等價物		494,558	123,857

1. 公司資料

金斯瑞生物科技股份有限公司（「本公司」）於二零一五年五月二十一日根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於PO Box 10240, Harbour Place, 103 South Church Street, George Town, Grand Cayman KY1-1002, Cayman Islands。

本公司為投資控股公司。本公司的附屬公司主要從事製造及銷售生命科學研究產品及服務。產品及服務主要包括生命生物科學服務及產品、生物製劑開發服務、工業合成生物產品及細胞療法。本公司股份已於二零一五年十二月三十日在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。

董事認為，本公司的最終控股公司為於美利堅合眾國註冊成立的GenScript Corporation（「GS Corp」）。

附屬公司資料

本公司主要附屬公司的詳情載列如下：

公司名稱	註冊成立／ 註冊地點及 日期及經營地點	已發行 普通股／ 實繳資本	本公司應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接 %	間接 %	
Genscript (Hong Kong) Limited (「GS香港」)	香港 二零零九年一月八日	155,000 港元	-	100	銷售生命科學研究產品及服務
南京金斯瑞生物科技有限公司 (「南京金斯瑞」)	中國內地 二零零九年三月十二日	88,020,000 美元	-	100	製造及銷售生命科學研究產品及服務
Genscript USA Incorporated (「GS美國」)	美利堅合眾國 二零零九年三月二十六日	1,000 美元	100	-	製造及銷售生命科學研究產品及服務
金斯瑞科技(南京)有限公司 (「南京金斯瑞」)	中國內地 二零零九年四月三十日	人民幣 132,550,600元	-	100	製造及銷售生命科學研究產品及服務
Genscript Japan Inc. (「GS日本」)	日本 二零一一年七月七日	8,300,000 日圓	-	100	銷售生命科學研究產品及服務
南京百斯杰生物工程有限公司 (「南京百斯杰」)	中國內地 二零一三年六月六日	30,577,712美元	-	92.59	製造及銷售生命科學研究產品及服務

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

1. 公司資料 (續)

附屬公司資料 (續)

公司名稱	註冊成立/ 註冊地點及 日期及經營地點	已發行 普通股/ 實繳資本	本公司應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接 %	間接 %	
南京傳奇生物科技股份有限公司 (「南京傳奇」)	中國內地 二零一四年十一月十七日	2,500,000 美元	-	84.84	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
上海璟睿生物技術有限公司 (「上海璟睿」)	中國內地 二零一五年三月六日	人民幣 5,000,000元	-	100	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
濟南百斯杰生物工程有限公司 (「濟南百斯杰」)	中國內地 二零零九年八月十九日	人民幣 38,888,341元	-	57.26	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
江蘇金斯瑞生物科技股份有限公司 (「江蘇金斯瑞」)	中國內地 二零一六年八月三十一日	人民幣 324,632,500元	-	100	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
傳奇生物科技美國公司 (「傳奇美國」)	美利堅合眾國 二零一七年八月三十一日	-	-	84.84	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
傳奇生物科技愛爾蘭有限公司 (「傳奇愛爾蘭」)	愛爾蘭 二零一七年十一月三十日	-	-	84.84	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
金斯瑞生物科技(荷蘭)私人 有限公司(「金斯瑞歐洲公司」)	荷蘭 二零一七年十二月六日	-	-	100	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
CustomArray, Inc. (「CustomArray」)	美利堅合眾國 二零一八年一月一日	957,800 美元	-	100	製造及銷售生命科學研究 產品及服務
Anhui Precision Biotechnology Co., Ltd. (「Precision」)	中國內地 二零一八年七月三十一日	人民幣 5,294,200元	-	62.22	製造及銷售生命科學研究 產品及服務

上表載列董事認為對報告期業績產生重大影響或佔本公司及其附屬公司(「本集團」)資產淨額相當比重的本公司附屬公司。倘詳述其他附屬公司，董事認為，可能會造成篇幅冗長。

2.1 編製基準

該等財務報表乃按香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（包括所有香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定編製。除以公允價值計量的理財產品及股權投資外，該等財務報表乃按歷史成本法編製。該等財務報表以美元（「美元」）呈列，除另有指明者外，所有數值均四捨五入至最接近之千位數。

合併基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一八年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司指受本公司直接或間接控制的實體（包括結構性實體）。倘本集團透過參與被投資方業務而享有或有權取得被投資方的可變回報，且有能力透過行使在被投資方的權力而影響有關回報，則本集團擁有該實體的控制權（即現時賦予本集團指導被投資方相關活動的能力）。

附屬公司的財務報表乃就本公司之相同報告期使用貫徹一致之會計政策編製。附屬公司之業績乃由本集團獲取控制權之日開始作綜合計算，並繼續綜合入賬直至失去有關控制權之日為止。

損益及其他全面收益各組成部分乃歸屬於本集團母公司擁有人及非控股權益，即使此舉引致非控股權益出現虧絀結餘。有關本集團成員公司間交易之所有集團內公司間資產及負債、權益、收入、開支及現金流量均於綜合賬目時全數抵銷。

倘有事實及情況顯示上文所述三個控制因素中有一個或以上出現變動，則本集團將重新評估是否仍控制投資對象。附屬公司之擁有權權益變動（並無喪失控制權）被視為股本交易入賬。

倘本集團失去對附屬公司之控制權，則終止確認(i)該附屬公司之資產（包括商譽）及負債，(ii)任何非控制權益之賬面值及(iii)於權益內記錄之累計換算差額；及確認(i)已收代價之公允價值，(ii)所保留任何投資之公允價值及(iii)損益表中任何因此產生之盈餘或虧絀。先前於其他全面收益內確認之本集團應佔部份重新分類至損益或保留溢利（如適當），所依據之基準與倘本集團直接出售相關資產或負債所需依據者相同。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.2 會計政策及披露之變動

本集團於本年度之財務報表已首次採納下列新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第2號修訂本	基於股份的付款交易的分類及計量
香港財務報告準則第4號修訂本	於應用香港財務報告準則第4號保險合約時一併 應用香港財務報告準則第9號金融工具
香港財務報告準則第9號	金融工具
香港財務報告準則第15號	客戶合約收益
香港財務報告準則第15號修訂本	對香港財務報告準則第15號客戶合約收益的澄清
香港會計準則第40號修訂本	投資性房地產轉讓
香港（國際財務報告準則詮釋委員會）— 詮釋第22號	外匯交易及預收付代價
二零一四年至二零一六年週期之年度改進	香港財務報告準則第1號及香港會計準則 第28號修訂本

除香港財務報告準則第15號及香港財務報告準則第9號外，採納上述經修訂之準則並無對該等財務報表造成重大財務影響。

香港財務報告準則第15號客戶合約收益

香港財務報告準則第15號及其修訂取代了香港會計準則第11號建造合約、香港會計準則第18號收益及有關詮釋，除少數例外情況外，其適用於客戶合約產生的所有收益。香港財務報告準則第15號制定一個五步法模式處理客戶合約產生的收益。根據香港財務報告準則第15號，所確認的收益金額應反映預計實體就轉移貨品或服務予客戶可換取的代價。香港財務報告準則第15號之原則為計量及確認收益提供更有條理之方法。該項準則亦引入大量定性及定量披露規定，包括分拆總收益、有關履約責任之資料、合約資產及負債賬目結餘於各期間之變動以及主要判斷及估計。該等披露載於財務報表附註3及5。由於應用香港財務報告準則第15號，本集團已就財務報表附註2.4的收益確認變更會計政策。

本集團採用修改後之追溯調整法採納香港財務報告準則第15號。根據該方法，該準則可應用於於初始採納日期的所有合約或僅應用於於該日尚未完成的合約。本集團已選擇將該準則應用於於二零一八年一月一日尚未完成的合約。

初始採納香港財務報告準則第15號之累計影響確認為保留利潤於二零一八年一月一日的期初結餘的調整。因此，比較資料未獲重列並將繼續根據香港會計準則第11號、香港會計準則第18號及有關詮釋予以呈報。

2.2 會計政策及披露之變動（續）

香港財務報告準則第15號客戶合約收益（續）

以下為採納香港財務報告準則第15號對於二零一八年一月一日各財務報表項目產生之影響金額：

	附註	增加／(減少) 千美元
負債		
合約負債	(ii)	(1,930)
應付稅款	(iii)	830
負債總額		(1,100)
權益		
保留盈利	(iii)	933
非控股權益	(iii)	167
		1,100

下表載列由於採納香港財務報告準則第15號，各財務報表項目於二零一八年十二月三十一日及於截至二零一八年十二月三十一日止年度之影響金額。採納香港財務報告準則第15號並未影響其他全面收入或本集團之經營、投資及融資現金流量。第一欄列示根據香港財務報告準則第15號錄得之金額及第二欄列示尚未採納香港財務報告準則第15號所得之金額。

於截至二零一八年十二月三十一日止年度之綜合損益表：

	附註	根據下列準則編製之金額		增加／ (減少) 千美元
		香港財務 報告準則 第15號 千美元	以往香港財務 報告準則 千美元	
收益	(i)	231,017	222,142	8,875
毛利		158,539	149,664	8,875
除稅前利潤		22,700	13,825	8,875
所得稅（開支）／抵免	(iii)	(1,941)	261	(2,202)
年內利潤		20,759	14,086	6,673
以下人士應佔：				
母公司擁有人		21,216	15,555	5,661
非控股權益	(iii)	(457)	(1,469)	1,012
		20,759	14,086	6,673
母公司普通權益持有人應佔每股盈利				
— 基本		1.18美分	0.87美分	0.31美分
— 攤薄		1.15美分	0.85美分	0.30美分

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.2 會計政策及披露之變動(續)

香港財務報告準則第15號客戶合約收益(續)

於二零一八年十二月三十一日綜合財務狀況表：

	附註	根據下列準則編製之金額		
		香港財務 報告準則 第15號 千美元	以往香港財務 報告準則 千美元	增加/ (減少) 千美元
合約負債	(i),(ii)	303,145	312,020	(8,875)
應付稅項	(iii)	16,766	14,564	2,202
負債總額		423,677	430,350	(6,673)
資產淨額		493,299	486,626	6,673
保留利潤	(i),(iii)	112,554	106,892	5,662
非控股權益	(iii)	14,635	13,624	1,011
權益總額		493,299	486,626	6,673

於二零一八年一月一日之調整之性質以及於二零一八年十二月三十一日之財務狀況表及於截至二零一八年十二月三十一日止年度之損益表之重大變動之理由載述如下：

(i) 細胞療法服務與產品的可變代價

傳奇生物科技美國公司及傳奇生物科技愛爾蘭有限公司(統稱「傳奇」)為本公司之附屬公司。於二零一七年十二月二十一日，傳奇與Janssen Biotech, Inc. (「Janssen」)就嵌合抗原受體(CAR)T細胞藥物的開發、製造及商業化訂立協作及特許協議(「該協議」)。於簽署此協議後，Janssen需向傳奇作出一筆不可退還的前期款，並同意根據各進程(包括各種臨床試驗成果及監管批准)作出後續付款。

採納香港財務報告準則第15號前，本集團按已收或應收代價的公允價值計量的許可及服務確認收益。如果收益無法可靠計量，收益確認將推遲，直至不確定事宜已解決。採納香港財務報告準則第15號後，如果客戶獲得里程款項，則交易價格被認為是可變的。本集團估計許可及服務銷售中將有權享有的代價金額，而可變代價估計金額將僅在確認的累計收入金額，很有可能因可變代價相關的不確定性隨後得到解決不會發生重大逆轉之情況下，包含在交易價格中。本集團使用「最可能出現金額法」估計里程款項，因為此方法可更好地預測本集團有權獲得的可變代價金額。因此，對里程付款項的收益增加0.9百萬美元的調整記錄為二零一八年一月一日保留盈利年初結餘調整，並相應增加合約資產(合約負債減少)。

2.2 會計政策及披露之變動（續）

香港財務報告準則第15號客戶合約收益（續）

(i) 細胞療法服務與產品的可變代價（續）

於二零一八年十二月三十一日，採納香港財務報告準則第15號導致合約負債減少8,875,000美元以及保留利潤減少5,662,000美元。於截至二零一八年十二月三十一日止年度，收益增加8,875,000美元。

(ii) 預收客戶代價

於採納香港財務報告準則第15號前，本集團將預收客戶代價確認為其他應付款項。根據香港財務報告準則第15號，該款項分類為合約負債。

因此，採納香港財務報告準則第15號後，本集團已就於二零一八年一月一日之預收客戶代價，將207,222,000美元由其他應付款項重新分類至於二零一八年一月一日之合約負債。

於二零一八年十二月三十一日，根據香港財務報告準則第15號，就有關提供協作服務而預收客戶代價，303,145,000美元已由其他應付款項重新分類至合約負債。

(iii) 其他調整

除上述調整外，主要財務報表的其他項目（如稅項及非控股權益）已按需要作出調整。保留利潤已相應調整。

香港財務報告準則9號金融工具

香港財務報告準則9號金融工具於二零一八年一月一日或以後開始的年度期間取代香港會計準則第39號金融工具：確認及計量，合併金融工具會計處理之所有三個方面：分類及計量、減值及對沖會計。

本集團已就於二零一八年一月一日的適用權益期初結餘確認過渡調整。因此，比較資料並無予以重列，而是繼續根據香港會計準則第39號呈報。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.2 會計政策及披露之變動（續）

香港財務報告準則9號金融工具（續）

分類及計量

以下資料載列採納香港財務報告準則第9號對財務狀況表的影響，包括用香港財務報告準則第9號預期信貸虧損（「預期信貸虧損」）取代香港會計準則第39號產生的信貸虧損計算的影響。

於二零一八年一月一日，根據香港會計準則第39號計算的賬面值與根據香港財務報告準則第9號呈報的結餘之間的對賬如下：

附註	香港會計準則 第39號計量		重新分類 千美元	預期信 貸虧損 千美元	其他 千美元	香港財務報告準則 第9號計量		
	類別	金額 千美元				金額 千美元	類別	
金融資產								
指定為以公允價值計量且其變動計入 其他全面收入的股權投資	不適用	-	1,136	-	-	1,136	FVOCI ¹ (股本)	
自：可供出售投資 (i)			1,136	-	-			
可供出售投資	AFS ²	4,224	(4,224)	-	-	-	不適用	
至：指定為以公允價值計量且其變動計入 其他全面收入的股權投資 (i)			(1,136)	-	-			
至：以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產 (ii)			(3,088)	-	-			
貿易應收款項 (iii)	L&R ³	256,962	-	(1,611)	-	255,351	AC ⁴	
計入預付款項、其他應收款項及 其他資產的金融資產	L&R	8,354	-	(25)	-	8,329	AC	
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	FVPL ⁵	-	3,088	-	-	3,088	FVPL (強制性)	
自：可供出售投資 (ii)		3,088	-	-	-			
已抵押存款	L&R	392	-	-	-	392	AC	
現金及現金等價物	L&R	123,857	-	-	-	123,857	AC	
		393,789	-	(1,636)	-	392,153		
其他資產								
遞延稅項資產		7,525	-	-	-	7,525		
總資產		505,900	-	(1,636)	-	504,264		

2.2 會計政策及披露之變動（續）

香港財務報告準則9號金融工具（續）

分類及計量（續）

	香港會計準則 第39號計量		預期信 貸虧損 千美元	其他 千美元	香港財務報告準則 第9號計量	
	類別	金額 千美元			重新分類 千美元	金額 千美元
金融負債						
貿易應付款項及應付票據	AC	8,154	-	-	8,154	AC
計入其他應付款項及應計費用之 金融負債	AC	22,086	-	-	22,086	AC
		30,240	-	-	30,240	
其他負債						
遞延稅項負債		342	-	-	342	
總負債		274,845	-	-	274,845	

¹ FVOCI：以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的金融資產

² AFS：可供出售投資

³ L&R：貸款及應收款項

⁴ AC：按攤銷成本計量的金融資產和金融負債

⁵ FVPL：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

附註：

- (i) 本集團已選擇不可撤銷地指定若干其過往可供出售股權投資為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資。
- (ii) 本集團已將先前分類為可供出售投資的理財產品分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，原因為該等非股權投資未通過香港財務報告準則第9號內的合約現金流量特性測試。
- (iii) 於「香港會計準則第39號計量－金額」一欄下的貿易應付款項的賬面值總額指就採納香港財務報告準則第15號調整後但計量預期信貸虧損前的金額。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.2 會計政策及披露之變動(續)

香港財務報告準則9號金融工具(續)

減值

採納香港財務報告準則第9號的減值會計規定對本集團財務報表並無影響。

對沖會計

採納香港財務報告準則第9號的對沖會計規定對本集團財務報表並無影響。

對儲備及保留利潤的影響

採納香港財務報告準則第9號對本集團截至二零一七年十二月三十一日及二零一八年一月一日之財務報表中的儲備及保留利潤並無影響。

2.3 已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則

本集團並無於該等財務報表內應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號修訂本	業務的定義 ²
香港財務報告準則第9號修訂本	具有負補償的提早還款特性 ¹
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號(二零一一年)修訂本	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或投入 ⁴
香港財務報告準則第16號	租賃 ¹
香港財務報告準則第17號	保險合約 ³
香港會計準則第1號及香港會計準則第8號修訂本	重大性的定義 ²
香港會計準則第19號修訂本	計劃修訂、削減或結算 ¹
香港會計準則第28號修訂本	於聯營公司及合營企業的長期權益 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第23號	所得稅處理的不確定性 ¹
二零一五年至二零一七年週期的年度改進	香港財務報告準則第3號、香港財務報告準則第11號、香港會計準則第12號及香港會計準則第23號修訂本 ¹

¹ 於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零二零年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零二一年一月一日或之後開始的年度期間生效

⁴ 強制生效日期待定，但可予以採納

2.3 已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則（續）

有關預期適用於本集團的該等香港財務報告準則的進一步資料如下：

香港財務報告準則第16號替代香港會計準則第17號租賃、香港（國際財務報告詮釋委員會）—第4號確定安排是否包含租賃、香港（常設詮釋委員會）—第15號經營租賃—激勵措施及香港（常設詮釋委員會）—第27號評估涉及租賃法定形式交易實質。準則載列租賃確認、計量、呈列及披露原則，要求承租人確認大多數租賃的資產及負債。準則納入兩項承租人可選擇確認豁免—低價值資產租賃及短期租賃。於租賃起始日期，承租人將確認負債以支付租賃付款（即租賃負債）及代表租賃期間相關資產使用權的資產（即使用權資產）。使用權資產其後按成本減累計折舊及任何減值虧損計量，除非使用權資產符合香港會計準則第40號投資物業的定義，或與一類應用重估模式的物業、廠房及設備相關。租賃負債其後會就反映租賃負債利息而增加及因租賃付款而減少。承租人須獨立確認租賃負債利息開支及使用權資產折舊開支。承租人亦須在發生特定事件後重新計量租賃負債，如租賃期限變更及未來租賃付款因付款釐定指數或費率變更而變更。承租人通常將租賃負債重新計量金額確認為使用權資產調整。根據香港財務報告準則第16號出租人的會計處理與根據香港會計準則第17號的會計處理大致無變動。出租人將繼續採用香港會計準則第17號的相同分類原則分類所有租賃並識別經營租賃與融資租賃。香港財務報告準則第16號規定承租人及出租人根據香港會計準則第17號作出更廣泛披露。承租人可選擇全面追溯性或修改的追溯性方法應用該準則。本集團自二零一九年一月一日起採納香港財務報告準則第16號。本集團計劃採納香港財務報告準則第16號的過渡條文確認初始採納作為對二零一九年一月一日保留盈利年初結餘調整的累積影響，將不會重列比較資料。此外，本集團計劃對過往應用香港會計準則第17號識別為租賃的合約應用新規定，並按剩餘租賃付款的現值使用本集團於初始應用日期的增加借貸利率貼現計量租賃負債。使用權資產將按租賃負債的金額計量，並經緊接初始應用日期前財務狀況表內確認的任何與該等租賃相關的預付或累計租賃付款金額調整。本集團計劃根據準則對在初始應用日期租賃期限於12個月內結束的租賃合約應用免除規定。於二零一八年，本集團已對採納香港財務報告準則第16號的影響進行詳盡評估。本集團估計使用權資產及租賃負債將於二零一九年一月一日確認。

2.4 主要會計政策概要

於聯營公司的投資

聯營公司指本集團擁有一般不低於20%股權投票權的長期權益的實體，並且本集團對該實體擁有重大影響力。重大影響力指參與被投資方財務和經營決策的權力，但並非對這些政策有控制權或共同控制權。

本集團於聯營公司的投資乃根據權益會計法按本集團所佔資產淨值扣除減值虧損後於綜合財務狀況表中列示。

任何可能存在的相異會計政策已作出相應調整使之貫徹一致。

本集團應佔收購後的業績與聯營公司及合營企業的其他綜合收益分別載於綜合損益表及綜合其他全面收益表。此外，倘一項變動直接於聯營公司或合營企業的股權中確認，則本集團將於綜合權益變動表中確認其股本的任何變動（倘適用）。除未實現虧損能為轉讓資產之減值提供證據的情況外，本集團與其聯營公司之間的交易產生的未實現損益按本集團於聯營公司的投資程度對銷。收購聯營公司產生的商譽為本集團於聯營公司投資的一部分。

倘於聯營公司的投資分類為持作出售類別，則根據香港財務報告準則第5號「持作出售的非流動資產及已終止經營業務」列賬。

業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入帳。轉讓的代價乃以收購日期的公允價值計算，該公允價值為本集團轉讓的資產於收購日期的公允價值、本集團自被收購方之前任擁有人承擔的負債，及本集團發行以換取被收購方控制權的股權的總和。於各業務合併中，本集團選擇是否以公允價值或被收購方可識別資產淨值的應佔比例，計算於被收購方屬現時擁有權益並賦予其持有人權利於清盤時按比例分佔資產淨值的非控制性權益。非控制性權益的所有其他部份乃按公允價值計量。收購相關成本於產生時支銷。

當本集團收購一項業務時，會根據合約條款、於收購日期的經濟環境及相關條件，評估將承接的金融資產及負債，以作出適合的分類及標示，其中包括將被收購方主合約中的嵌入式衍生工具進行分離。

2.4 主要會計政策概要 (續)

業務合併及商譽 (續)

倘業務合併分階段進行，先前持有的股權應按收購日期的公允價值重新計量，所產生的任何收益或虧損於損益表確認。

由收購方將予轉讓的任何或然代價將於收購日期按公允價值確認。倘或然代價被分類為一項資產或負債，則會按公允價值計量，而其公允價值變動會於損益作出確認。倘或然代價分類為權益，則或然代價不會重新計量，其後結算於權益內入帳。

商譽初始按成本計量，即已轉讓代價、已確認非控制性權益金額及本集團先前持有的被收購方股權的任何公允價值總額，超逾所收購可識別資產淨值及所承擔負債的差額。如代價及其他項目的總和低於所收購資產淨值的公允價值，於重新評估後其差額將於損益內確認為議價收購收益。

初始確認後，商譽以成本減去累計減值損失進行後續計量。當有某些事件或環境變動表明商譽的帳面值可能減值時，將更頻繁地進行測試。本集團於每年十二月三十一日執行該年度的商譽減值測試。對於減值測試，自收購日起業務合併中產生的商譽應該分攤至預期從合併的協同效應中受益的各集團現金產生單位或現金產生單位組合，而不管是否本集團的其他資產或者負債被分攤到這些單位或單位組合。

商譽減值通過評估現金產生單位（或現金產生單位組合）的可收回金額決定。當現金產生單位（或現金產生單位組別）的可收回金額低於帳面值時，減值虧損便予以確認。已就商譽確認的減值虧損不得於未來期間撥回。

倘商譽構成現金產生單位（或現金產生單位組別）的部份而該單位的部份業務已出售，則在釐定所出售業務的收益或虧損時，與所出售業務相關的商譽會計入該業務的帳面值。在該情況下出售的商譽，乃根據所出售業務的相對價值及現金產生單位的保留份額進行計量。在該等情況下出售的商譽，乃根據所出售業務的相對價值及現金產生單位的保留份額進行計量。

2.4 主要會計政策概要 (續)

公允價值計量

本集團於每個報告期結束時按公允價值計量其投資物業、衍生金融工具及股權投資。公允價值為市場參與者之間於井然有序交易中按計量日期出售資產收取或轉讓負債時支付的價格。公允價值計量以假設出售資產或轉讓負債的交易於資產或負債的主要市場中進行為基礎，或倘並無主要市場，則於資產或負債的最有利市場進行。主要或最有利市場必須為可讓本集團參與的市場。對資產或負債定價時，資產或負債的公允價值以市場參與者使用的假設計量，並假設市場參與者以其最佳經濟利益行事。

非金融資產的公允價值計量須計及一名市場參與者透過使用其資產的最高及最佳用途或透過將資產出售予將使用其最高及最佳用途的另一名市場參與者而能夠產生經濟利益的能力。

本集團採納適用於不同情況且具備充分數據以供計量公允價值的估值方法，以盡量使用相關可觀察輸入數據及盡量減少使用不可觀察輸入數據。

所有於財務報表中按公允價值計量或披露的資產及負債乃基於對公允價值計量整體而言屬重大的最低級別輸入數據在公允價值級別中分類如下：

- | | | |
|-----|---|---|
| 第一級 | — | 根據相同資產或負債於活躍市場所報的價格（未經調整） |
| 第二級 | — | 根據對公允價值計量而言屬重大且可觀察（不論直接或間接）的最低級別輸入數據的估值方法 |
| 第三級 | — | 根據對公允價值計量而言屬重大且不可觀察的最低級別輸入數據的估值方法 |

就按經常基準於財務報表中確認的資產及負債而言，本集團於各報告期末會重新評估分類方法（按照對公允價值計量整體而言屬重大的最低級別輸入數據），以釐定轉撥是否已於各級別之間發生。

2.4 主要會計政策概要 (續)

非金融資產減值

倘一項資產 (不包括存貨、建設合約資產、金融資產、投資物業及非流動資產 / 分類為持作出售的出售組別) 出現減值跡象, 或須每年進行減值測試, 則需要估計該資產的可收回金額。一項資產的可收回金額按該資產或現金產生單位的使用價值及其公允價值減出售成本兩者之間的較高者計算, 並就每項資產單獨予以釐定, 惟該資產並無產生在很大程度上獨立於其他資產或若干組資產所產生現金流入的情況除外。在此情況下, 會就該資產所屬現金產生單位釐定可收回金額。

只有當資產的賬面值超過其可收回金額時, 方會確認減值虧損。在評定使用價值時, 須使用稅前折現率將估計日後現金流量折現至現值, 而該折現率反映市場當時所評估的貨幣時間價值和該資產的特有風險。減值虧損在其於符合減值資產功能的開支類別中產生期間於損益表扣除。

於各報告期末均會評估是否有跡象顯示以往確認的減值虧損可能不再存在或已減少。如果存在該跡象, 則會估計可收回金額。過往確認的資產 (不包括商譽) 減值虧損只會於釐定該資產的可收回金額中使用的估計出現變動時撥回, 倘於過程年度並無就資產確認減值虧損, 則有關金額不得高於原應釐定的賬面值 (扣除任何折舊 / 攤銷)。有關減值虧損的撥回會於其產生期間計入損益表。

2.4 主要會計政策概要 (續)

關聯方

以下人士被視為與本集團有關的關聯方：

(a) 倘為任何人士或其家族近親，且該人士

(i) 對本集團擁有控制權或共同控制權；

(ii) 對本集團有重大影響；或

(iii) 為本集團或本集團母公司的主要管理人員；

或

(b) 倘為任何實體，符合以下條件中任何一項：

(i) 該實體與本集團屬同一集團成員公司；

(ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或合營企業（或為另一實體的母公司、附屬公司或同系附屬公司）；

(iii) 該實體與本集團均為同一第三方的合營企業；

(iv) 一間實體為第三方實體的合營企業，而另一實體為該第三方實體的聯營公司；

(v) 實體為本集團或與本集團有關連之實體僱員利益設立的離職後福利計劃；

(vi) 該實體受(a)所識別人士控制或共同控制；

(vii) 於(a)(i)所識別人士對實體有重大影響力或屬該實體（或該實體的母公司）的主要管理人員；
及

(viii) 該實體或與其屬同一個集團旗下的任何成員公司向本集團或本集團母公司提供主要管理人員服務。

2.4 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備以及折舊

物業、廠房及設備 (在建工程除外) 按成本 (或估值) 減累計折舊及任何減值虧損入賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其購入價以及將該項資產置於其運作狀態及地點作其擬定用途的任何直接應佔成本。

物業、廠房及設備項目投入運作後所產生如維修及保養等開支，通常於產生期間自損益表扣除。倘符合確認標準，則有關重大檢查的開支會按該資產的賬面值資本化為重置資產。倘物業、廠房及設備的主要部分須分段重置，則本集團將該等部分確認為獨立資產，並設定特定的可使用年期及進行相應折舊。

折舊按直線基準將各物業、廠房及設備項目的成本於其估計可使用年期內撇銷計算。就此所採用的主要年率如下：

永久業權土地	無折舊
樓宇	2%至5%
機器及設備	20%至33 $\frac{1}{3}$ %
汽車	10%
電腦及辦公室設備	20%至33 $\frac{1}{3}$ %

倘物業、廠房及設備項目各部分的可使用年期有所不同，則此項目的成本將按合理基準於相關部分分配，而每部分將作個別折舊。可使用年期及折舊方法最少於各財政年度結算日檢討並作出調整 (如適用)。

物業、廠房及設備項目 (包括初步確認的任何重大部分) 於出售後或預期使用或出售該等項目不會產生未來經濟利益時終止確認。於資產終止確認年度在損益表中確認的出售或棄用有關資產而產生的任何收益或虧損，為相關資產的出售所得款項淨額與其賬面值的差額。

在建工程指按成本減任何減值虧損列賬且不作折舊的安裝設備。成本包括建築期間的直接建築成本及就相關借款撥充資本的借貸成本。在建工程於竣工及可供使用時重新分類至適當的物業、廠房及設備類別。

2.4 主要會計政策概要 (續)

無形資產 (商譽除外)

單獨收購的無形資產於初步確認時按成本計量。於業務合併時所收購的無形資產成本為於收購日期的公允價值。無形資產的可使用年期被評估為有限或無限。具有有限可使用年期的無形資產隨後按可使用經濟年期予以攤銷，倘有跡象顯示無形資產可能出現減值，則會進行減值評估。具有有限可使用年期的無形資產的攤銷期及攤銷方法最少於各個財政年度結算日檢討一次。

無形資產按下列可使用經濟年期按直線基準攤銷：

軟件	2至10年
專利及許可證	5至10年
客戶關係	10年

研發成本

所有研究成本均於產生時自損益表扣除。

開發新產品項目產生的開支僅當以下各項得到證明時方可資本化並遞延：本集團在技術上可完成無形資產以使其能供使用或出售；有完成該資產的意圖，並有能力使用或出售該資產；該資產能產生未來經濟利益；具有可用資源完成項目以及於開發階段的開支能夠可靠地計量。不符合該等標準的產品開發開支均於產生時支銷。

租賃

轉移資產所有權 (法定業權除外) 的絕大部分回報及風險轉移予本集團的租賃列作融資租賃。融資租賃開始時，租賃資產成本按最低租金的現值撥充資本，並與債務 (利息部分除外) 一併列賬以反映購買及融資狀況。根據資本化融資租賃持有的資產計入物業、廠房及設備，並按資產租期與估計可使用年期兩者中較短期間折舊。該等租賃的融資成本自損益表扣除，以便計算租期內的定期費率。

透過具融資性質的租購合約收購的資產列作融資租賃，惟有關資產按其估計可使用年期予以折舊。

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃 (續)

倘資產所有權的絕大部分回報及風險仍由出租人承擔，則租賃以經營租賃列賬。倘本集團為承租人，根據經營租賃應付的租金（扣除出租人給予的任何優惠）按租賃期限以直線法自損益表扣除。

根據經營租賃預付的土地租賃款項首次以成本列賬，而隨後則按租期以直線法確認。

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策)

初步確認及計量

金融資產於初步確認時分類為其後按攤銷成本計量、按公允價值計入其他全面收益計量及按公允價值計入損益計量。

於初步確認時，金融資產分類取決於金融資產的合約現金流量特點及本集團管理該等金融資產的業務模式。除並無重大融資成分或本集團已應用並無調整重大融資成分的影響的可行權宜方法的貿易應收款項外，本集團初步按公允價值加上（倘金融資產並非按公允價值計入損益）交易成本計量金融資產。並無重大融資成分或本集團已應用可行權宜方法的貿易應收款項按香港財務報告準則第15號釐定的交易價格計量，價格載於下文「收益確認（自二零一八年一月一日起適用）」。

為使金融資產按攤銷成本或按公允價值計入其他全面收益進行分類及計量，需產生就未償還本金的純粹本息付款（「純粹本息付款」）的現金流量。

本集團管理金融資產的業務模式指其如何管理其金融資產以產生現金流量。業務模式確定現金流量是否來自收集合約現金流量、出售金融資產，或兩者兼有。

所有以常規方式購入及售出的金融資產均於交易日期（即本集團承諾購入或售出资產的日期）確認。以常規方式購買及出售指購入或售出金融資產須於一般由市場規例或慣例指定的期間內交付資產的交易。

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策) (續)

後續計量

金融資產的後續計量視乎其下列分類而定：

按攤銷成本計量的金融資產 (債務工具)

倘滿足以下兩個條件，本集團將按攤銷成本計量金融資產：

- 於旨在持有金融資產以收取合約現金流量的業務模式中持有金融資產。
- 金融資產的合約條款於特定日期產生就未償還本金的純粹本息付款的現金流量。

按攤銷成本計量的金融資產其後使用實際利率法計量，並可能受減值影響。當資產終止確認、修訂或減值時，收益及虧損於損益表確認。

以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的金融資產 (債務工具)

倘滿足以下兩個條件，本集團將以公允價值計量且其變動計入其他全面收入計量債務工具：

- 於旨在持有金融資產以收取合約現金流量及出售金融資產的業務模式中持有金融資產。
- 金融資產的合約條款於特定日期產生就未償還本金的純粹本息付款的現金流量。

就以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的債務工具而言，利息收入、外匯重估及減值虧損或撥回於損益表中確認，並按與按攤銷成本計量的金融資產相同的方式計量。其餘公允價值變動於其他全面收益中確認。終止確認時，於其他全面收益中確認的累計公允價值變動將重新計入損益表。

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策) (續)

後續計量 (續)

指定以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的金融資產 (股權投資)

於初步確認時，本集團可選擇於股權投資符合香港會計準則第32號金融工具：呈報項下的股本定義且並非持作買賣時，將其股權投資不可撤回地分類為指定以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股本工具。分類乃按個別工具基準釐定。

該等金融資產的收益及虧損概不會被重新計入損益表。當確立支付權，與股息有關的經濟利益很可能會流入本集團，且股息金額能可靠地計量時，則股息於損益表中確認為其他收入，惟當本集團於作為收回金融資產一部分成本的所得款項中獲益時則除外，於此情況下，該等收益於其他全面收益入賬。指定以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股本工具不受減值評估影響。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產包括持作買賣的金融資產，於初步確認時指定以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，或強制要求按公允價值計量的金融資產。倘為於近期出售或購回而收購金融資產，則該等金融資產分類為持作買賣。衍生工具 (包括獨立嵌入式衍生工具) 亦分類為持作買賣，惟該等衍生工具被指定為有效對沖工具則除外。現金流量並非純粹本息付款的金融資產，不論其業務模式如何，均以公允價值計量且其變動計入當期損益分類及計量。儘管如上文所述債務工具可按攤銷成本或以公允價值計量且其變動計入其他全面收入分類，但於初步確認時，倘能夠消除或顯著減少會計錯配，則債務工具可指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產按公允價值於財務狀況表列賬，而公允價值變動淨額於損益表中確認。

該類別包括本集團並無不可撤銷地選擇以公允價值計量且其變動計入其他全面收入進行分類的衍生工具及股權投資。分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的股權投資的股息在支付權確立，與股息有關的經濟利益很可能會流入本集團，且股息金額能可靠地計量時，則亦於損益表中確認為其他收入。

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策) (續)

後續計量 (續)

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產 (續)

當嵌入混合合約 (包含金融負債及非金融主體) 的衍生工具具備與主體不緊密相關的經濟特徵及風險；具備與嵌入式衍生工具相同條款的單獨工具符合衍生工具的定義；且混合合約並非透過損益按公允價值計量，則該衍生工具與主體分開並作為單獨衍生工具列賬。嵌入式衍生工具按公允價值計量，且公允價值變動於損益表確認。僅當合約條款出現變動，大幅改變其他情況下所需現金流量時；或當原分類至以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產獲重新分類時，方進行重新評估。

嵌入混合合約 (包含金融資產主體) 的衍生工具不得單獨列賬。金融資產主體連同嵌入式衍生工具須整體分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港會計準則第39號的政策)

初步確認及計量

金融資產於初步確認時歸類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融投資或指定為在有效對沖中的對沖工具的衍生工具 (如適用)。金融資產初步確認時，按公允價值加收購金融資產應佔交易成本計量，惟按公允價值計入損益的金融資產除外。

金融資產的所有常規購買及出售於交易日 (即本集團承諾購買或出售該資產之日) 確認。常規購買或出售指需要在一般由法規或市場慣例確定的期間內移交資產的金融資產購買或出售。

後續計量

金融資產的後續計量視乎其下列分類而定：

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產包括持作交易金融資產及於首次確認後劃分為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。金融資產如以短期賣出為目的而購買，則分類為持作交易資產。衍生工具 (包括獨立嵌入式衍生工具) 亦分類為持作交易金融資產，惟獲指定為香港會計準則第39號定義之有效對沖工具則除外。

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港會計準則第39號的政策) (續)

後續計量 (續)

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產 (續)

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產乃按公允價值於財務狀況表中列賬，而其公允價值的正值淨變動呈列為其他收入及收益而公允價值的負值淨變動於損益表中呈列為融資成本。此等公允價值變動淨額並不包括有關金融資產所賺取的任何股息或利息，有關股息或利息乃根據下文「收益確認 (於二零一八年一月一日前適用)」所載的政策予以確認。

於初步確認時指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產在初步確認日期且僅在符合香港會計準則第39號項下標準時指定。

若嵌入於主合約的衍生工具的經濟特色及風險與主合約並無密切關係，以及主合約並無持作買賣或指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益，嵌入於主合約的衍生工具乃作為獨立的衍生工具，並按公允價值記錄。該等嵌入式衍生工具乃按公允價值計量，而其公允價值變動乃於損益表中確認。重新評估只會於合約條款的變動導致合約原本要求的現金流量出現大幅變動或對按公允價值於損益列賬類別的金融資產重新分類時方會產生。

貸款及應收款項

貸款及應收款項指有固定或可確定付款 (於活躍市場上並無報價) 的非衍生金融資產。於初步計量後，該等資產隨後使用實際利率以攤銷成本減任何減值撥備計量。計算攤銷成本時，考慮購買產生的任何折讓或溢價，且包括作為實際利率法組成部分的費用或成本。實際利率攤銷計入損益表中的其他收入及收益。減值產生的虧損於損益表中確認為貸款的融資成本及應收款項的其他開支。

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港會計準則第39號的政策)

可供出售的投資

可供出售金融投資指上市及非上市股權投資及債務證券中的非衍生金融資產。分類為可供出售的股權投資乃既非分類為持作買賣亦非指定為按公允價值計入損益的股權投資。該類債務證券乃擬無限期持有並可能因流動資金需求或因市況變化而出售的金融投資。

初步確認後，可供出售金融投資以公允價值作後續計量，未變現收益或虧損於可供出售投資重估儲備中確認為其他全面收入，直至終止確認投資（此時累計收益或虧損於損益表確認為其他收入）或釐定投資已減值（累計收益或虧損自可供出售投資重估儲備重新分類至損益表的其他收益或虧損）為止。持有可供出售金融投資所賺取的利息及股息分別於損益表呈報為利息收入及股息收入，並根據下文「收益確認（於二零一八年一月一日前適用）」所載政策於損益表確認為其他收入。

倘由於(a)公允價值合理估計範圍的變化對該投資而言屬重大，或(b)該範圍內各種估計概率於估計公允價值時無法合理評估及使用，導致非上市股權投資的公允價值無法可靠計量，則該等投資以成本減任何減值虧損列賬。

本集團評估未來期間出售可供出售金融資產的能力及意向是否仍屬適當。倘於極少情況下，本集團因市場不活躍而無法買賣該等金融資產，且管理層有能力及意向於可見將來持有該等資產或持有至到期止，則本集團或會選擇重新分類該等金融資產。

倘金融資產從可供出售類別重新分類，則重新分類當日的公允價值賬面金額為其新攤銷成本，任何之前於權益確認的該資產的收益或虧損採用實際利率法按剩餘投資年期在損益攤銷。新攤銷成本與到期金額的任何差額亦採用實際利率法於資產剩餘年期內攤銷。倘資產其後釐定為已減值，則計入權益的金額重新分類至損益表。

2.4 主要會計政策概要 (續)

終止確認金融資產 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策及於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策)

金融資產 (或 (如適用) 金融資產的一部分或一組同類金融資產的一部分) 主要於下列情況下終止確認 (即自本集團綜合財務狀況表移除) :

- 從資產收取現金流量的權利已逾期 ; 或
- 本集團已根據「過手」安排轉讓從資產收取現金流量的權利 , 或已承擔向第三方無重大延誤全額支付所收現金流量的責任 ; 及(a)本集團已轉讓資產的絕大部分風險及回報 , 或(b)本集團雖未轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報 , 但已轉讓資產的控制權。

倘本集團已轉讓從資產收取現金流量的權利或訂立過手安排 , 則評估有否保留資產所有權的風險及回報及保留程度。倘本集團並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報 , 亦無轉讓資產控制權 , 本集團將以本集團持續參與程度為限繼續確認所轉讓資產。在該情況下 , 本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債根據反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

以對已轉讓資產作出擔保的形式進行的持續參與 , 按資產原賬面值與本集團可能須償還對價上限兩者間的較低者計量。

金融資產減值 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策)

本集團就並非以公允價值計量且其變動計入當期損益持有的所有債務工具確認預期信貸虧損撥備。預期信貸虧損乃基於根據合約到期的合約現金流量與本集團預期收取並按原始實際利率的概約利率折現的所有現金流量之間的差額釐定。預期現金流量將包括出售所持抵押品或合約條款所包含的其他信貸提升措施所得的現金流量。

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策) (續)

一般方式

預期信貸虧損分兩個階段確認。就初步確認以來並無大幅增加的信貸風險而言，會為未來十二個月可能發生的違約事件所產生的信貸虧損計提預期信貸虧損撥備 (十二個月預期信貸虧損)。就初步確認以來大幅增加的信貸風險而言，須就預期於風險的餘下年期產生的信貸虧損計提虧損撥備，而不論違約時間 (壽命週期預期信貸虧損)。

於各報告日期，本集團評估自初步確認以來金融工具的信貸風險有否大幅增加。進行評估時，本集團將於報告日期金融工具發生違約的風險與初步確認日期金融工具發生違約的風險進行比較，並考慮毋須付出不必要的成本或努力即可獲得的合理及輔助資料，包括歷史及前瞻性資料。

如合約付款逾期90天，本集團認為金融資產違約。然而，在若干情況下，如內部或外部資料顯示本集團於考慮本集團持有的任何信貸提升措施前不可能全數收取未償還合約金額，本集團亦可能認為金融資產違約。如並無合理預期收回合約現金流量，則會撇銷金融資產。

以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的債務投資及按攤銷成本列賬的金融資產須按一般方式減值，並於以下計量預期信貸虧損的階段分類，惟適用簡化方式的貿易應收賬款及合約資產除外 (如下文詳述)。

- | | | |
|------|---|--|
| 第一階段 | — | 自初步確認以來信貸風險未大幅增加的金融工具，其虧損撥備按相等於十二個月預期信貸虧損的金額計量 |
| 第二階段 | — | 自初步確認以來信貸風險大幅增加但並非信貸減值金融資產的金融工具，其虧損撥備按相等於壽命週期預期信貸虧損的金額計量 |
| 第三階段 | — | 於報告日期屬信貸減值的金融資產 (但並非購買或原始信貸減值)，其虧損撥備按相等於壽命週期預期信貸虧損的金額計量。 |

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號的政策) (續)

簡化方式

就不包含重大融資成分的貿易應收賬款及合約資產而言或當本集團採用不調整重大融資成分的影響的實際權宜方法時，本集團採用簡化方式計算預期信貸虧損。根據簡化方式，本集團不會追蹤信貸風險的變化，而是於各報告日期根據壽命週期預期信貸虧損確認虧損撥備。本集團已根據其歷史信貸虧損經驗建立撥備矩陣，並就債務人及經濟環境的特定前瞻性因素作出調整。

金融資產減值 (於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策)

本集團於各報告期末評估有否存在客觀跡象顯示一項或一組金融資產出現減值。倘於資產初步確認後出現的一項或多項事件對能可靠估計的金融資產或一組金融資產的估計未來現金流量有影響，則說明已發生減值。減值跡象可能包括債務人或一組債務人有重大財務困難、拖欠利息或本金付款、可能破產或進行其他財務重組，以及可觀察數據顯示估計未來現金流量減少且可計量，例如與拖欠有關的欠款或經濟狀況變動。

按攤銷成本入賬的金融資產

對於按攤銷成本入賬的金融資產，本集團首先評估個別重大的金融資產是否存在個別減值或評估非個別重大的金融資產有否存在集體減值。倘本集團釐定個別評估的金融資產並無客觀減值證據，則不論重大與否均須將該資產計入一組具有相似信貸風險特徵的金融資產，以整體評估有否減值。已個別評估減值並已確認或將繼續確認減值虧損的資產不進行整體減值評估。

已識別減值虧損金額以資產的賬面值與估計未來現金流量現值 (不包括尚未產生的日後信貸虧損) 的差額計量。估計未來現金流量現值按金融資產的原實際利率 (即初步確認時計算採用的實際利率) 貼現。

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策) (續)

按攤銷成本入賬的金融資產 (續)

資產賬面值透過使用撥備賬扣減，該虧損於損益表確認。利息收入持續按已扣減賬面值累計，並採用計量減值虧損時貼現未來現金流量所使用的利率累計。倘不能於未來實現收回且所有抵押品已變現或轉至本集團，則貸款及應收款項連同任何相關撥備可予撇銷。

倘後續期間於減值確認後發生的事項導致估計減值虧損金額增加或減少，則以往確認的減值虧損透過調整撥備賬增加或減少。倘撇銷於日後收回，則收回的減值虧損計入損益表的行政開支。

可供出售投資

對於可供出售金融投資，本集團於各報告期末評估有否客觀證據顯示一項或一組投資出現減值。

倘可供出售資產已減值，相當於其成本 (已扣除任何本金付款及攤銷) 與其目前公允價值的差額，減去以往已於損益表確認的任何減值虧損的金額，自其他全面收入移除並於損益表確認。

就分類為可供出售的股權投資而言，客觀證據包括投資的公允價值顯著或持續跌至低於成本。「顯著」根據投資的初步成本評定，而「持續」則根據公允價值低於其初步成本的期間確定。倘有減值證據，則累計虧損 (按收購成本與目前公允價值的差額，減以往於損益表確認的任何投資減值虧損計算) 自其他全面收入移除並於損益表確認。獲分類為可供出售股權投資的減值虧損不得透過損益表撥回。減值確認後公允價值的增加直接於其他全面收入中確認。

釐定「顯著」或「持續」需要作出判斷。於作出此判斷時，本集團評估 (其中包括) 某項投資的公允價值低於其成本的持續時間或數額。

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策) (續)

可供出售投資 (續)

就分類為可供出售債務工具而言，根據與攤銷成本入賬的金融資產一致的原則進行減值評估。然而，減值入賬的金額為攤銷成本與目前公允價值的差額，減任何過往已於損益表中確認的投資減值虧損計量的累計虧損。未來利息收入根據資產經扣減後的賬面值中持續累計，並使用就計量減值虧損時用以貼現未來現金流量的利率。利息收入入賬為融資收入的一部分。倘該等工具的公允價值其後增加可客觀地與於損益表確認減值虧損後發生的事件相關，債務工具的減值虧損則可於損益表中撥回。

金融負債 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號及於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策)

初步確認及計量

金融負債初步確認時分類為貸款及借款。

所有金融負債初步按公允價值確認，貸款及借款則須扣除直接應佔交易成本。

本集團的金融負債包括貿易及其他應付款項、應付最終控股公司及關聯方的款項以及計息銀行借款。

後續計量

貸款及借款隨後按以下方法計量：

貸款及借款

初步確認後，計息貸款及借款其後以實際利率法按攤銷成本計量，惟倘貼現影響並不重大，則按成本列賬。收益及虧損於負債終止確認時透過實際利率攤銷過程於損益表確認。

計算攤銷成本時已計及任何收購折讓或溢價，及屬實際利率不可或缺部分的費用或成本。實際利率攤銷則計入損益表的融資成本。

2.4 主要會計政策概要 (續)

終止確認金融負債 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號及於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策)

金融負債於負債責任解除、取消或屆滿時終止確認。

倘現有金融負債被另一項由同一貸款人提供而絕大部分條款不同的負債所取代，或現有負債的條款遭大幅修訂，則有關取代或修訂以終止確認原有負債及確認新負債的方式處理，而相關賬面值的差額會於損益表確認。

抵銷金融工具 (自二零一八年一月一日起適用的香港財務報告準則第9號及於二零一八年一月一日前適用的香港會計準則第39號的政策)

倘現時有可執行的法定權利抵銷已確認金額且有意按淨額基準結算，或同時變現資產及結算負債，則金融資產與金融負債可抵銷且淨額於財務狀況表呈報。

存貨

存貨按成本與可變現淨值的較低者列賬。成本以先進先出基準釐定。在製品及製成品成本包括直接材料、直接勞工及適當比例的管理費用。可變現淨值乃按估計售價減完成及出售所產生的任何估計成本計算。

現金及現金等價物

就綜合現金流量表而言，現金及現金等價物由手頭現金及活期存款組成，及可隨時轉換成已知金額現金、價值變動風險不大且購買時一般具有不超過三個月短暫有效期的短期高流通投資，再扣除須於要求時償還且為本集團現金管理所包含的銀行透支。

就綜合財務狀況表而言，現金及現金等價物由所持不限用途的手頭現金、銀行存款（包括定期存款）及性質類似現金的資產組成。

撥備

倘因過往事件須承擔現時責任（法定或推定），而履行該責任可能導致未來資源外流，且該責任所涉金額能夠可靠估計，則確認撥備。

倘貼現影響重大，則確認撥備的金額為預期履行責任所需未來開支於報告期末的現值。貼現現值隨時間而增加的金額計入損益表中的融資成本。

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅

所得稅由即期及遞延稅項組成。與在損益外確認項目有關的所得稅於損益外確認，即於其他全面收入或直接於權益確認。

即期稅項資產及負債乃根據於報告期末已實施或已實質實施的稅率（及稅法），並計及本集團經營所在國家的現行詮釋及慣例，按預期將從稅務機關收回或向其支付的金額計量。

遞延稅項採用負債法，就於報告期末資產及負債的計稅基礎與其作財務報告用途的賬面值之間的所有暫時性差異作出撥備。

除以下情況外，對所有應課稅暫時性差異確認遞延稅項負債：

- 當遞延稅項負債產生自非業務合併的交易中對商譽或某項資產或負債的初步確認，且交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損均無影響；及
- 對於於附屬公司的投資產生的應課稅暫時性差異，其撥回時能控制且該暫時性差異可能不會在可預見未來撥回。

遞延稅項資產按所有可扣減暫時性差異、未用稅項抵免及任何未用稅項虧損的結轉予以確認。遞延稅項資產的確認以應課稅溢利可供抵銷的可扣減暫時性差異，及可動用的未用稅項抵免及未用稅項虧損的結轉為限，惟以下情況除外：

- 與遞延稅項資產有關的可扣減暫時性差異產生自非業務合併的交易中對某項資產或負債的初步確認，且交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損亦無影響；及
- 對於於附屬公司的投資產生的可扣減暫時性差異，惟僅於可能於可預見未來撥回暫時性差異且應課稅溢利會用作抵銷可動用的暫時性差異時確認遞延稅項資產。

遞延稅項資產的賬面值於各個報告期末予以審閱，並扣減至不再可能擁有足夠的應課稅溢利以動用全部或部分遞延稅項資產為止。未確認的遞延稅項資產於各個報告期末予以再次評估，並以可能擁有足夠的應課稅溢利以收回全部或部分遞延稅項資產為限確認。

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

遞延稅項資產與負債以預期將資產變現或負債被償還期間使用的稅率計量，並以於報告期末已實施或已實質實施的稅率（及稅法）為基準。

當且僅當本集團具法定執行權抵銷即期稅項資產與即期稅項負債，且遞延稅項資產及遞延稅項負債有關被同一稅務機關對同一應課稅企業或不同應課稅企業徵收稅項，而該等企業於各預期將有龐大遞延稅項負債或資產償還或收回之未來期間計劃按淨額基準償還即期稅項負債及資產，或同時變現資產及清償負債，方會抵銷遞延稅項資產與遞延稅項負債。

政府補助

倘可合理保證將獲得政府補助及符合所有附帶條件，則按其公允價值確認政府補助。倘該補助與一項開支項目有關，則於擬用作補償的成本產生期間系統地確認為收入。

倘該項補助與某項資產有關，則公允價值計入遞延收入賬，再於有關資產的預期可使用年期分期等額計入損益表或自資產的賬面值扣除並通過減少折舊費撥回損益表。

收益確認 (自二零一八年一月一日起適用)

客戶合約收益

當貨品或服務的控制權按反映本集團預期就提供該等貨品或服務而有權獲得的代價的金額轉移至客戶時，確認客戶合約收益。

當合約中的代價包括可變金額時，則估計本集團向客戶轉移貨品或服務而有權獲得的代價金額。可變代價於合約開始時估計並受到約束，直至當與可變代價相關的不穩定因素其後獲得解決，已確認累計收入金額很可能不會出現重大收入撥回。

2.4 主要會計政策概要 (續)

收益確認 (自二零一八年一月一日起適用) (續)

客戶合約收益 (續)

倘合約中包含就向客戶轉移貨品或服務而為客戶提供超過一年的重大融資利益的融資成分，則收入按應收金額的現值計量，並使用於合約開始時本集團與客戶的單獨融資交易中反映的折現率折現。倘合約中包含為本集團提供超過一年的重大融資利益的融資成分，則根據該合約確認的收入包括按實際利率法計算的合約負債所產生的利息開支。就客戶支付款項與轉讓承諾貨品或服務之間的時間為一年或以下的合約而言，不會使用香港財務報告準則第15號的實際權宜方法就重大融資成分的影響調整交易價格。

(a) 許可及合作收入

本集團就研究、開發、製造及商業化服務訂立許可及合作協議。該等安排條款一般包括向本集團支付下列一項或多項：不可退還的前期費用、開發及監管申請的里程碑付款以及許可產品銷售淨額的特許權使用費。里程碑付款為可變代價，其受限制直至收益於解決不確定因素時於未來期間的撥回不大可能為重大風險為止。本集團訂立的合約一般不會包括重大融資成分。

作為該等安排會計處理的一部分，本集團必須運用重大判斷釐定：(a)履約責任；(b)交易價格；及(c)確認收益的時間，包括合適進程計量。

於合約開始時，本集團評估各合約內承諾貨品或服務並釐定為履約責任，及評估各承諾貨品或服務是否獨特。

本集團運用判斷釐定里程碑或其他可變代價(特許權使用費除外)是否應計入交易價格。交易價格乃根據相對獨立售價基準分配至各履約責任，就此，本集團於履行合約項下履約責任時確認收益。倘里程碑或其他可變代價與本集團努力履行單一履約責任或履行履約責任的特定結果具體相關，則一旦不可能發生重大收益撥回時，本集團一般將該里程碑金額完全分配至該履約責任。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.4 主要會計政策概要 (續)

收益確認 (自二零一八年一月一日起適用) (續)

客戶合約收益 (續)

(a) 許可及合作收入 (續)

本集團僅於其透過轉讓承諾貨品或服務控制權履行履約責任時確認收益。控制權轉讓可隨着時間的推移或於某個時間點發生。倘履約責任符合下列其中一項標準，則其隨時間推移而達成。

- 交易對方於本集團履約時同時收取及耗用本集團履約而帶來的利益。
- 資產設立或加強時，本集團履約設立或加強交易對方控制的資產。
- 本集團履約並無設立對本集團有替代用途的資產且本集團對迄今已完成履約付款有強制執行權利。

分配至於某個時間點獲履行的履約責任的交易價格部分於向交易對方轉讓貨品或服務控制權時確認為收益。倘履約責任隨着時間的推移獲履行，則分配至該履約責任的交易價格部分於履行履約責任時確認為收益。本集團為確認收益而採納合適計量進度方法。本集團於各報告期末評估進度計量，及(如需要)調整履約計量及相關收益確認。

前期費用

由於尚未提供部分貨品或服務，前期款項會初步遞延。本集團釐定前期款項構成將計入截至合作協議開始時的交易價格的全部代價，且將根據本集團對其相對獨立售價的最佳估計分配至履約責任。倘履約責任隨著時間的推移或於某個時間點獲履行，前期款項會被確認為收益。

2.4 主要會計政策概要 (續)

收益確認 (自二零一八年一月一日起適用) (續)

客戶合約收益 (續)

(a) 許可及合作收入 (續)

里程碑付款

於包括里程碑付款的各安排開始時，本集團評估里程碑是否被視為可能會實現，並使用最可能出現金額法估計將計入交易價格的金額。倘累計收入重大撥回很可能將不會發生，則相關里程碑價值會納入交易價格。不屬於本集團控制範圍內的里程碑付款 (如監管批准) 不會被視為可能會實現，直至獲得批准為止。本集團評估科學、臨床、監管、商業及在進行此評估時必須克服以實現特定里程碑的其他風險等因素。釐定累計收入重大撥回是否很可能將不會發生時涉及大量判斷。於其後各報告期末，本集團重新評估達致所有里程碑 (受限制) 的可能性及 (如需要) 調整其整體交易價格的估計。里程碑付款於履約責任隨著時間的推移而獲履行時確認為收益。

知識產權許可

於評估許可是否有別其他承諾時，本集團考慮合作夥伴研究、開發、製造及商業化能力等因素以及普遍市場是否有相關專家。此外，本集團考慮交易對方是否可受惠擬定用途許可而並無收取餘下承諾，通過考慮許可價值是否取決於未達成承諾，其他供應商是否能夠提供餘下承諾，以及是否可從餘下承諾中獨立識別。對於與其他承諾合併的許可，本集團利用判斷以評估合併履約責任性質以釐定合併履約責任是否隨著時間的推移或於某個時間點獲履行，及 (倘隨著時間的推移) 合適計量進度方法以確認收益。

特許權使用費

僅於 (或由於) 下列事件較後者發生時：(a) 發生其後銷售；及 (b) 履行 (或部分履行) 分配部分或全部銷售特許權使用費的履約責任，方會將承諾交換知識產權許可的銷售特許權使用費確認為收益。

當任何合約訂約方已履行，則本集團於其綜合財務狀況表呈列合約負債或合約資產。本集團通過向合作夥伴轉讓貨品或服務履行，而合作夥伴通過向本集團支付代價履行。

代價的任何無條件權利乃獨立呈列為貿易應收賬款。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.4 主要會計政策概要 (續)

收益確認 (自二零一八年一月一日起適用) (續)

客戶合約收益 (續)

(b) 提供服務

提供服務的收益於服務完成時 (一般為上傳報告時) 確認。

(c) 貨品銷售

貨品銷售的收益於資產控制權轉移予客戶時 (一般為交付貨品時) 確認。

其他來源的收益

租金收入於租期內按時間比例基準確認。

其他收入

利息收入透過採用於金融工具預期年期或較短期間內 (於適當時) 將估計未來現金收益準確貼現至金融資產賬面淨值的利率，以實際利率法按應計基準確認。

股息收入於股東確立收取付款的權利，且與股息相關的經濟利益可能將流入本集團及股息金額能可靠計量時確認。

收益確認 (於二零一八年一月一日前適用)

當經濟利益可能流入本集團且收益能可靠計量時，按下列基準確認收益：

- (a) 提供服務的收益於有關服務已予提供及經濟利益可能將流入本集團且相關費用能可靠計量時確認；
- (b) 貨品銷售的收益於擁有權的重大風險及回報已轉讓予買方時確認，惟本集團並無保留通常與擁有權有關的管理幹預及對所售貨品的實際控制權；
- (c) 利息收入的收益透過採用於金融工具預期年期或較短期間內 (於適當時) 將估計未來現金收益準確貼現至金融資產賬面淨值的利率，以實際利率法按應計基準確認；及
- (d) 股息收入的收益於股東確立收取付款的權利時確認。

2.4 主要會計政策概要 (續)

合約資產 (自二零一八年一月一日起適用)

合約資產乃就換取已向客戶轉讓的貨品或服務而收取代價的權利。倘本集團於客戶支付代價或付款到期前將貨品或服務轉讓予客戶，則就附帶條件的已賺取代價確認合約資產。

合約負債 (自二零一八年一月一日起適用)

合約負債指本集團因已向客戶收取代價 (或代價款項已到期)，而須向客戶轉讓貨品或服務的責任。倘客戶於本集團將貨品或服務轉讓予客戶前支付代價，則於作出付款或付款到期時 (以較早者為準) 確認合約負債。合約負債於本集團履行合約時確認為收益。

以股份為基礎的付款

本公司推行購股權計劃，旨在為對本集團成功經營做出貢獻之參與者提供獎勵。本集團僱員 (包括董事) 以股份為基礎的付款方式收取酬金，而僱員會提供服務，作為收取股本工具的對價 (「股本結算交易」)。

與僱員進行股本結算交易的成本按授出當日的公允價值計算。公允價值由外部估值師使用二項式模式釐定，進一步詳情載於財務報表附註31。

股本結算交易的成本連同權益的相應升幅會於達到表現及／或服務條件的期間於僱員福利開支確認。於歸屬日前各報告期末就股本結算交易確認的累計開支，反映已屆滿歸屬期限的開支及本集團對最終將歸屬的股本工具數目的最佳估計。各期間損益表的扣除或計入，指該期間開始及結束時已確認的累計開支的變動。

釐定獎勵於授出日期的公允價值時不計及服務及非市場表現條件，但評估可能達成條件的程度，以作為本集團對將最終歸屬的權益工具數目的最佳估計的一部分。市場表現條件反映於授出日期的公允價值。獎勵所附帶並無相關服務要求的任何其他條件均被視為非歸屬條件。非歸屬條件反映於獎勵的公允價值並致使即時產生獎勵開支，惟倘該等條件亦為服務及／或表現條件則另作別論。

2.4 主要會計政策概要 (續)

以股份為基礎的付款 (續)

倘獎勵因非市場表現及／或服務條件未能達成而最終並無歸屬，則毋須確認開支。倘獎勵包括市場或非歸屬條件，不論市場或非歸屬條件是否達成，只要所有其他表現及／或服務條件已達成，則交易被視為歸屬。

倘股本結算獎勵的條款有所修訂，且符合獎勵的原有條款，則確認開支最少金額，猶如有關條款並無任何變更。此外，倘修訂導致於修訂當日計算的股份付款總公允價值增加或令僱員受惠，則須確認開支。

倘註銷股本結算獎勵，則按猶如於註銷當日已歸屬處理，而任何尚未就獎勵確認的開支將即時確認。此包括未符合屬本集團或僱員控制範圍內的非歸屬條件所涉及的任何獎勵。然而，倘以新獎勵取代已註銷獎勵，並於授出當日指定為替代獎勵，則相關已註銷及新獎勵將按猶如上一段所述原有獎勵的修訂處理。

於計算每股盈利時，尚未行使購股權之攤薄影響反映為額外股份攤薄。

其他僱員利益

退休金計劃

本集團參加其經營所在國家的法律所界定的國家退休金計劃。

本集團於中國大陸營運的附屬公司僱員須參與由地方市政府營辦的中央退休金計劃。該等附屬公司須按薪金成本20%向中央退休金計劃供款。供款按照中央退休金計劃的規定於應付時在損益表內扣除。

非中國僱員獲有關當地政府資助的其他定額供款退休金計劃保障。

2.4 主要會計政策概要 (續)

借貸成本

收購、興建或生產合資格資產 (即須經大量準備時間方可投放作擬定用途或銷售的資產) 直接應佔借貸成本，資本化為該等資產成本的一部分。借貸成本的資本化將直至該等資產大致可作擬定用途或出售為止。特定借貸有待用於合資格資產開支期間臨時投資所賺取的投資收入，從撥充資本的借貸成本中扣除。所有其他借貸成本於其產生期間支銷。借貸成本包括實體因借貸資金產生的利息及其他成本。

股息

末期股息經股東於股東大會批准後確認為負債。建議末期股息於財務報表附註內披露。

中期股息建議及宣派同步進行，此乃由於本公司組織章程大綱及細則授權董事宣派中期股息。因此，中期股息於其建議及宣派時即時確認為負債。

外幣

該等財務報表以美元列示，即本公司的功能貨幣。本集團旗下各實體自行釐定其功能貨幣，而各實體財務報表所計入項目均以該功能貨幣計量。本集團實體以外幣進行的交易按其各自的功能貨幣於交易日的當時匯率初步入賬。以外幣列值的貨幣資產及負債按報告期末的功能貨幣匯率換算。結算或換算貨幣項目所產生的差額於損益表確認。

除被指定作本集團海外業務投資淨額對沖部分的貨幣項目外，結算或換算貨幣項目產生的差額於損益表確認。所產生的差額會於其他全面收入中確認直至投資淨額出售為止，於此時，累積款額會於損益表重新分類。該等貨幣項目匯兌差額應佔的稅項開支及進賬亦計入其他全面收入。

按外幣以歷史成本法計量的非貨幣項目以初步交易當日的匯率換算。按外幣以公允價值計量的非貨幣項目以釐定公允價值當日的匯率換算。換算以公允價值計量的非貨幣項目所產生的收益或虧損與確認該項目公允價值變動的收益或虧損一致 (即其公允價值收益或虧損於其他全面收入或損益確認的項目的換算差額亦分別於其他全面收入或損益確認)。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

2.4 主要會計政策概要 (續)

外幣 (續)

於釐定用於相關資產、費用或收入初步確認及非貨幣資產或與預收代價相關的非貨幣負債的終止確認時的匯率，初步交易日期是指本集團最初確認非貨幣資產或預收代價產生的非貨幣負債的日期。如果有多個預付或預收款項，則本集團須確定每次預付或預收代價的交易日期。

在中國、日本及歐洲成立的若干附屬公司功能貨幣為美元以外的貨幣。於報告期末，該等實體的資產及負債按報告期末當時的匯率換算為美元，而其損益表按年度加權平均匯率換算為美元。

就此產生的匯兌差額於其他全面收入確認，並於匯率波動儲備累計。於出售海外業務時，與特定海外業務相關的其他全面收入部分於損益表確認。

就綜合現金流量表而言，在中國、日本及歐洲成立的附屬公司現金流量按現金流量日期當時的匯率換算為美元。於中國及日本成立的公司於整個年度內經常產生的現金流量按年度加權平均匯率換算為美元。

3. 主要會計判斷及估計

編製本集團的財務報表時，管理層須作出會影響收入、開支、資產及負債呈報金額及其隨附披露，以及或然負債披露的判斷、估計及假設。有關該等假設及估計的不確定因素可導致須就未來受影響的資產或負債賬面金額作出重大調整。

判斷

於應用本集團會計政策過程中，管理層已作出以下對財務報表已確認款額有最重大影響的判斷，惟該等涉及估計者除外：

3. 主要會計判斷及估計（續）

判斷（續）

客戶合約收益

本集團所應用的下列判斷對釐定履約責任、可變代價、代價分配及客戶合約收益的時間有重大影響：

(i) 釐定合約的履約責任

本集團分析含多個要素或可交付成果的協議。本集團識別協議內的可交付成果，並評估該可交付成果代表的單獨會計單位。分析協議以識別可交付成果需要使用判斷。基於考慮每份協議的相關事實及情況，當可交付成果對獨立基礎上的合作者有價值時，可交付成果被視為單獨會計單位。在評估項目是否具有獨立價值時，本集團考慮合作夥伴的研究、製造和商業化能力以及相關專業知識在整個市場中的可用性等因素。此外，本集團考慮在未收到剩餘要素時其他可交付成果是否可用於其預期目的，可交付成果的價值取決於未交付項目以及是否有其他供應商可提供未交付要素。

(ii) 釐定估計可變代價的方法、代價分配及收入確認的時間

根據其獨立銷售價格，在協議開始時將代價分配予所有已識別的會計單位。倘可得，每個可交付成果的獨立售價均使用客觀證據進行估計。倘客觀證據不可得，本集團使用對可交付成果銷售價格的最佳估計。本集團在執行期間或某個時間點確認分配予各會計單位的收入。收入乃按比例表現或直線法確認，視乎本集團能否合理估計完成一項安排下履行義務所需的努力程度而定。截至二零一八年十二月三十一日止年度的許可及合作收入為51,606,000美元（二零一七年：18,348,000美元）。

3. 主要會計判斷及估計（續）

估計不確定因素

下文載述於報告期末有關日後及估計不確定因素其他主要來源的主要假設，該等不確定因素具有會導致下一個財政年度資產及負債賬面值須作出重大調整的重大風險。

商譽減值

本集團至少每年釐定一次商譽是否存在減值。釐定商譽是否減值須對獲分配商譽的現金產生單位的使用價值作出估計。本集團須就使用價值的計算估計預期產生自現金產生單位的未來現金流量，並選擇合適貼現率以計算該等現金流量的現值。商譽於二零一八年十二月三十一日的賬面值為15,287,000美元（二零一七年：1,470,000美元）。

有關貿易應收款項的預期信貸虧損撥備

本集團使用撥備矩陣計算貿易應收款項的預期信貸虧損。撥備率乃基於具有類似虧損模式的不同客戶分部組別（即按地區、產品類型、客戶類型及評級以及信用證覆蓋範圍及其他信貸保險形式）的逾期天數。

撥備矩陣初始基於本集團的歷史觀察違約率。本集團將用前瞻性資料校準矩陣以調整歷史信貸虧損經營。例如，倘預測經濟條件（即國內生產總值）於下一年度預期將惡化，可能導致生命科學行業違約增加，則會調整歷史違約率。於各報告日期更新歷史觀察違約率，並分析前瞻性資料的變動。

對歷史觀察違約率、預測經濟條件及預期信貸虧損相關性的評估乃屬重大評估。預期信貸虧損金額對形勢及預測經濟條件的變動敏感。本集團的歷史信貸虧損經驗及預測經濟條件亦可能無法反映客戶未來的實際違約。有關本集團貿易應收款項預期信貸虧損的資料於財務報表附註21披露。

3. 主要會計判斷及估計（續）

估計不確定因素（續）

遞延稅項資產

倘可能有應課稅溢利可用以抵銷虧損及可扣減暫時性差額，則就未動用稅項虧損及可扣減暫時性差額確認遞延稅項資產。於釐定可確認的遞延稅項資產金額時，管理層須根據未來應課稅溢利的大致時間與數額以及未來稅務計劃策略作出重要判斷。彼等的實際使用結果可能存在差異。於二零一八年十二月三十一日，有關已確認可扣減暫時性差額的遞延稅項資產賬面值為11,842,000美元（二零一七年：7,525,000美元）。於二零一八年十二月三十一日未確認的稅項損失為9,661,000美元（二零一七年：1,817,000美元）。進一步詳情載於財務報表附註29。

存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值為日常業務過程中的估計售價減估計銷售開支。該等估計基於現行市況及銷售性質相若產品的過往經驗而作出。該等估計可能因市況的波動出現重大變動。管理層於各報告日期重新評估該等估計。於二零一八年十二月三十一日，存貨的賬面淨值為12,429,000美元（二零一七年：6,878,000美元）。

以股份為基礎的薪酬開支

本集團授出的大部分購股權公允價值是運用二項式模型作出估計。運用估值模型需要管理層對所選模型輸入作出若干假設。管理層估計預期波幅是按照可比較公司股份的歷史波幅作出。屆滿日期是釐定購股權預期年期的基準。無風險利率是按照具有於授出日期已假定概約預計年期餘下期間的國庫收益曲線率計算。該等進項變數的變動會影響以股份為基礎的薪酬開支相關開支款額。就所有以股份為基礎的獎勵所確認的薪酬開支將扣除估計沒收款項。本公司按照沒收購股權歷史分析估計沒收率。倘實際沒收有別於估計沒收，可能需要就薪酬開支作出調整。截至二零一八年十二月三十一日止年度，股權結算購股權開支為8,852,000美元（二零一七年：2,811,000美元）。

4. 經營分部資料

鑒於本集團生物製劑開發服務分部業務規模擴大，自二零一八年一月一日起新增一個分部。該分部資料先前於「生物科學服務及產品分部」下呈列。主要經營決策者採納的內部管理報告以及本集團的合併財務報表均載於本報告。可資比較數字亦被重新分類以符合新呈列。上述分部資料變動是為了更好反映本集團目前的營運情況，以及本集團的資源分配及未來業務發展。

為方便管理，本集團按照其產品及服務劃分業務單元，可分為以下四個可報告經營分部：

- (a) 生物科學服務及產品分部在五個主要類別中提供全面研究服務，即基因合成與分子克隆、寡核苷酸合成、蛋白生產、多肽合成及抗體開發。該等服務及相關產品廣泛用於如基礎生物研究、疾病及製藥研究、藥物研發、農業、環境研究及食品行業等生命科學研究與應用，並對其至關重要。生命科學研究目錄產品分部提供已預先包裝、即用及現售產品。臨床前藥物研發服務分部在主要類別中提供綜合合約研究服務，即蛋白工程；
- (b) 生物製劑開發服務分部在五個主要類別中提供全面服務，即抗體藥物研發、抗體藥物臨床前開發、抗體藥物臨床開發、質粒載體與病毒臨床前開發及質粒載體與病毒臨床開發。該等服務及相關產品旨在幫助生物製藥及生物技術公司加快治療性抗體及基因／細胞療法產品的開發，並提供一個從藥物研發階段開始至臨床前開發階段及臨床開發階段的綜合平台；
- (c) 工業合成生物產品分部，包括建構非病原微生物株和工業酶開發和生產；
- (d) 細胞療法最初來自於本公司的專有抗體研發平台。其通過優化CAR結構及開發雙特异性CAR-T療法發現和開發了用於治療液體腫瘤的創新療法。

管理層獨立控制本集團經營分部的業績，以就資源分配及表現評估作出決定。分部表現按照可報告分部溢利或虧損進行評估，即計量分部收入減分部成本。

由於未定期提供予主要經營決策者審核，故並無披露本集團按經營分部劃分的資產及負債分析。

4. 經營分部資料 (續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度	生物科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	總計 千美元
分部收益 (附註5)					
外部客戶	141,026	20,655	17,730	51,606	231,017
分部銷售成本					
外部客戶	45,437	11,826	15,215	-	72,478
分部業績	95,589	8,829	2,515	51,606	158,539
其他收入及收益					18,941
銷售及分銷開支					(38,771)
行政開支					(40,582)
金融資產減值虧損淨額					(977)
研發開支					(74,076)
其他開支					(121)
融資成本					(52)
分佔聯營公司虧損					(201)
除稅前利潤					22,700

截至二零一七年十二月三十一日止年度	生物科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	總計 千美元
分部收益 (附註5)					
外部客戶	109,216	13,296	11,789	18,348	152,649
分部銷售成本					
外部客戶	32,477	7,032	8,549	-	48,058
分部業績	76,739	6,264	3,240	18,348	104,591
其他收入及收益					6,386
銷售及分銷開支					(24,908)
行政開支					(22,039)
研發開支					(18,055)
其他開支					(7,415)
分佔聯營公司虧損					(39)
除稅前利潤					38,521

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

4. 經營分部資料 (續)

地區資料

(a) 外部客戶收益

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
北美	132,681	85,834
歐洲	18,456	20,153
中國	48,001	30,810
亞太地區 (不包括中國及日本)	12,916	7,797
日本	4,437	4,634
其他	14,526	3,421
總計	231,017	152,649

上述收益資料是基於客戶的位置而定。

(b) 非流動資產

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
中國	142,435	97,878
其他國家	83,236	966
總計	225,671	98,844

上述非流動資產資料基於資產的位置作出，不包括遞延稅項資產。

有關主要客戶的資料

約51,606,000美元 (二零一七年：18,348,000美元) 的收益為來自細胞療法分部向單一客戶的銷售收入。

5. 收益、其他收入及收益

以下呈列收益分析：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
客戶合約收益		
提供服務	150,500	115,289
銷售貨品	28,911	19,012
許可及合作收入	51,606	18,348
	231,017	152,649

客戶合約收益

(i) 分拆收益資料

截至二零一八年十二月三十一日止年度

分部	生物科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	總計 千美元
貨品或服務類別					
提供服務	129,834	20,655	11	–	150,500
銷售貨品	11,192	–	17,719	–	28,911
許可及合作收入	–	–	–	51,606	51,606
客戶合約總收益	141,026	20,655	17,730	51,606	231,017
收益確認時間					
於某時間點轉移的貨品	11,192	–	17,719	–	28,911
於某時間點轉移的服務	129,834	20,655	11	–	150,500
於某時間點轉移的許可	–	–	–	10,500	10,500
隨時間轉移的服務	–	–	–	41,106	41,106
客戶合約總收益	141,026	20,655	17,730	51,606	231,017

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

5. 收益、其他收入及收益（續）

客戶合約收益（續）

(i) 分拆收益資料（續）

下表載列計入於報告期初合約負債內及就過往期間達成履約責任而確認的於本報告期內確認的收益金額：

	二零一八年 千美元
計入於報告期初合約負債內的已確認收益：	
許可及合作收入	28,685

並無於過往期間達成履約責任而確認的收益。

(ii) 履約責任

有關本集團履約責任的資料概列如下：

提供服務

履約責任於提供服務後履行並一般於服務完成及客戶（新客戶除外，其通常被要求提前付款）接納後付款。

銷售貨品

履約責任於貨品交付後履行並一般自交付起30至90日內付款（新客戶除外，其通常被要求提前付款）。

知識產權許可

履約責任乃透過轉讓所承諾知識產權許可的控制權履行。轉讓許可的控制權可於某一時間點發生。

5. 收益、其他收入及收益（續）

客戶合約收益（續）

(ii) 履約責任（續）

於二零一八年十二月三十一日，分配至餘下履約責任（未履行或部分未履行）的交易價如下：

	二零一八年 千美元
一年內	41,018
超過一年	262,127
	303,154

餘下履約責任與許可及合作收入有關。上文披露的金額並不包括受限制的可變代價。

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
其他收入及收益		
外幣匯兌收入淨額	3,959	-
政府補助	3,598	4,272
債務緩解	-	1,058
銀行利息收入	10,004	857
投資收入	-	131
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的 公允價值收益	1,295	-
其他	85	68
	18,941	6,386

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

6. 除稅前利潤

本集團的除稅前利潤經扣減／(抵免) 以下各項後得出：

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
已售存貨的成本		6,726	2,655
已提供服務的成本		36,148	20,487
物業、廠房及設備項目折舊	12	11,122	6,465
其他無形資產攤銷*	16	1,582	352
預付土地租賃款項攤銷	14	230	183
金融資產減值淨額：			
貿易應收賬款減值	20	968	546
計入預付款項、其他應收款項及其他資產的 金融資產減值	21	9	-
經營租賃的最低租賃付款：土地及樓宇		1,655	1,767
核數師薪酬		505	374
僱員福利開支（不包括董事薪酬）：			
工資及薪金		75,160	43,340
退休計劃供款（定額供款計劃）		8,912	3,256
股權結算購股權開支		8,652	2,774
		92,724	49,370
研發成本（不包括僱員福利開支）		57,821	13,573
外幣匯兌（收益）／虧損		(3,959)	7,338
出售物業、廠房及設備項目的虧損		18	260
撇減存貨至可變現淨值		388	304

* 年內其他無形資產攤銷計入綜合損益表賬面的「行政開支」項下。

7. 融資成本

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
銀行借款利息	52	-

8. 董事薪酬

根據上市規則及香港公司條例第383(1)(a)、(b)、(c)及(f)條，以及公司（披露董事利益資料）規例第2部披露的董事年度薪酬如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
袍金	127	128
其他酬金：		
薪金、津貼及實物福利	877	894
相關績效花紅	31	31
股權結算購股權開支	200	37
退休金計劃供款	14	12
	1,122	974
	1,249	1,102

(a) 獨立非執行董事

於年內支付予獨立非執行董事的袍金如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
郭宏新先生	31	32
戴祖勉先生	31	32
張敏女士 ¹	28	32
潘九安先生	3	-
	93	96

¹ 張敏女士自二零一八年十一月二十六日起退任。

年內獨立非執行董事的股權結算購股權開支如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
郭宏新先生	59	-
戴祖勉先生	59	-
	118	-

年內並無應付予獨立非執行董事的其他酬金（二零一七年：無）。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

8. 董事薪酬（續）

(b) 執行董事及非執行董事

	袍金 千美元	薪酬 津貼及 實物福利* 千美元	相關績效 花紅 千美元	股權結算 購股權開支 千美元	退休金 計劃供款 千美元	總酬金 千美元
二零一八年						
執行董事：						
章方良先生	-	313	-	-	7	320
王燁女士	-	429	-	-	-	429
孟建革先生	-	135	31	23	7	196
	-	877	31	23	14	945
非執行董事：						
潘躍新先生	31	-	-	59	-	90
王佳芬女士	3	-	-	-	-	3
	34	-	-	59	-	93
二零一七年						
執行董事：						
章方良先生	-	312	-	-	6	318
王燁女士	-	483	-	-	-	483
孟建革先生	-	99	31	37	6	173
	-	894	31	37	12	974
非執行董事：						
潘躍新先生	32	-	-	-	-	32

* 實物福利包括本集團就董事的美國社會保障及醫療保險支付的供款。

年內，並無任何一名董事放棄或同意放棄任何薪酬的安排。

9. 五名最高薪酬僱員

年內五名最高薪酬僱員包含兩名董事（二零一七年：兩名董事），彼等的薪酬詳情載於上文附註8。另三名最高薪酬僱員（二零一七年：三名）（並非本公司董事或最高行政人員）於年內的薪酬詳情如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
薪金、津貼及實物福利	917	716
相關績效花紅	480	203
股權結算購股權開支	297	21
退休金計劃供款	48	—
	1,742	940

薪酬介乎下列範圍既非董事亦非最高行政人員的最高薪酬僱員人數如下：

	僱員人數	
	二零一八年	二零一七年
1,000,001港元至2,000,000港元	—	1
2,000,001港元至3,000,000港元	1	2
3,000,001港元至4,000,000港元	1	—
4,000,001港元至5,000,000港元	—	—
5,000,001港元至6,000,000港元	1	—
	3	3

10. 所得稅

根據開曼群島及英屬處女群島之規則及法規，本集團毋須於開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。

香港利得稅乃就年內在香港產生的估計應課稅溢利按16.5%的稅率（二零一七年：16.5%）計提撥備。

本集團於美利堅合眾國運營的附屬公司於年內須以聯邦稅率21%及新澤西州稅率9%以及華盛頓州稅率0%繳稅。

本集團於愛爾蘭運營的附屬公司於年內須對在愛爾蘭產生的估計應課稅溢利按12.5%的稅率繳納所得稅。

本集團於日本運營的附屬公司須根據其於年內的盈利按22%至31.5%的稅率繳納所得稅。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

10. 所得稅 (續)

本集團於荷蘭運營的附屬公司於年內須對在荷蘭產生的估計應課稅溢利按25%的稅率繳納所得稅。

中國大陸即期所得稅按本集團若干中國附屬公司的應課稅溢利(根據於二零零八年一月一日獲批並開始生效的中國企業所得稅法釐定)的法定稅率25%撥備,惟本集團於中國大陸享有稅務優惠及按優惠稅率繳納稅項的若干附屬公司除外。

南京金斯瑞、南京金斯康及江蘇金斯瑞獲認定為技術先進型服務企業。上述所有公司於報告期內按15%優惠稅率繳納所得稅。南京百斯杰及濟南百斯杰獲認定為高新技術企業,兩者均於報告期內按15%優惠稅率繳納所得稅。

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
即期 - 中國大陸	961	4,136
即期 - 其他地區	5,318	10,005
遞延	(4,338)	(2,625)
年度徵收總稅項	1,941	11,516

以本公司及大多數附屬公司所處國家(或司法管轄區)的法定稅率所繳納除稅前利潤適用的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支的對賬如下:

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
除稅前利潤	22,700	38,521
按中國法定所得稅稅率25%	5,675	9,630
其他國家稅率差異的影響	(1,066)	3,815
適用於附屬公司的優惠所得稅稅率	(2,588)	(2,847)
因稅率下降對於期初遞延稅項之影響	-	453
預扣稅對附屬公司可分派溢利的影響	-	1,579
研發開支的額外可扣減津貼	(4,770)	(1,866)
不可扣減開支的影響	2,402	926
未確認稅務虧損	2,218	314
動用以往年度之稅項虧損	(15)	(406)
其他	85	(82)
按本集團實際稅率徵納的稅項	1,941	11,516

11. 股息

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
期內普通股股息	-	-

董事會已決議不宣派截至二零一八年十二月三十一日止年度的任何股息（截至二零一七年十二月三十一日止年度：無）。

12. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利金額乃根據母公司普通權益持有人應佔年內利潤及年內已發行普通股加權平均數 1,792,336,607 股（二零一七年：1,714,343,224 股）計算，加以調整以反映年內供股。

每股攤薄盈利金額乃根據母公司普通權益擁有人應佔年內利潤計算。計算所用的普通股加權平均數為計算每股基本盈利所採用年內已發行普通股數目，以及假設在視作行使所有潛在攤薄普通股為普通股時已無償發行之普通股加權平均數。

每股基本及攤薄盈利的計算乃根據：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
盈利		
用於每股基本盈利計算的母公司普通權益持有人應佔利潤	21,216	26,123
	股份數目	
	二零一八年	二零一七年
股份		
用於每股基本盈利計算的年內已發行普通股加權平均數	1,792,336,607	1,714,343,224
攤薄效應 — 普通股加權平均數：		
購股權	47,278,259	14,375,400
	1,839,614,866	1,728,718,624

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

13. 物業、廠房及設備

	土地及 樓宇 千美元	機器及 設備 千美元	機動車 千美元	計算機及 辦公設備 千美元	在建工程 千美元	總計 千美元
二零一八年十二月三十一日						
於二零一七年 十二月三十一日及 二零一八年一月一日：						
成本	34,525	37,602	568	5,782	28,720	107,197
累計折舊及減值	(4,783)	(18,097)	(251)	(3,558)	-	(26,689)
賬面淨值	29,742	19,505	317	2,224	28,720	80,508
於二零一八年一月一日，						
扣除累計折舊及減值	29,742	19,505	317	2,224	28,720	80,508
收購附屬公司	-	-	-	43	-	43
添置	29,820	89	-	135	60,830	90,874
出售	-	(17)	-	(1)	-	(18)
年內折舊撥備	(2,576)	(7,096)	(57)	(1,393)	-	(11,122)
匯兌調整	(1,388)	(766)	(13)	(81)	(24)	(2,272)
轉入	13,934	27,409	43	2,068	(43,454)	-
於二零一八年 十二月三十一日，						
扣除累計折舊及減值	69,532	39,124	290	2,995	46,072	158,013
於二零一八年 十二月三十一日：						
成本	76,514	62,540	583	7,842	46,072	193,551
累計折舊及減值	(6,982)	(23,416)	(293)	(4,847)	-	(35,538)
賬面淨值	69,532	39,124	290	2,995	46,072	158,013

13. 物業、廠房及設備(續)

	土地及 樓宇 千美元	機器及 設備 千美元	機動車 千美元	計算機及 辦公設備 千美元	在建工程 千美元	總計 千美元
二零一七年十二月三十一日						
於二零一六年 十二月三十一日及 二零一七年一月一日：						
成本	31,125	29,675	450	3,995	1,968	67,213
累計折舊及減值	(3,328)	(17,258)	(189)	(2,703)	-	(23,478)
賬面淨值	27,797	12,417	261	1,292	1,968	43,735
於二零一七年一月一日，						
扣除累計折舊及減值	27,797	12,417	261	1,292	1,968	43,735
添置	745	499	-	69	40,098	41,411
出售	(21)	(92)	(7)	(14)	(260)	(394)
年內折舊撥備	(1,215)	(4,320)	(50)	(880)	-	(6,465)
匯兌調整	1,760	578	16	(74)	(59)	2,221
轉入	676	10,423	97	1,831	(13,027)	-
於二零一七年 十二月三十一日，						
扣除累計折舊及減值	29,742	19,505	317	2,224	28,720	80,508
於二零一七年 十二月三十一日：						
成本	34,525	37,602	568	5,782	28,720	107,197
累計折舊及減值	(4,783)	(18,097)	(251)	(3,558)	-	(26,689)
賬面淨值	29,742	19,505	317	2,224	28,720	80,508

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

14. 預付土地租賃款項

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
於一月一日的賬面值	10,411	7,955
添置	8,104	2,173
已確認	(230)	(183)
匯兌調整	(479)	466
年末賬面值	17,806	10,411
計入預付款項、其他應收款項及其他資產的即期部分	(392)	(222)
非即期部分	17,414	10,189

於二零一八年十二月三十一日，董事認為，本集團有權合法及有效地佔用並使用上述租賃土地。本集團所有的土地使用權均位於中國大陸，以50年的租賃期持有。

15. 商譽

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
於一月一日之成本	1,470	1,384
收購附屬公司	13,888	-
匯兌調整	(71)	86
於十二月三十一日的成本及賬面淨值	15,287	1,470

15. 商譽 (續)

商譽減值測試

透過業務合併購入的商譽已分配至以下現金產生單位，以作減值測試：

生物科學服務及產品現金產生單位的可收回金額已根據使用價值計算釐定，該計算乃採用基於高級管理層所批准五年期間財政預算的現金流量預測。現金流量預測所用折現率為16%至23%。推算五年期間後工業產品單位現金流量所用增長率為0%至3%，與行業長期增長率相同。

工業合成生物產品現金產生單位的可收回金額已根據使用價值計算釐定，該計算乃採用基於高級管理層所批准五年期間財政預算的現金流量預測。現金流量預測所用折現率為16% (二零一七年：12.8%)。推算五年期間後工業產品單位現金流量所用增長率為3% (二零一七年：0%)，與行業長期增長率相同。

於二零一八年十二月三十一日，計算三種現金產生單位的使用價值時運用假設。下文載列管理層為進行商譽減值測試而依據的各項現金流量預測主要假設：

預算毛利率 — 用以釐定預算毛利率價值的基準為緊接預算年度之前一年所取得的平均毛利率，因預期的效率提升及預期的市場發展而增加。

折現率 — 所用折現率為除稅前，反映有關單位的特定風險。

用於釐定價值的工業合成生物產品市場動態及貼現率的主要假設與外部信息來源一致。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

16. 其他無形資產

	軟件 千美元	專利及 許可證 千美元	客戶關係 千美元	總計 千美元
二零一八年十二月三十一日				
於二零一八年一月一日的成本：				
扣除累計攤銷	968	1,364	135	2,467
收購附屬公司	–	18,263	–	18,263
添置	335	331	–	666
年內攤銷撥備	(370)	(1,197)	(15)	(1,582)
匯兌調整	(49)	(116)	(7)	(172)
於二零一八年十二月三十一日	884	18,645	113	19,642
於二零一八年十二月三十一日：				
成本	1,927	20,114	151	22,192
累計攤銷	(1,043)	(1,469)	(38)	(2,550)
賬面淨值	884	18,645	113	19,642
二零一七年十二月三十一日				
於二零一七年一月一日的成本：				
扣除累計攤銷	786	1,202	142	2,130
添置	343	240	–	583
年內攤銷撥備	(202)	(135)	(15)	(352)
匯兌調整	41	57	8	106
於二零一七年十二月三十一日	968	1,364	135	2,467
於二零一七年十二月三十一日：				
成本	1,730	1,592	158	3,480
累計攤銷	(762)	(228)	(23)	(1,013)
賬面淨值	968	1,364	135	2,467

17. 於聯營公司的投資

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
應佔資產淨值	2,924	614

本集團於聯營公司貿易應收款項分別於財務報表附註21披露。

下表說明並非屬個別重大性質的本集團聯營公司總體財務資料：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
年內應佔聯營公司虧損	(201)	(39)
應佔聯營公司全面虧損總額	(201)	(39)
本集團於聯營公司之投資賬面總值	2,924	614

18. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產／可供出售投資

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		
非上市股權投資，以公允價值計	3,405	-
金融產品投資，以公允價值計	70,056	-
	73,461	-
可供出售投資		
金融產品投資，以公允價值計	-	3,088

於二零一八年十二月三十一日，上述股權投資被分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，乃由於其屬持作買賣所致。

於二零一七年及二零一八年十二月三十一日，上述金融產品投資為中國及香港銀行發行的理財產品。彼等獲強制性分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，乃由於其合約現金流量不僅僅用於支付本金及利息所致。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

19. 指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資／可供出售投資

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的股權投資		
非上市股權投資，以公允價值計	4,949	-
可供出售投資		
非上市投資，以成本計	-	1,136

由於本集團認為該等投資屬於戰略性質，故上述股權投資不可撤銷地指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入。

20. 存貨

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
原材料	4,445	3,109
在製品	2,922	1,756
製成品	6,606	3,169
	13,973	8,034
減：存貨撥備	(1,544)	(1,156)
	12,429	6,878

截至二零一八年十二月三十一日止年度已確認存貨撥備為388,000美元（二零一七年：304,000美元）。存貨撥備已被計入綜合損益表中的「銷售成本」。

21. 貿易應收款項及應收票據

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
貿易應收款項	67,999	255,156
應收票據	2,429	1,806
	70,428	256,962
減：貿易應收款項減值	(2,585)	(1,611)
	67,843	255,351

本集團與客戶間的貿易條款以信貸為主，信貸期為30日至90日。本集團致力嚴格控制未收回應收款項，而管理層則定期檢討逾期結餘。鑒於上文所述，加上本集團貿易應收款項與大量分散客戶相關，故並無重大信用風險集中的情況。貿易應收款項為免息。

本集團貿易應收款項包括應收本集團聯營公司款項994,000美元（二零一七年：141,000美元），須按向本集團主要客戶提供的類似信貸條款償還。

貿易應收款項於年末按發票日期的賬齡分析如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
3個月內	59,692	250,841
3至6個月	2,829	2,100
6至12個月	720	610
1年以上	4,758	1,605
	67,999	255,156

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

21. 貿易應收款項及應收票據（續）

貿易應收款項減值虧損撥備變動如下：

	總計 千美元
於二零一八年一月一日	1,611
收購附屬公司	6
已確認減值虧損	1,234
減值損失撥回	(262)
撇銷為無法收回之款項	(4)
於二零一八年十二月三十一日	2,585
於二零一七年一月一日	1,065
已確認減值虧損	634
減值損失撥回	(88)
於二零一七年十二月三十一日	1,611

香港財務報告準則第9號項下截至二零一八年十二月三十一日止年度的減值

於各報告日期均採用撥備矩陣進行減值分析，以計量預期信貸虧損。撥備率乃基於因就擁有類似虧損模式的多個客戶分部進行分組（即地區、產品類別、客戶類別及評級以及信用證或其他信貸保險形式的保障範圍）而逾期的日數計算。該計算反映或然率加權結果、貨幣時值及於報告日期可得的有關過往事項、當前條件及未來經濟條件預測的合理及可靠資料。

有關本集團採用撥備矩陣計量的貿易應收款項的信貸風險資料載列如下：

	於二零一八年十二月三十一日		
	總賬面值 千美元	預期 虧損率	預期 信貸虧損 千美元
來自並無信貸風險客戶的貿易應收款項	31,343	-	-
其他貿易應收款項賬齡為：			
少於1年	34,264	1.70%	582
1至2年內	888	57.75%	513
2至3年內	245	94.19%	231
3年以上	1,259	100%	1,259
	67,999		2,585

21. 貿易應收款項及應收票據（續）

香港會計準則第39號項下截至二零一七年十二月三十一日止年度的減值

香港會計準則第39號項下並無個別或共同視作減值的貿易應收款項的賬齡分析如下：

	二零一七年 千美元
並無逾期或減值	243,061
逾期少於3個月	9,180
逾期超過3個月	1,304
	253,545

並無逾期或減值的貿易應收款項與大量近期並無拖欠記錄的分散客戶有關。

應收票據於六個月內到期。於二零一八年十二月三十一日，概無應收票據背書（二零一七年：628,000美元）。概無附屬公司於二零一八年十二月三十一日已抵押應收票據以擔保銀行提供信貸限額（二零一七年：295,000美元）。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

22. 預付款項、其他應收款項及其他資產

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
待抵扣增值稅(i)	6,891	3,399
預付款項	5,713	3,122
應收利息	6,071	-
其他應收款項	1,811	878
預付開支	1,048	322
向僱員墊款	389	633
	21,923	8,354
減：其他應收款項減值	(34)	(25)
	21,889	8,329

- (i) 本集團在國內銷售的貨品及提供的服務須繳納中國增值稅(「增值稅」)。進項增值稅可從應付銷項增值稅扣除。可收回增值稅主要指銷項增值稅與可扣進項增值稅之間的淨差額。

其他應收款項的減值撥備變動如下：

	個別減值 千美元
於二零一八年一月一日	25
已確認減值虧損	9
於二零一八年十二月三十一日	34
於二零一七年一月一日	25
於二零一七年十二月三十一日	25

並無視作減值的預付款項、其他應收款項及其他資產的賬齡分析如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
並無逾期或減值	21,889	8,329

23. 現金及現金等價物及已抵押存款

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
現金及銀行結餘		494,558	123,857
有抵押短期存款		12,688	392
		507,246	124,249
減：有抵押短期存款：			
已抵押信用證		-	(202)
有抵押短期銀行貸款	26	(11,004)	-
已抵押應付票據		(1,684)	(190)
現金及現金等價物		494,558	123,857
以美元計值		474,372	103,387
以港元計值		1,962	1,072
以人民幣計值		13,795	15,534
以歐元計值		1,729	2,318
以日圓計值		1,412	503
以瑞士法郎計值		265	-
以英鎊計值		1,023	1,043
現金及現金等價物		494,558	123,857

於年末，本集團以人民幣（「人民幣」）計值的現金及銀行結餘總額為13,795,000美元（二零一七年：15,534,000美元）。人民幣不能自由兌換為其他貨幣。然而，根據中國大陸《外匯管理條例》及《結匯、售匯及付匯管理規定》，本集團獲准通過獲授權銀行兌換人民幣為其他貨幣以進行外匯業務。

銀行現金根據每日銀行存款利率按浮動利率賺取利息。短期存款就信用證及應付票據作抵押。銀行結餘及已抵押存款存放於信譽良好且近期無拖欠記錄的銀行。現金及現金等價物的賬面值與公允價值相若。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

24. 貿易應付款項及應付票據

於年末的貿易應付款項按發票日期的賬齡分析如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
貿易應付款項	9,547	7,047
應付票據	1,640	1,107
	11,187	8,154

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
3個月內	9,364	6,432
3至6個月	57	122
6至12個月	56	105
1年以上	70	388
	9,547	7,047

貿易應付款項不計息，通常有60天結算期。

25. 其他應付款項及應計費用

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
遞延收入(附註)	—	209,152
就購買機器及建設樓宇應付款項	22,817	14,615
應計薪金	12,852	9,746
預收客戶款項	11,742	9,188
其他應付款項	2,366	4,641
應計費用	23,631	3,120
除企業所得稅外的應付稅項	536	1,463
	73,944	251,925

附註：二零一七年的遞延收入指將在服務期內攤銷的遞延許可及合作收入。

26. 計息銀行借款

	二零一八年			二零一七年		
	實際 利率(%)	到期日	千美元	實際 利率(%)	到期日	千美元
即期						
銀行貸款－有抵押	0.1	二零一九年	9,919	-	-	-
銀行貸款－無抵押	6.6	二零一九年	583	-	-	-
			10,502			-
				二零一八年 千美元	二零一七年 千美元	
分析為：						
應付銀行貸款：						
1年內或按要求				10,502	-	

本集團的若干銀行貸款由抵押本集團若干定期存款11,004,000美元（二零一七年：無）提供擔保。

27. 合約負債

二零一八年十二月三十一日及二零一八年一月一日的合約負債詳情如下：

	二零一八年 十二月三十一日 千美元	二零一八年 一月一日 千美元
非即期		
許可及合作收入	262,127	160,039
即期		
許可及合作收入	41,018	47,183
	303,145	207,222

合約負債包括於服務期間提供服務收取的預收款項。二零一八年合約負債增加乃主要由於年末就提供服務自客戶收取的款項增加所致。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

28. 政府補助

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
於一月一日	2,977	2,393
本年度內收取的補助	1,594	505
已發放數額	(320)	(66)
匯兌調整	(135)	145
於年末	4,116	2,977
即期	98	90
非即期	4,018	2,887
	4,116	2,977

該等補助與因補償若干設施的開支而從當地政府機關獲得的補貼有關，並被計入遞延收入賬。該等補助於相關資產預期使用年期向損益表中發放。本集團亦自當地政府機關獲得若干財政補貼以支持當地業務，且該等政府補助並無附帶任何未達成的條件及其他或然負債。該等政府補助於獲取後在損益表中確認。

29. 遞延稅項

年內的遞延稅項負債及資產變動如下：

遞延稅項負債

	超過相關 折舊的 折舊撥備 千美元	收購附屬 公司產生的 公允價值 調整 千美元	預扣稅 千美元	總計 千美元
於二零一八年一月一日	48	342	—	390
收購附屬公司	6	3,884	—	3,890
年內計入損益表的遞延稅項	(8)	(196)	—	(204)
匯兌調整	—	(13)	—	(13)
於二零一八年十二月三十一日的 總遞延稅項負債	46	4,017	—	4,063
於二零一七年一月一日	37	316	131	484
年內扣除／(計入) 損益表的遞延稅項	11	6	(135)	(118)
匯兌調整	—	20	4	24
於二零一七年十二月三十一日的 總遞延稅項負債	48	342	—	390

29. 遞延稅項 (續)

遞延稅項資產

	就稅項而言		未變現公司間		政府補助	可用作抵銷	總計
	應計費用	減慢折舊	資產減值	交易溢利		未來應課	
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	稅利潤的	千美元
						虧損	
於二零一八年一月一日	1,318	-	934	4,874	447	-	7,573
收購附屬公司	-	-	1	-	-	267	268
年內(扣除)/計入損益表的							
遞延稅項	(184)	106	347	3,202	196	467	4,134
匯兌調整	(33)	(3)	(17)	-	(26)	(8)	(87)
於二零一八年							
十二月三十一日的							
總遞延稅項資產	1,101	103	1,265	8,076	617	726	11,888
於二零一七年一月一日	2,401	827	1,123	238	359	-	4,948
年內扣除/(計入) 損益表的							
遞延稅項	(1,131)	(852)	(210)	4,636	64	-	2,507
匯兌調整	48	25	21	-	24	-	118
於二零一七年							
十二月三十一日的							
總遞延稅項資產	1,318	-	934	4,874	447	-	7,573

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

29. 遞延稅項（續）

為作呈列，若干遞延稅項資產及負債已於財務狀況表抵銷。以下為本集團就財務報告而言的遞延稅項結餘分析：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
於綜合財務狀況表確認的遞延稅項負債淨值	4,017	342
於綜合財務狀況表確認的遞延稅項資產淨值	11,842	7,525

本集團在香港產生133,000美元（二零一七年：65,000美元）的稅項虧損，可無限期用作抵銷未來公司產生虧損時的應課稅溢利。

本集團在中國大陸產生稅項虧損，就抵銷未來應課稅溢利而言7,613,000美元（二零一七年：1,752,000美元）將會在一至五年內到期及1,915,000,000美元（二零一七年：無）將會在十年內到期。並未就該等虧損確認遞延稅項資產，因為稅項虧損由已虧損一段時間的附屬公司產生，而且應課稅溢利被認為不大可能用作抵銷稅項虧損。

尚未就以下項目確認遞延稅項資產：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
稅項虧損	9,661	1,817

根據中國企業所得稅法，於中國大陸成立之外資企業向外國投資者宣派股息時，須繳交10%預扣稅，有關規定自二零零八年一月一日起生效，並適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國大陸與外國投資者所屬司法管轄區之間定有稅務優惠安排，則可按較低預扣稅率繳稅。本集團之適用稅率為5%。因此，本集團須就該等於中國內地成立的附屬公司自二零零八年一月一日起產生的盈利所分派的股息繳納預扣稅。

30. 股本及股份溢價

股份

	二零一八年 十二月三十一日 千美元	二零一七年 十二月三十一日 千美元
法定：		
每股0.001美元的普通股	5,000	5,000
已發行及繳足：		
每股0.001美元的普通股	1,836	1,734

本公司股本變動及股份溢價情況概要如下：

	已發行 股份數目	股本 千美元	股份溢價 千美元	總計 千美元
於二零一七年一月一日	1,691,861,775	1,692	118,051	119,743
少數股東購買權益	-	-	(1,463)	(1,463)
購買少數股東權益	-	-	(55)	(55)
行使購股權	41,744,412	42	4,237	4,279
於二零一七年十二月三十一日 及二零一八年一月一日	1,733,606,187	1,734	120,770	122,504
購買附屬公司的少數股東權益	-	-	(297)	(297)
少數股東購買權益	-	-	399	399
根據股份配售權發行股份	75,000,000	75	251,218	251,293
購回股份	(6,278,000)	(6)	(11,469)	(11,475)
行使購股權	33,034,890	33	3,479	3,512
於二零一八年十二月三十一日	1,835,363,077	1,836	364,100	365,936

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

31. 購股權計劃

a) 本公司

於二零一八年五月四日，根據本公司於二零一五年十二月七日採納之首次公開發售後購股權計劃，向13名僱員授出9,600,000份購股權，以認購合共9,600,000股每股0.001美元的本公司普通股，歸屬日期自二零二零年一月十日至二零二六年五月四日止，行使價為每股26.460港元。授出購股權屆滿日為授予日起計10年。

於二零一八年十一月二十九日，根據本公司於二零一五年十二月七日採納之首次公開發售後購股權計劃，向14名僱員授出3,000,000份購股權，以認購合共3,000,000股每股0.001美元的本公司普通股，歸屬日期自二零一八年十一月二十九日至二零二八年十一月二十八日，行使價為每股14.040港元。授出購股權屆滿日為授予日起計5至10年。

	二零一八年		二零一七年	
	加權平均 行使價 每股美元	購股權數目 千份	加權平均 行使價 每股美元	購股權數目 千份
於一月一日	0.1996	286,119	0.0883	282,861
年內授出	2.9960	12,600	0.7421	48,480
年內沒收	0.4931	(3,842)	0.2452	(3,477)
年內行使	0.0817	(33,035)	0.0679	(41,745)
於十二月三十一日	0.3444	261,842	0.1996	286,119

31. 購股權計劃(續)

a) 本公司(續)

年末尚未行使購股權的行使價及行使期如下：

二零一八年 十二月三十一日 可行使購股權 數目 千份	行使價* 每股美元	行使期
1,232	0.0026	2008/05/12~2019/12/31
86	0.0046	2009/07/03~2019/07/31
91	0.0072	2008/09/26~2019/07/31
145	0.0139	2012/08/01~2019/07/31
389	0.0154	2013/12/31~2019/12/20
2,556	0.0257	2012/12/31~2019/12/31
194	0.0515	2013/08/10~2025/07/31
68,016	0.0617	2014/12/31~2025/07/31
66,009	0.0772	2010/12/31~2025/07/31
41,033	0.1029	2013/02/10~2025/07/31
253	0.1552	2016/06/22~2026/06/21
2,970	0.3102	2017/09/23~2026/09/22
240	1.7948	2018/11/29~2023/11/28
183,214		
二零一七年 十二月三十一日 可行使購股權 數目 千份	行使價* 每股美元	行使期
1,612	0.0026	2008/05/12~2019/12/31
86	0.0046	2009/07/03~2019/07/31
136	0.0072	2008/09/26~2019/07/31
1,603	0.0103	2010/12/31~2018/01/15
225	0.0139	2011/12/08~2019/07/31
904	0.0154	2013/12/31~2019/12/20
987	0.0206	2012/12/31~2018/10/08
4,588	0.0257	2010/12/31~2019/12/31
194	0.0515	2013/08/10~2025/07/31
68,016	0.0617	2014/12/31~2025/07/31
59,092	0.0772	2010/12/31~2025/07/31
54,742	0.1029	2011/07/15~2025/07/31
117	0.1552	2016/06/22~2026/06/21
400	0.3102	2017/09/23~2026/09/22
192,702		

* 購股權之行使價可因應供股或發行紅股，或本公司股本之其他類似變動而予以調整。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

31. 購股權計劃 (續)

a) 本公司 (續)

年內所授出購股權的公允價值為17,362,853美元(每份1.378美元)(二零一七年: 16,816,584美元, 每份0.347美元), 其中本集團於截至二零一八年十二月三十一日止年度確認購股權開支為8,148,139美元(二零一七年: 2,811,000美元)。

於年內所授出股權結算購股權的公允價值於授出日期計及所授出購股權的條款及條件後使用二項式模式估計。下表列出所用模型的輸入數據:

	二零一八年	二零一七年
股息率(%)	-	-
預期波幅(%)	31-34	40-42
無風險利率(%)	2.14-2.26	1.35~1.71
購股權的預期年限(年)	5-10	10
加權平均股價(每股港元)	13.88-26.45	3.45~9.33

按照預計股價回報之標準偏差所計量之波幅乃根據同業內可資比較上市公司之統計數字分析計算。

於二零一八年十二月三十一日, 本公司於購股權計劃項下有261,842,331份尚未行使購股權。根據本公司現時的資本架構, 全面行使尚未行使購股權將引致發行額外261,842,331股本公司普通股, 產生約261,842美元的額外股本和約89,929,458美元的股份溢價(扣除發行開支前)。

截至批准該等財務報表日期, 本公司於購股權計劃項下擁有184,098,224份尚未行使購股權, 相當於在該日期本公司已發行股份約10.0%。

31. 購股權計劃（續）

b) 傳奇公司

於二零一八年一月一日，根據本公司於二零一七年十二月二十一日採納之傳奇購股權計劃，向44名僱員授出8,100,000份購股權，以認購合共8,100,000股每股0.001美元的本公司普通股。歸屬日期自二零一九年十二月三十一日至二零二三年十二月三十一日止，行使價為每股0.500美元。授出購股權屆滿日為授予日起計10年。

於二零一八年八月三十日，根據本公司於二零一七年十二月二十一日採納之傳奇購股權計劃，向36名僱員授出7,314,000份購股權，以認購合共7,314,000股每股0.001美元的本公司普通股。歸屬日期自二零一九年八月三十日至二零二八年八月二十九日止，行使價為每股1.000美元。授出購股權屆滿日為授予日起計10年。

於二零一八年十二月三十一日，根據本公司於二零一七年十二月二十一日採納之傳奇購股權計劃，向23名僱員授出696,000份購股權，以認購合共696,000股每股0.001美元的本公司普通股。歸屬日期自二零一九年十二月三十一日至二零二三年十二月三十一日止，行使價為每股1.000美元。授出購股權屆滿日為授予日起計10年。

購股權並無授予持有人享有股息或於股東大會投票的權利。

年內，以下購股權尚未行使：

	二零一八年		二零一七年	
	加權平均 行使價 每股 美元	購股權數目 千份	加權平均 行使價 每股 美元	購股權數目 千份
於一月一日	-	-	-	-
期內授出	0.7486	16,110	-	-
期內沒收	0.5073	(1,779)	-	-
期內行使	-	-	-	-
於十二月三十一日	0.7786	14,331	-	-

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

31. 購股權計劃（續）

b) 傳奇公司（續）

於報告年期末，概無尚未行使的可行使購股權。

期內所授出購股權的公允價值為4,371,908美元（每份0.271美元）（二零一七年：無），其中本集團於截至二零一八年十二月三十一日止年度確認購股權開支為703,587美元（二零一七年：無）。

於期內所授出股權結算購股權的公允價值於所授出購股權的條款及條件後使用二項式模式估計。下表列出所用模型的輸入數據：

	二零一八年	二零一七年
股息率(%)	—	—
預期波幅(%)	64.2-66.4	—
無風險利率(%)	2.48-2.87	—
購股權的預期年限(年)	10	—
加權平均股價(每股美元)	0.352-0.695	—

按照預計股價回報之標準偏差所計量之波幅乃根據同業內可資比較上市公司之統計數字分析計算。

於報告期末，傳奇公司於計劃項下有14,331,000份尚未行使購股權。根據本公司現時的資本架構，全面行使尚未行使購股權將引致發行額外14,331,000股傳奇公司普通股，產生約14,331美元的額外股本和約11,143,169美元的股份溢價（扣除發行開支前）。

32. 業務合併

於二零一八年一月十一日，本集團收購了CustomArray有限公司（「CustomArray」）100%的表決權股份。CustomArray為一家非上市公司，位於美利堅合眾國華盛頓州，專門從事靶向測序等業務。本集團已收購CustomArray，因其為向世界眾多領先的學術及工業組織提供寡核苷酸池的供應商，用於包括定向測序、複合DNA文庫、合成生物學、shRNA文庫及CRISPR在內的應用。收購代價以現金支付，即25,749,000美元。

於收購日期CustomArray的可識別資產及負債之公允價值如下：

	於收購日期 確認的 公允價值 千美元
物業、廠房及設備	28
其他無形資產	15,002
遞延稅項資產	114
存貨	17
貿易應收款項及應收票據	220
預付款項、其他應收款項及其他資產	968
現金及現金等價物	295
貿易應付款項	(24)
其他應付款項及應計費用	(385)
遞延稅項負債	(3,131)
以公允價值計量的可識別淨資產總額	13,104
收購產生的商譽	12,645
以現金支付	(25,749)

於收購日期貿易應收款項及其他應收款項的公允價值分別為220,000美元及968,000美元。貿易應收款項及其他應收款項的總合約金額分別為220,000美元及968,000美元。

上述確認的商譽12,645,000美元包括被收購方的技術人員及本集團的協同效應（並未單獨確認）。由於技術人員及協同效應不可分離，因此並不符合根據香港會計準則第38號無形資產確認為無形資產的準則。已確認商譽就所得稅而言預期為不可扣稅。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

32. 業務合併（續）

收購產生的現金流分析如下：

	千美元
收購之現金代價	(25,749)
獲取現金及銀行結餘	295
收購產生的現金流出淨額計入投資活動產生的現金流量	(25,454)

自收購以來，CustomArray於截至二零一八年十二月三十一日止年度為本集團貢獻收入1,881,000美元及綜合虧損575,000美元。

於二零一八年七月二十五日，本集團以人民幣14.17百萬元收購Anhui Precision Biotechnology Co., Ltd.（「Precision」）全部已發行股份的另外47.22%，自二零一七年九月六日起，本集團以人民幣3.65百萬元收購Precision全部已發行股份的15%。Precision於安徽省滁州市註冊成立，提供生物工程技術；製藥工業技術研發、轉讓、諮詢及服務；智能科技研發；儀器研發、生產及銷售。

於收購日期Anhui Precision Biotechnology Co., Ltd.的可識別資產及負債之公允價值如下：

	於收購日期 確認的 公允價值 千美元
物業、廠房及設備	15
其他無形資產－專利	3,261
存貨	520
貿易應收款項及應收票據	49
預付款項、按金及其他應收款項	168
遞延稅項資產	148
貿易應付款項	(52)
其他應付款項	(820)
遞延稅項負債	(753)
以公允價值計量的可識別淨資產總額	2,536
少數股東權益	(958)
收購產生的商譽	1,243
以現金支付	(2,821)

32. 業務合併(續)

於收購日期貿易應收款項及其他應收款項的公允價值分別為49,000美元及168,000美元。貿易應收款項及其他應收款項的總合約金額分別為49,000美元及168,000美元。

上述確認的商譽1,243,000美元包括被收購方的技術人員及本集團的協同效應(並未單獨確認)。由於技術人員及協同效應不可分離，因此並不符合根據香港會計準則第38號無形資產確認為無形資產的準則。已確認商譽就所得稅而言預期為不可扣稅。

收購產生的現金流量分析如下：

	千美元
收購之現金代價	(2,821)
於聯營公司的投資	552
出售於聯營公司的投資	128
收購產生的現金流出淨額計入投資活動產生的現金流量	(2,141)

自收購以來，Anhui Precision Biotechnology Co., Ltd.於截至二零一八年十二月三十一日止年度為本集團貢獻收入28,000美元及綜合虧損180,000美元。

33. 儲備

本年及去年本集團儲備金額及其變動呈列於財務報表第135至第136頁的綜合權益變動表。

根據《中華人民共和國公司法》，本集團若干附屬公司被視為國內企業，須按照相關中國會計準則所釐定分配其10%除稅後溢利至其各自法定盈餘儲備，直至有關儲備達到其各自註冊資本的50%。在遵守《中華人民共和國公司法》載列的若干限制情況下，部分法定盈餘儲備可被轉換以增加股本，前提是資本化後的餘額不得少於註冊資本的25%。

匯率波動儲備包括換算功能貨幣為美元以外的業務財務報表產生的匯兌差額。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

34. 綜合現金流量表附註

融資活動產生的負債變動

	銀行及 其他貸款 千美元
於二零一八年一月一日	-
融資現金流量變動	10,502
於二零一八年十二月三十一日	10,502

	計入 其他應付款項 的應付股息 千美元
於二零一七年一月一日	2,635
融資現金流量變動	(2,635)
於二零一七年十二月三十一日	-

35. 資產抵押

本集團應付票據及計息銀行貸款由本集團的定期存款作抵押，有關詳情載於財務報表附註24。

36. 經營租賃承擔

本集團根據經營租賃安排租賃其若干生產及辦公室物業。物業經商議後租期介乎一至七年。於二零一八年十二月三十一日，本集團於不可撤銷經營租賃項下到期的未來最低租賃付款總額如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
一年內	2,329	1,359
第二至第五年（包括首尾兩年）	5,446	2,146
五年後	830	28
	8,605	3,533

37. 資本承擔

除上文附註36所述的經營租賃承擔外，於年末，本集團的資本承擔如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
已訂約但未撥備：廠房及機械	29,909	32,615

38. 關聯方交易

本集團的主要關聯方詳情如下：

公司	關係
崇陽縣金瑞兔業有限責任公司（「金瑞兔業」）	控股股東的直系親屬控制的實體
湖南格美特生物科技有限公司（「格美特」）	聯營公司
楓楊生物研發（南京）有限公司（「楓楊南京」）	聯營公司
楓楊生物香港有限公司（「楓楊香港」）	聯營公司
Maple Bio（「Maple Bio」）	聯營公司

(a) 除詳情載於財務報表其他章節的交易外，本集團於年內與關聯方進行的交易如下：

	附註	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
向金瑞兔業購買原料	(i)	-	11
向格美特銷售產品	(i)	39	137
向楓楊南京銷售產品及服務	(i)	7	-
向楓楊南京銷售雜貨	(i)	18	-

附註：

- (i) 價格乃經計及現行市價後雙方共同協定。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

38. 關聯方交易（續）

(b) 與關聯方的未償還結餘：

本集團於年內與其關聯方的重大結餘如下：

(i) 應收關聯方

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
楓楊南京	758	-
楓楊香港	1	-
Maple Bio	89	-
格美特	146	141
	994	141

結餘屬無抵押、免息及無固定償還期限。

(c) 本集團主要管理人員的報酬：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
短期僱員福利	1,709	1,855
退休金計劃供款	33	30
權益結算購股權開支	412	77
向主要管理人員支付的總報酬	2,154	1,962

有關董事酬金的進一步詳情載於財務報表附註8。

有關上文附註(a)各項的關聯方交易亦構成上市規則第14A章所界定的關連交易或持續關連交易。

39. 按類別劃分的金融工具

於報告期末，各類金融工具的賬面值如下：

二零一八年

金融資產

	以公允價值 計量且其 變動計入 當期損益的 金融資產	以公允價值 計量且其變動 計入其他全面 收入的金融資產	按攤銷成本 列賬的 金融 資產	總計
	持作買賣 千美元	股權投資 千美元	千美元	千美元
指定為以公允價值計量且其變動 計入其他全面收入的股權投資	-	4,949	-	4,949
貿易應收款項	-	-	67,843	67,843
計入預付款項、其他應收款項及 其他資產的金融資產	-	-	7,882	7,882
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產	70,056	-	-	70,056
已抵押存款	-	-	12,688	12,688
現金及現金等價物	-	-	494,558	494,558
	70,056	4,949	582,971	657,976

金融負債

	按攤銷成本 列賬的 金融負債 千美元	總計 千美元
貿易應付款項及應付票據	11,187	11,187
計入其他應付款項及應計費用的金融負債（附註25）	2,366	2,366
計息銀行及其他借款	10,502	10,502
	24,055	24,055

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

39. 按類別劃分的金融工具（續）

於報告期末，各類金融工具的賬面值如下：（續）

二零一七年

金融資產

	貸款及 應收款項 千美元	可供出售 金融 資產 千美元	總計 千美元
可供出售投資	-	4,224	4,224
貿易應收款項	255,351	-	255,351
計入預付款項、其他應收款項 及其他資產的金融資產	8,329	-	8,329
已抵押存款	392	-	392
現金及現金等價物	123,857	-	123,857
	387,929	4,224	392,153

金融負債

	按攤銷成本列賬 的金融負債 千美元
貿易應付款項及應付票據	8,154
計入其他應付款項及應計費用的金融負債（附註25）	22,086
	30,240

40. 金融工具的公允價值及公允價值等級

公允價值

經管理層評估的現金及現金等價物、已抵押存款、計入預付款項、其他應收款項及其他資產的金融資產、貿易應收款項、貿易應付款項及應付票據以及計入其他應付款項及應計費用與計息銀行及其他借款的金融負債的公允價值均與其賬面值相若，主要是由於該等工具於短期內到期所致。

本集團由財務經理領導的財務部門負責釐定金融工具公允價值計量的政策及程序。財務部門直接向財務經理報告。於各報告日期，財務部門分析金融工具的價值變動並釐定估值中應用的主要輸入數據。估值由財務經理審核及批准。估值過程及結果於每年就年度財務報告與董事進行一次討論。

金融資產及負債的公允價值按當前交易中雙方自願交換的工具之金額入賬，惟強制或清盤出售除外。

指定為以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的非上市股權投資（先前分類為可供出售股權投資）的公允價值基於並無可觀察市價或費率作為依據的假設採用基於市場的估值方法估定。該估值要求董事須根據行業、規模、槓桿及策略確定可資比較公眾公司（同業公司），並計算每家已識別可資比較公司的適當價格倍數，如企業價值對除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利（「企業價值對息稅折舊攤銷前盈利」）倍數及市盈率（「市盈率」）倍數。有關倍數以可資比較公司的企業價值除以盈利測量工具計算。交易倍數隨後會基於公司特定的事實及情況就可資比較公司之間的流動性不足及規模等考量進行折現。折現倍數適用於非上市股權投資的相應盈利測量工具，以計量公允價值。董事認為，因估值方法產生的估計公允價值（於綜合財務狀況表內入賬）及公允價值的相關變動（於其他全面收益內入賬）屬合理，亦為報告期末最適當的價值。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的公允價值乃透過使用具有相同條款、信用風險及剩餘年期的工具的現行利率折現預期未來現金流量計算。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

40. 金融工具的公允價值及公允價值等級（續）

公允價值等級

下表說明本集團金融工具的公平值計量等級。

按公允價值計量的資產：

於二零一八年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場 所報價格 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
指定為以公允價值計量且其變動				
計入其他全面收入的股權投資	—	4,949	—	4,949
以公允價值計量且其變動				
計入當期損益的金融資產：	—	70,056	—	70,056
	—	75,005	—	75,005

41. 金融風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括現金及短期存款。該等金融工具的主要目的為籌集本集團經營所用資金。本集團具有多種其他金融資產和負債，如因經營而直接產生的貿易應收款項及應收票據以及貿易應付款項及應付票據。

本集團的金融工具導致的主要風險為外幣風險、信用風險及流動風險。董事會已檢討並同意管理各項該等風險的政策，並於下文概述。

41. 金融風險管理目標及政策（續）

外幣風險

本集團面對交易貨幣風險。此風險因經營單位以其功能貨幣以外的貨幣進行銷售或購買產生。本集團所作銷售中約6%（二零一七年：3%）以進行銷售的經營單位的功能貨幣以外之貨幣計值，另外約2%（二零一七年：2%）的成本該以單位的功能貨幣以外之貨幣計值。

下表顯示於報告期末所有其他變量保持不變的情況下，本集團除稅前溢利（因貨幣資產及負債的公允價值變動所致）對人民幣匯率的合理可能變動的敏感性。

	匯率上升／ (下跌) %	除稅前溢利 增加／ (減少) 千美元
截至二零一八年十二月三十一日止年度		
倘美元兌人民幣升值	5	342
倘美元兌人民幣貶值	(5)	(342)
截至二零一七年十二月三十一日止年度		
倘美元兌人民幣升值	5	584
倘美元兌人民幣貶值	(5)	(584)

信用風險

本集團僅與高知名度兼信譽可靠的第三方進行交易。此乃本集團的政策，即所有有意以信貸條件交易的客戶均須經過信貸審核程序。此外，亦持續監察應收款項結餘，及本集團的壞賬風險並不重大。對於並非以有關經營單位的功能貨幣作出的交易，本集團不會在未經信貸風險主管特別核准下提供信貸。

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

41. 金融風險管理目標及政策 (續)

於二零一八年十二月三十一日的最大風險承擔及年終分階

下表列示基於本集團信貸政策的信貸質素及最大信貸風險承擔，此乃主要根據逾期資料（除非其他資料毋須花費不當成本或精力即可獲得）及於二零一八年十二月三十一日的年終階段類別得出。所呈列的金額為金融資產的總賬面值及財務擔保合約的信貸風險承擔。

	十二個月 預期信貸 虧損				
	壽命週期預期信貸虧損				簡化 方式
	第1階段 千美元	第2階段 千美元	第3階段 千美元	千美元	
貿易應收款項*	-	-	-	67,843	67,843
計入預付款項及其他應收款項的 金融資產					
— 正常**	7,882	-	-	-	7,882
— 存疑**	-	-	-	-	-
定期存款					
— 尚未逾期	12,688	-	-	-	12,688
現金及現金等值物					
— 尚未逾期	494,558	-	-	-	494,558
	515,128	-	-	67,843	582,971

* 就本集團應用簡化方式進行減值的貿易應收款項而言，基於撥備矩陣的資料乃分別於財務報表附註21至22內披露。

** 倘計入預付款項、其他應收款及其他資產的金融資產尚未逾期，且並無資料顯示有關金融資產的信貸風險自初步確認明顯加劇，則其信貸質素被視為「正常」。否則，金融資產的信貸質素被視為「存疑」。

41. 金融風險管理目標及政策（續）

於二零一七年十二月三十一日的最大風險承擔及年終分階

本集團其他金融資產（包括現金及現金等價物、已抵押短期存款及其他應收款項）的信用風險均源於對方違約，最大風險相等於該等工具的賬面值。

由於本集團只與高知名度且信譽可靠的第三方進行交易，故無需任何抵押品。集中信用風險由客戶／對手方按地區管理。由於本集團貿易應收款項的客戶基礎分散於各地，因而並無重大集中信用風險。

有關本集團於貿易及其他應收款項的信用風險的進一步量化數據於財務報表附註21及22披露。

流動風險

本集團以經常性流動規劃工具監察資金短缺風險。此工具同時考慮金融投資及金融資產的到期日（如貿易應收款項及其他金融資產），並預測營運產生的現金流量。

本集團於報告期末按合約未貼現款項劃分的金融負債的到期概況如下：

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	按要求 千美元	少於 三個月 千美元	三至 十二個月 千美元	一至五年 千美元	超過五年 千美元	總計 千美元
計息銀行借款	-	10,520	-	-	-	10,520
貿易應付款項及應付票據	83	11,104	-	-	-	11,187
其他應付款項及應計費用	-	2,366	-	-	-	2,366
	83	23,990	-	-	-	24,073

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

41. 金融風險管理目標及政策（續）

流動風險（續）

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	按要求 千美元	少於 三個月 千美元	三至 十二個月 千美元	一至五年 千美元	超過五年 千美元	總計 千美元
貿易應付款項及應付票據	517	7,637	-	-	-	8,154
其他應付款項及應計費用	3,120	18,966	-	-	-	22,086
	3,637	26,603	-	-	-	30,240

資本管理

本集團資本管理的主要目標為確保本集團持續經營的能力及保持良好的信貸評分及穩健的資本比率，以支持其業務經營及使股東利益最大化。

本集團根據經濟狀況及相關資產風險特徵的變動來管理其資本架構並作出調整。為保持或調整資本架構，本集團或會調整派付予股東的股息、向股東返回資本或發行新股。本集團毋須遵守任何外界施加的資本要求。截至二零一八年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日止年度，管理資本的目標、政策或程序並無發生變化。

本集團以資產負債比率（總負債除以總資產）監察資本。於年末的資產負債比率如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
總負債	423,677	275,945
總資產	916,976	504,264
資產負債比率	46.2%	54.7%

42. 本公司財務狀況表

本公司於報告期末的財務狀況表資料如下：

	二零一八年 千美元	二零一七年 千美元
非流動資產		
指定為以公允價值計量且其變動計入 其他全面收入的股權投資	4,949	-
於附屬公司的投資	87,910	80,892
非流動資產總額	92,859	80,892
流動資產		
貿易應收款項及應收票據	-	50
短期投資	35,030	-
應收附屬公司款項	106,950	4,010
應收利息	1,513	-
預付款項、其他應收款項及其他資產	136	38
現金及現金等價物	209,848	51,964
流動資產總額	353,477	56,062
流動負債		
應付附屬公司款項	65,420	9,019
貿易應付款項及應付票據	21	-
其他應付款項及應計費用	403	216
流動負債總額	65,844	9,235
流動資產淨額	287,633	46,827
總資產減流動負債	380,492	127,719
淨資產	380,492	127,719
權益		
股本	1,836	1,734
儲備(附註)	378,656	125,985
權益總額	380,492	127,719

財務報表附註

二零一八年十二月三十一日

42. 本公司財務狀況表（續）

附註：

本公司的儲備概述如下：

	股份溢價 千美元	購股權 儲備 千美元	公允價值 儲備 千美元	累計（虧損） ／溢利 千美元	總計 千美元
於二零一七年一月一日	118,051	9,469	-	(6,468)	121,052
年度全面收入總額	-	-	-	1,864	1,864
發行股份開支	4,237	(1,344)	-	-	2,893
股息分派	-	-	-	(2,635)	(2,635)
股權結算購股權安排	-	2,811	-	-	2,811
於二零一七年十二月三十一日及 二零一八年一月一日	122,288	10,936	-	(7,239)	125,985
年度全面虧損總額	-	-	(11)	2,139	2,128
發行股份開支	3,479	(833)	-	-	2,646
根據股份配售權發行股份	251,218	-	-	-	251,218
購回股份	(11,469)	-	-	-	(11,469)
股權結算購股權安排	-	8,148	-	-	8,148
於二零一八年十二月三十一日	365,516	18,251	(11)	(5,100)	378,656

購股權儲備包括已授出但尚未行使的購股權的公允價值，其詳情載於財務報表附註2.4以股份為基礎的付款之會計政策，該款項將於相關購股權行使時轉撥至股份溢價賬，或倘相關購股權屆滿或被沒收，則轉撥至保留溢利。

43. 批准財務報表

財務報表於二零一九年三月二十二日經董事會批准及授權刊發。



GENSCRIPT BIOTECH CORPORATION
金斯瑞生物科技股份有限公司*